



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2021. gada 30. jūlijā
(OR. en)

11136/21

**Starpiestāžu lieta:
2021/0248 (COD)**

**PECHE 275
CODEC 1138**

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs: Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore *Martine DEPREZ*

Saņemšanas datums: 2021. gada 30. jūlijs

Saņēmējs: Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs *Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN*

K-jas dok. Nr.: COM(2021) 434 final

Temats: Priekšlikums - EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA par atsevišķiem noteikumiem attiecībā uz zveju Vidusjūras Vispārējās zivsaimniecības komisijas (*GFCM*) nolīguma apgabalā (pārstrādāta redakcija)

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2021) 434 *final*.

Pielikumā: COM(2021) 434 *final*



Briselē, 30.7.2021.
COM(2021) 434 final

2021/0248 (COD)

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA

par atsevišķiem noteikumiem attiecībā uz zveju Vidusjūras Vispārējās zivsaimniecības komisijas (*GFCM*) nolīguma apgabalā (pārstrādāta redakcija)

PASKAIDROJUMA RAKSTA PROJEKTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

• Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Šā priekšlikuma mērķis ir ES tiesību aktos ieviest zvejniecībā piemērojamus saglabāšanas un pārvaldības pasākumus, kurus 2018. un 2019. gadā pieņēmusi Vidusjūras Vispārējā zivsaimniecības komisija (*GFCM*), kurā Savienība kopš 1998. gada ir līgumslēdzēja puse. *GFCM* pasākumi iepriekš ieviesti ar Regulu (ES) 2019/982¹, ar kuru grozīti divi agrākie transponēšanas akti: Regula (ES) 2015/2102² un Regula (ES) Nr. 1343/2011³. Tā kā 2019. gada regula vairākas reizes ir būtiski grozīta un tagad vajadzīgi vēl citi grozījumi, tā skaidrības, vienkāršošanas un juridiskās noteiktības labad tiks pārstrādāta.

GFCM ir reģionāla zvejniecības pārvaldības organizācija (RZPO), kas atbild par zvejas resursu pārvaldīšanu Vidusjūrā un Melnajā jūrā. Tās galvenais mērķis ir veicināt dzīvo jūras resursu attīstību, saglabāšanu, racionālu pārvaldību un optimālu izmantošanu un nodrošināt ilgtspējīgu akvakultūras attīstību Vidusjūrā, Melnajā jūrā un savienojšajos ūdeņos. Savienība un 10 dalībvalstis (Bulgārija, Horvātija, Kipra, Francija, Grieķija, Itālija, Malta, Slovēnija, Spānija un Rumānija) ir *GFCM* nolīguma līgumslēdzējas puses.

GFCM ir tiesības pieņemt saistošus lēmumus (“ieteikumi”) par zvejniecību saglabāšanu un pārvaldību tās kompetencē esošajā apgabalā. Šie akti ir adresēti līgumslēdzējam pusēm, taču var ietvert arī operatoru (piemēram, kuģu kapteiņu) pienākumus. *GFCM* ieteikumi kļūst saistoši 120 dienas pēc pirmās paziņošanas dienas, ja pret tiem nav izteikti iebildumi. Savienības pienākums ir panākt atbilstību šiem pasākumiem, kas, tiklīdz stājušies spēkā, uzskatāmi par starptautiskajām saistībām.

Šis priekšlikums saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 290. pantu piešķir Komisijai deleģētās pilnvaras nodrošināt, ka Savienība turpina pildīt savas saistības saskaņā ar *GFCM* nolīgumu.

• Saskaņība ar pašreizējiem noteikumiem konkrētajā politikas jomā

Šis priekšlikums papildina citus Savienības tiesību aktu noteikumus šajā jomā un visumā ir ar tiem saskaņīgs. Tomēr dažos gadījumos, ņemot vērā ierosināto specifiskāko pasākumu būtību, ir noteiktas atkāpes no spēkā esošiem tiesību aktiem.

Lai nodrošinātu, ka *GFCM* 2018. un 2019. gadā pieņemtus lēmumus visā ES piemēro vienādi un rezultatīvi, tie jāievieš ES tiesību sistēmā, ciktāl spēkā esošie ES tiesību akti tos vēl neaptver.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/982 (2019. gada 5. jūnijs), ar ko groza Regulu (ES) Nr. 1343/2011 par atsevišķiem noteikumiem attiecībā uz zveju Vidusjūras Vispārējās zivsaimniecības komisijas (*GFCM*) nolīguma apgabalā (OV L 164, 20.6.2019., 1. lpp.).

² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2015/2102 (2015. gada 28. oktobris), ar ko groza Regulu (ES) Nr. 1343/2011 par atsevišķiem noteikumiem attiecībā uz zveju Vidusjūras Vispārējās zivsaimniecības komisijas (*GFCM*) nolīguma apgabalā (OV L 308, 25.11.2015., 1. lpp.).

³ Padomes Regula (EK) Nr. 1967/2006 (**2006. gada 21. decembris**), kas attiecas uz Vidusjūras zvejas resursu ilgtspējīgas izmantošanas pārvaldības pasākumiem un **ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 2847/93, kā arī atceļ Regulu (EK) Nr. 1626/94** (OV L 347, 30.12.2011., 11. lpp.).

Šajā priekšlikumā ir ņemta vērā Regula (ES) 2019/1241 par zvejas resursu saglabāšanu un jūras ekosistēmu aizsardzību ar tehniskiem pasākumiem⁴. Tas tiecas sasniegt reformētās kopējās zivsaimniecības politikas⁵ mērķus, un to piemēros, neskarot Regulu (EK) Nr. 1967/2006⁶.

- **Saskanība ar citām Savienības politikas jomām**

Neattiecas.

2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

- Juridiskais pamats

Šis priekšlikums pamatojas uz LESD 43. panta 2. punktu, jo tas paredz noteikumus, kas vajadzīgi reformētās kopējās zivsaimniecības politikas mērķu sasniegšanai.

- **Subsidiaritāte (neekskluzīvas kompetences gadījumā)**

Šis priekšlikums ir Savienības ekskluzīvā kompetencē (LESD 3. panta 1. punkta d) apakšpunkts). Tāpēc subsidiaritātes principu nepiemēro.

- **Proporcionalitāte**

Šis priekšlikums nodrošinās, ka Savienības tiesību akti ir saskaņā ar starptautiskajām saistībām, ko pieņēmusi *GFCM*, kurā Savienība ir līgumslēdzēja puse. Šīs saistības tiks īstenotas, nepārsniedzot izvirzītā mērķa sasniegšanai vajadzīgos pasākumus.

- **Juridiskā instrumenta izvēle**

Izvēlētais juridiskais instruments ir Eiropas Parlamenta un Padomes regula. Šajā izvēlē ir ņemti vērā kopējās zivsaimniecības politikas mērķi un citas ES starptautiskās saistības.

Šis priekšlikums ir *GFCM* ieteikumu ceturrtā transponēšana ES tiesību aktos. Ņemot vērā attiecīgo grozījumu būtību, tvērumu un skaitu, juridiskie dienesti ir lūguši regulu pārstrādāt, jo tas ir vispiemērotākais veids, kā nodrošināt pietiekamu juridisko skaidrību un saprotamību.

3. *EX POST* IZVĒRTĒJUMU, APSPRIEŠANOS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

- ***Ex post* izvērtējumi / spēkā esošo tiesību aktu atbilstības pārbaudes**

Neattiecas.

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/1241 (2019. gada 20. jūnijs) par zvejas resursu saglabāšanu un jūras ekosistēmu aizsardzību ar tehniskiem pasākumiem un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1967/2006, (EK) Nr. 1224/2009 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1380/2013, (ES) 2016/1139, (ES) 2018/973, (ES) 2019/472 un (ES) 2019/1022 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 894/97, (EK) Nr. 850/98, (EK) Nr. 2549/2000, (EK) Nr. 254/2002, (EK) Nr. 812/2004 un (EK) Nr. 2187/2005 (OV L 198, 25.7.2019., 105. lpp.).

⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

⁶ Padomes Regula (EK) Nr. 1967/2006, kas attiecas uz Vidusjūras zvejas resursu ilgtspējīgas izmantošanas pārvaldības pasākumiem (OV L 409, 21.12.2006., 11. lpp.).

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Šā priekšlikuma mērķis ir ieviest spēkā esošos *GFCM* pasākumus, kas līgumslēdzējām pusēm ir saistoši. Apspriešanās ar ES dalībvalstu ekspertiem un nozares pārstāvjiem notika pirms *GFCM* 42. un 43. gadskārtējās sesijas un sarunās to laikā. Tāpēc rīkot apspriešanos ar ieinteresētajām personām par šo regulu netika uzskatīts par vajadzīgu.

- **Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

Neattiecas.

- **Ietekmes novērtējums**

GFCM pieņemtie pasākumi balstās uz tās Zinātniskās padomdevējas komitejas ieteikumu. Tālāks ietekmes novērtējums netiks veikts, jo jauna rīcībpolitika (kas pārsniedz *GFCM* pasākumus) izstrādāta netiks un jauna būtiska ietekme no transponēšanas nav gaidāma.

- **Normatīvā atbilstība un vienkāršošana**

Šis priekšlikums ar *REFIT* nav saistīts.

- **Pamattiesības**

Šis priekšlikums ES pilsoņu pamattiesību aizsardzību neietekmē.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Neattiecas.

5. CITI ELEMENTI

- **Īstenošanas plāni un uzraudzīšanas, izvērtēšanas un ziņošanas kārtība**

Neattiecas.

- **Skaidrojošie dokumenti (direktīvām)**

Neattiecas.

- **Detalizēts konkrētu priekšlikuma noteikumu skaidrojums**

Šis priekšlikums pievēršas jautājumiem, kas saistīti ar zvejniecību ilgtspējīgu saglabāšanu un pārvaldību un zvejas darbību ietekmi uz dažām jūras organismu sugām Vidusjūras un Melnās jūras apgabalos. Kā minēts iepriekš, juridiskās skaidrības labad ierosinātais akts būs pārstrādāts akts.

I sadaļa satur vispārīgus noteikumus par priekšmetu, darbības jomu, saikni ar citiem Savienības tiesību aktiem un definīcijas. Priekšlikums attiecas uz komerciālo zveju un akvakultūru un atpūtas zveju, ko Savienības zvejas kuģi un dalībvalstu valstspiederīgie veic *GFCM* nolīguma apgabalā.

II sadaļa pievēršas dažu sugu zvejniecību pārvaldības, saglabāšanas un kontroles pasākumiem. Tajā ir nodaļas par zuti, sarkano milzu garneli, Āfrikas dziļūdēns garneli, sarkano koralli, demersālo sugu zvejniecībām, mazo pelaģisko sugu zvejniecībām, sarkanspuru pageli, lielo korifēnu, akmeņpleksti un dzelkņu haizivi.

III sadaļā ir izklāstīti kopīgi noteikumi un ietverti saglabāšanas, kontroles, sadarbības, informēšanas un ziņošanas pasākumi un reģionālās pētniecības programmas. I nodaļa pievēršas tehniskajiem pasākumiem un saglabāšanas pasākumiem, jo īpaši tiem, kuru mērķis ir samazināt zvejas darbību ietekmi uz dažām jūras organismu sugām (to vidū haizivīm un rajām) un nejaušas nozvejas, noteikt zvejas ierobežojumu apgabalus (ZIA) un laiciskus zvejas aizliegumus un reglamentēt, kādus zvejas rīkus drīkst izmantot. II nodaļā ir ietverti kontroles pasākumi, jo īpaši attiecībā uz atļauju saņēmēju kuģu reģistru, ostas valsts pasākumiem un kuģiem, kurus tur aizdomās par nelegālu, neregistrētu un neregulētu (NNN) zveju. III nodaļā ir iekļauti pasākumi par sadarbību, informācijas kopīgošanu un ziņošanu. IV nodaļā ir noteiktas reģionālas pētniecības programmas par zilajiem krabjiem Vidusjūrā un Japānas rapanu Melnajā jūrā.

IV sadaļā ir izklāstīti nobeiguma noteikumi, kas ietver pilnvaru deleģēšanu un regulas stāšanos spēkā.

Lai ES varētu izpildīt prasības par ziņošanu *GFCM* sekretariātam, šajā priekšlikumā paredzētie ziņošanas termiņi ir noteikti, pamatojoties uz termiņiem, par kuriem panākta vienošanās *GFCM* līmenī.

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA

par atsevišķiem noteikumiem attiecībā uz zveju Vidusjūras Vispārējās zivsaimniecības komisijas (*GFCM*) nolīguma apgabalā, ~~ar kuru groza Padomes Regulu (EK) Nr. 1967/2006, kas attiecas uz Vidusjūras zvejas resursu ilgtspējīgas izmantošanas pārvaldības pasākumiem (pārstrādāta redakcija)~~

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,
ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 2. punktu,
ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,
pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,
ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu⁷,
ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu⁸,
saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru,
tā kā:

↓ jauns

(1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1343/2011⁹ ir vairākas reizes būtiski grozīta¹⁰. Tā kā ir jāizdara turpmāki grozījumi, minētā regula skaidrības labad būtu jāpārstrādā.

↓ 2019/982 2. apsvērums

(2) Viens no kopējās zivsaimniecības politikas (KZP) mērķiem, kas noteikti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1380/2013¹¹, ir nodrošināt to, lai zvejas un akvakultūras darbības ilgtermiņā ir vides ziņā ilgtspējīgas un tiek pārvaldītas veidā,

⁷ OV C [...], [...], [...]. lpp.

⁸ OV C [...], [...], [...]. lpp.

⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1343/2011 (2011. gada 13. decembris) par atsevišķiem noteikumiem attiecībā uz zveju Vidusjūras Vispārējās zivsaimniecības komisijas (*GFCM*) nolīguma apgabalā, ar kuru groza Padomes Regulu (EK) Nr. 1967/2006, kas attiecas uz Vidusjūras zvejas resursu ilgtspējīgas izmantošanas pārvaldības pasākumiem (OV L 347, 30.12.2011., 44. lpp.).
¹⁰ Sk. I pielikumu.

¹¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

kas atbilst ekonomisko, sociālo un nodarbinātības ieguvumu sasniegšanas un pārtikas pieejamības veicināšanas mērķiem.

↓ 1343/2011 1. apsvēruma

- (3) Saskaņā ar Padomes Lēmumu 98/416/EK (1998. gada 16. jūnijs) par Eiropas Kopienas pievienošanas Vidusjūras Vispārējai zivsaimniecības komisijai¹² (“*GFCM*”) Eiropas Kopiena pievienojās Nolīgumam par Vidusjūras Vispārējās zivsaimniecības komisijas izveidi (“*GFCM* nolīgums”).

↓ 1343/2011 2. apsvēruma
(pielāgots)

- (4) *GFCM* nolīgums paredz atbilstošu struktūru daudzpusējai sadarbībai, lai veicinātu ūdeņu dzīvo jūras resursu attīstību, saglabāšanu, racionālu pārvaldību un pēc iespējas labāku izmantošanu Vidusjūrā un Melnajā jūrā ilgtspējīgā līmenī un ar zemu ~~apdraudējuma~~ izsīkšanas risku.

↓ 1343/2011 3. apsvēruma
(pielāgots)

- (5) Eiropas Savienība, kā arī Bulgārija, Grieķija, Spānija, Francija, Horvātija, Itālija, Kipra, Malta, Rumānija un Slovēnija ir *GFCM* nolīguma puses.

↓ 1343/2011 4. apsvēruma

- (6) *GFCM* pieņemtie ieteikumi ir saistoši tās nolīguma pusēm. Tā kā Savienība ir *GFCM* nolīguma puse, šādi ieteikumi ir tai saistoši, un tāpēc tie būtu jāsteno Savienības tiesību aktos, ja vien to saturs jau nav pārņemts Savienības tiesību aktos.

↓ 1343/2011 6. apsvēruma
⇒ jauns

- (7) ~~Skaidrības, vienkāršības un juridiskās noteiktības labad~~ ⇒ Šo iemeslu dēļ ⇐ un tā kā ieteikumu pastāvīguma dēļ ir nepieciešams arī pastāvīgs juridisks instruments to īstenošanai Savienības tiesību aktos, ir lietderīgi minētos ieteikumus īstenot ar vienotu tiesību aktu, bet turpmākos ieteikumus pievienojot minētajam tiesību aktam kā grozījumus.

↓ 1343/2011 12. apsvēruma
(pielāgots)

- (8) ~~Padomam~~ Ieteikumam , ar kuru pamatoti pārvaldības pasākumi, vajadzētu būt balstītiem uz atbilstošu flotes kapacitātes un aktivitātes datu zinātnisko izmantošanu, uz izmantoto resursu bioloģisko ~~statusu~~ stāvokli un zvejniecību sociālo un

¹² Padomes Lēmums (1998. gada 16. jūnijs) par Eiropas Kopienas pievienošanas Vidusjūras Vispārējai zivsaimniecības komisijai (OV L 190, 4.7.1998., 34. lpp.)

ekonomisko situāciju. Minētie dati jāsavāc un jāiesniedz laikus, lai *GFCM* palīgstruktūras varētu sagatavot savu ieteikumu.

↓ 1343/2011 5. apsvērum
(pielāgots)

~~*GFCM* savās 2005., 2006., 2007. un 2008. gada sesijās pieņēma virkni ieteikumu un rezolūciju par atsevišķiem zivsaimniecības jautājumiem *GFCM* nolīguma apgabalā; tie tika uz laiku īstenoti Savienības tiesību aktos ar ikgadējām regulām par zvejas iespējām vai attiecībā uz *GFCM* ieteikumiem Nr. 2005/1 un Nr. 2005/2 ar Regulas (EK) Nr. 1967/2006¹³ 4. panta 3. punktu un 24. pantu.~~

↓ jauns

(9) *GFCM* gadskārtējās sesijās, kas norisinājušās kopš 2005. gada, ir pieņemti vairāki ieteikumi un rezolūcijas par dažām zvejniecībām *GFCM* nolīguma apgabalā, un Savienības tiesību aktos tie ieviesti galvenokārt ar Regulu (ES) Nr. 1343/2011 un tās grozījumiem.

↓ 1343/2011 13. apsvērum
(pielāgots)

~~*GFCM* 2008. gada sesijā pieņēma ieteikumu par reģionālu shēmu attiecībā uz pasākumiem ostas valstī, lai apkarotu nelegālu, neregistrētu un neregulētu (NNN) zveju *GFCM* apgabalā. Lai gan Padomes Regula (EK) Nr. 1005/2008 (2008. gada 29. septembris), ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju¹⁴, kopumā aptver minētā ieteikuma saturu un tika piemērota no 2010. gada 1. janvāra, tomēr dažas tās daļas, piemēram, ostās veikto inspekciju biežums, aptveramība un procedūra, ir jāiekļauj šajā regulā, lai tās pielāgotu *GFCM* nolīguma apgabala īpatnībām.~~

↓ jauns

(10) Gadskārtējā sesijā 2019. gadā *GFCM* ir pieņēmusi Ieteikumu *GFCM*/43/2019/8, ar ko groza Ieteikuma *GFCM*/33/2009/8 13. noteikumu un I pielikumu. Lai gan Padomes Regula (EK) Nr. 1005/2008 (2008. gada 29. septembris), ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju¹⁵, daļēji aptver šā ieteikuma saturu, ar šo regulu Savienības tiesību aktos būtu jāievieš tie minētajā ieteikumā noteiktie pasākumi, kurus Savienības tiesību akti vēl neaptver.

¹³ ~~OV L 409, 30.12.2006., 11. lpp., kas aizstāta ar kļūdu labojumu, OV L 36, 8.2.2007., 6. lpp.~~

¹⁴ ~~OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.~~

¹⁵ Padomes Regula (EK) Nr. 1005/2008 (2008. gada 29. septembris), ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju (OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.).

↓ 1343/2011 10. apsvērum
(pielāgots)

~~Savā gadskārtējā sesijā 2009. gada 23.-27. martā GFCM, pamatojoties uz Zinātniskās padomdevējas komitejas (“ZPK”) zinātnisko padomu, kas ietverts tās 11. sesijas ziņojumā (FAO ziņojums Nr. 890), pieņēma ieteikumu izveidot zvejas lieguma apgabalu Lionas jūras līcī. Ir lietderīgi īstenot šo pasākumu, izmantojot zvejas piepūles pārvaldības sistēmu.~~

↓ jauns

(11) Gadskārtējā sesijā 2019. gadā GFCM ir pieņēmusi Ieteikumu GFCM/43/2019/4 par pārvaldības plānu sarkano koraļļu ilgtspējīgai izmantošanai Vidusjūrā, un ar to ir atcelts Ieteikums GFCM/35/2011/2, GFCM/36/2012/1, GFCM/40/2016/7 un GFCM/41/2017/5. Ar šo regulu Savienības tiesību aktos būtu jāievieš tie minētajā ieteikumā noteiktie pasākumi, kurus Savienības tiesību akti vēl neaptver.

(12) Gadskārtējā sesijā 2018. gadā GFCM ir pieņēmusi Ieteikumu GFCM/42/2018/2 par zvejniecības pārvaldības pasākumiem haizivju un raju saglabāšanai GFCM nolīguma piemērošanas apgabalā un ar ko groza Ieteikumu GFCM/36/2012/3. Ar šo regulu Savienības tiesību aktos būtu jāievieš tie minētajā ieteikumā noteiktie pasākumi, kurus Savienības tiesību akti vēl neaptver.

(13) Gadskārtējā sesijā 2019. gadā GFCM ir pieņēmusi Ieteikumu GFCM/42/2018/8 par turpmākiem ārkārtas pasākumiem, kuri 2019.–2021. gadā veicami attiecībā uz mazo pelaģisko sugu krājumiem Adrijas jūrā, un ar to ir aizstāts Ieteikums GFCM/38/2014/1. Ar šo regulu Savienības tiesību aktos būtu jāievieš tie minētajā ieteikumā noteiktie pasākumi, kurus Savienības tiesību akti vēl neaptver.

↓ 2015/2102 10. apsvērum
(pielāgots)

(14) GFCM pasākumi, kas noteikti Ieteikumos GFCM/37/2013/1 un ~~GFCM/38/2014/1~~ GFCM/43/2018/8 , ietver arī aizliegumu paturēt nozveju uz kuģa vai izkraut to, un tas būtu jāsteno Savienības tiesību aktos saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1380/2013⁽¹⁶⁾ 15. panta 2. punktu. Pienācīgas īstenošanas nolūkos būtu jāizstrādā valsts programmas kontrolei, ~~novērošanai un~~ uzraudzībai un pārraudzībai , par kurām Komisijai būtu reizi gadā jāinformē GFCM.

↓ jauns

(15) Gadskārtējā sesijā 2018. gadā GFCM ir pieņēmusi Ieteikumu GFCM/42/2018/5, ar ko izveido daudzgadu pārvaldības plānu demersālajiem krājumiem Sicīlijas šaurumā un atceļ Ieteikumus GFCM/39/2015/2 un GFCM/40/2016/4. Ar šo regulu Savienības

¹⁶ [Eiropas Parlamenta un Padomes Regula \(ES\) Nr. 1380/2013 \(2013. gada 11. decembris\) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas \(EK\) Nr. 1954/2003 un \(EK\) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas \(EK\) Nr. 2371/2002 un \(EK\) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK \(OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.\)](#)

tiesību aktos būtu jāievieš tie minētajā ieteikumā noteiktie pasākumi, kurus Savienības tiesību akti vēl neaptver.

- (16) Gadskārtējā sesijā 2019. gadā *GFCM* ir pieņēmusi Ieteikumu *GFCM/43/2019/3*, ar ko groza Ieteikumu *GFCM/41/2017/4* par daudzgadu pārvaldības plānu akmeņplekstes zvejniecībā Melnajā jūrā. Ar šo regulu Savienības tiesību aktos būtu jāievieš tie minētajā ieteikumā noteiktie pasākumi, kurus Savienības tiesību akti vēl neaptver.

↓ 1343/2011 7. apsvēruma
(pielāgots)

~~*GFCM* ieteikumi attiecas uz visu *GFCM* nolīguma apgabalu, proti, Vidusjūras, Melnās jūras un savienojošiem ūdeņiem, kā tas definēts *GFCM* nolīguma preambulā, un tāpēc skaidrības un juridiskās noteiktības labad tie būtu jāīsteno vienā atsevišķā regulā, nevis jāgroza Regula (EK) Nr. 1967/2006, kura attiecas tikai uz Vidusjūru.~~

↓ 1343/2011 8. apsvēruma
(pielāgots)

~~Daži Regulas (EK) Nr. 1967/2006 noteikumi būtu jāattiecinā ne vien uz Vidusjūru, bet uz visu *GFCM* nolīguma apgabalu. Tāpēc minētie noteikumi būtu jāsvīturo Regulā (EK) Nr. 1967/2006 un jāiekļauj šajā regulā. Turklāt būtu sīkāk jāprecizē daži minētajā regulā paredzētie noteikumi attiecībā uz minimālo līnuma aca lielumu.~~

↓ 1343/2011 9. apsvēruma
(pielāgots)

~~“Zvejas lieguma apgabali”, kas *GFCM* ieteikumos noteikti saistībā ar teritorijas pārvaldības pasākumiem, ir līdzvērtīgi Regulā (EK) Nr. 1967/2006 paredzētajām “aizsargājamām zvejas teritorijām”.~~

↓ jauns

- (17) Gadskārtējā sesijā 2019. gadā *GFCM* ir pieņēmusi Ieteikumu *GFCM/43/2019/2* par pārvaldības plānu sarkanspuru pageles ilgtspējīgai izmantošanai Alvoranas jūrā. Ar šo regulu Savienības tiesību aktos būtu jāievieš tie minētajā ieteikumā noteiktie pasākumi, kurus Savienības tiesību akti vēl neaptver.

↓ 1343/2011 11. apsvēruma

~~Dažu zvejas rīku selektivitāte jauktajā zvejā Vidusjūrā nedrīkst pārsniegt konkrētu līmeni. Papildus zvejas piepūles vispārējai kontrolei un ierobežošanai ir svarīgi ierobežot zvejas piepūli apgabalos, kuros pulecējas būtisku krājumu pieaugušas zivis, lai nodrošinātu vairošanās apdraudējuma riska līmeni, kas ir pietiekami zems, lai ļautu šos krājumus apsaimniekot ilgtspējīgi. Tāpēc attiecībā uz apgabalu, ko izpēta ZPK, ir ieteicams vispirms ierobežot zvejas piepūli līdz iepriekšējam līmenim un tad neļaut šo līmeni paaugstināt.~~

↓ jauns

- (18) Gadskārtējā sesijā 2018. gadā *GFCM* ir pieņēmusi Ieteikumu *GFCM/42/2018/1* par daudzgadu pārvaldības plānu attiecībā uz zuti Vidusjūrā. Ar šo ieteikumu tiek izveidots daudzgadu pārvaldības plāns, kas attiecas uz zvejniecībām, kuras Vidusjūrā zvejo zuti, un atbilst piesardzīgai pieejai zvejniecības pārvaldībā. Ar šo regulu Savienības tiesību aktos būtu jāievieš tie minētajā ieteikumā noteiktie pasākumi, kurus Savienības tiesību akti vēl neaptver.
- (19) Gadskārtējā sesijā 2018. gadā *GFCM* ir pieņēmusi Ieteikumu *GFCM/42/2018/3* par daudzgadu pārvaldības plānu ilgtspējīgām zvejniecībām, kurās ar trali kā mērķsugu zvejo sarkano milzu garneli un Āfrikas dziļūdens garneli Levantes jūrā. Ar šo regulu Savienības tiesību aktos būtu jāievieš tie minētajā ieteikumā noteiktie pasākumi, kurus Savienības tiesību akti vēl neaptver.
- (20) Gadskārtējā sesijā 2018. gadā *GFCM* ir pieņēmusi Ieteikumu *GFCM/42/2018/4* par daudzgadu pārvaldības plānu ilgtspējīgām zvejniecībām, kurās ar trali kā mērķsugu zvejo sarkano milzu garneli un Āfrikas dziļūdens garneli Jonijas jūrā. Ar šo regulu Savienības tiesību aktos būtu jāievieš tie minētajā ieteikumā noteiktie pasākumi, kurus Savienības tiesību akti vēl neaptver.
- (21) Gadskārtējā sesijā 2018. gadā *GFCM* ir pieņēmusi Ieteikumu *GFCM/42/2018/7* par reģionālu pētniecības programmu, kas attiecas uz zilajiem krabjiem Vidusjūrā. Ar šo regulu Savienības tiesību aktos būtu jāievieš tie minētajā ieteikumā noteiktie pasākumi, kurus Savienības tiesību akti vēl neaptver.
- (22) Gadskārtējā sesijā 2018. gadā *GFCM* ir pieņēmusi Ieteikumu *GFCM/42/2018/9* par reģionālu pētniecības programmu, kas attiecas uz Japānas rapanas zvejniecībām Melnajā jūrā. Ar šo regulu Savienības tiesību aktos būtu jāievieš tie minētajā ieteikumā noteiktie pasākumi, kurus Savienības tiesību akti vēl neaptver.
- (23) Gadskārtējā sesijā 2019. gadā *GFCM* ir pieņēmusi Ieteikumu *GFCM/43/2019/1* par pārvaldības pasākumu kopumu, kas attiecas uz noenkurotu zivju pievilināšanas ierīču izmantošanu lielās korifēnas zvejniecībās Vidusjūrā. Šis ieteikums papildina Ieteikumu *GFCM/30/2006/2* par zvejas aizlieguma sezonas noteikšanu lielās korifēnas zvejniecībām, kurās izmanto zivju pievilināšanas ierīces, un nosaka pārvaldības pasākumu kopumu, kas attiecas uz noenkurotu ZPI izmantošanu lielās korifēnas ieguvē *GFCM* nolīguma piemērošanas apgabalā. Ar šo regulu Savienības tiesību aktos būtu jāievieš tie minētajā ieteikumā noteiktie pasākumi, kurus Savienības tiesību akti vēl neaptver.
- (24) Gadskārtējā sesijā 2019. gadā *GFCM* ir pieņēmusi Ieteikumu *GFCM/43/2019/6* par pārvaldības pasākumiem attiecībā uz ilgtspējīgām zvejniecībām, kurās ar trali kā mērķsugu zvejo sarkano milzu garneli un Āfrikas dziļūdens garneli Sicīlijas šaurumā. Ar šo regulu Savienības tiesību aktos būtu jāievieš tie minētajā ieteikumā noteiktie pasākumi, kurus Savienības tiesību akti vēl neaptver.

↓ 1343/2011 14. apsvēruma
(pielāgots)

- (25) Būtu jāpiešķir īstenošanas pilnvaras Komisijai, lai nodrošinātu vienotus nosacījumus šīs regulas noteikumu īstenošanai attiecībā uz to, kādā formātā un veidā tiek nosūtīts ziņojums par zvejas ~~ieguma~~ ierobežojumu apgabalos veiktajām zvejas

darbībām, iesniegumi ☒ pieteikumi ☒ par sliktu laika apstākļu dēļ zaudēto dienu pārvešanu ~~lielo korifēnu zvejai sezonas lieguma laikā~~ ☒ uz lielās korifēnas zvejas aizlieguma sezonu ☒ un ziņojumi par šādu dienu pārvešanu, ziņojumi par lielo korifēnu zvejas datu vākšanu; ~~informācija par minimālā linuma aces lieluma izmantošanu tīkliem, ko izmanto bentisko zivju sugu zvejai ar traļiem Melnajā jūrā,~~ un dati par statistikas matricām, kā arī attiecībā uz sadarbību un informācijas apmaiņu ar ~~GFCM izpildsekretāru~~ ☒ sekretariātu ☒. Šīs pilnvaras būtu jāīsteno atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu¹⁷.

↓ 1343/2011 15. apsvēruma
(pielāgots)
⇒ jauns

- (26) Lai nodrošinātu, ka Savienība turpina pildīt savas saistības atbilstīgi *GFCM* nolīgumam, pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu būtu jādeleģē Komisijai, lai Savienības tiesību aktos īstētu Savienībai par saistošiem kļuvušos grozījumus spēkā esošajos *GFCM* pasākumos, kas jau ir īstenoti Savienības tiesību aktos, attiecībā uz ~~*GFCM* izpildsekretāra informēšanu par minimālo linuma aces lielumu Melnajā jūrā; saraksta ar atļauju saņēmušajiem kuģiem saraksta~~ nosūtīšanu ~~*GFCM* izpildsekretāram~~ ☒ sekretariātam ☒ *GFCM* reģistra vajadzībām; ⇒ atkāpēm no sarkano korāļļu saglabāšanas pasākumiem; ⇐ pastāvīgas sarkano korāļļu nozvejas sertifikācijas shēmas īstenošanu; ⇐ ostas valsts pasākumiem; sadarbību, informēšanu un ziņojumiem; *GFCM* ģeogrāfisko apakšapgabalumu tabulu, karti un ģeogrāfiskajām koordinātām; ostas valsts veiktas kuģu inspekcijas kārtību un *GFCM* statistikas matricām. Ir īpaši svarīgi, lai Komisija savā sagatavošanas darbā rīkotu attiecīgas apspriedes, tostarp ar ekspertiem. Komisijai, sagatavojot un izstrādājot deleģētos aktus, būtu jānodrošina vienlaicīga, savlaicīga un atbilstīga attiecīgo dokumentu nosūtīšana Eiropas Parlamentam un Padomei,

¹⁷ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris) (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

↓ 1343/2011 (pielāgots)
→₁ 982/2019 1. panta 1. punkts
→₂ 982/2019 1. panta 2. punkta
a) apakšpunkts
⇒ jauns

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

I SADAĻA

VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

1. pants

Priekšmets

Šajā regulā paredzēti noteikumi par to, kā Savienība piemēro Vidusjūras Vispārējās zivsaimniecības komisijas (“GFCM”) noteiktos saglabāšanas, pārvaldības, izmantošanas, uzraudzības, tirdzniecības un izpildes pasākumus attiecībā uz ~~zivsaimniecības~~ zvejas un akvakultūras produktiem.

2. pants

Darbības joma

1. →₁ Šo regulu piemēro visām komerciālās zvejas un akvakultūras darbībām, kā arī šajā regulā īpaši paredzētos gadījumos – atpūtas zvejas darbībām, ko ~~veic~~ Savienības zvejas kuģi un dalībvalstu valstspiederīgie veic GFCM nolīguma apgabalā. ←

To piemēro, neskarot Padomes Regulu (EK) Nr. 1967/2006¹⁸.

2. ⇒ Ja vien šajā regulā nav noteikts citādi, tad ⇐, atkāpjoties no 1. punkta, šo regulu nepiemēro zvejas ~~darbībām~~ operācijām , kuras veic tikai tādas zinātniskās izpētes mērķiem, ko īsteno ar tās dalībvalsts atļauju un pilnvarojumu, ar kuras karogu kuģis kuģo, un par ko iepriekš ir informēta Komisija un dalībvalstis, kuru ūdeņos veic izpēti. Dalībvalstis, kas veic zvejas ~~darbības~~ operācijas zinātniskās izpētes vajadzībām, informē Komisiju, dalībvalstis, kuru ūdeņos veic izpēti, un Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komiteja par visu nozveju, kas gūta šādās zvejas ~~darbības~~ operācijās .

3. pants

Definīcijas

→₂ Papildus definīcijām, kas noteiktas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1380/2013¹⁹ 4. pantā, Regulas (EK) Nr. 1967/2006 2. pantā, ~~un~~ Padomes Regulas (EK)

¹⁸ Padomes Regula (EK) Nr. 1967/2006 (2006. gada 21. decembris), kas attiecas uz Vidusjūras zvejas resursu ilgtspējīgas izmantošanas pārvaldības pasākumiem un ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 2847/93, kā arī atceļ Regulu (EK) Nr. 1626/94 (OV L 409, 30.12.2006., 11. lpp.)

¹⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.)

Nr. 1224/2009²⁰ 4. pantā ⇒, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2019/1022²¹ 2. pantā un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2019/1241²² 5. pantā, ⇐ šajā regulā piemēro šādas definīcijas: ←

~~a) 1)~~ “*GFCM* nolīguma apgabals” ir Vidusjūra un Melnā jūra un savienjošie ūdeņi, kā aprakstīts *GFCM* nolīgumā;

↓ 1343/2011

~~b) “zvejas piepūle” ir rādītājs, ko iegūst, reizinot kW vai GT (bruto tonnāžā) izteiktu zvejas kuģa kapacitāti ar darbību, kas izteikta ar jūrā pavadīto dienu skaitu;~~

↓ 1343/2011 (pielāgots)

~~e) 2)~~ “buferzona” ir zona ap zvejas ierobežojumu apgabalu, kas paredzēta, lai nepieļautu nejaušu piekļuvi šim apgabalam, tādējādi pastiprinot ieskaitā apgabala aizsardzību;

↓ 1343/2011

~~e) “jūrā pavadīta diena” ir jebkura kalendārā diena, kurā kuģis neatrodas ostā, neatkarīgi no tā, cik lielu šīs dienas daļu minētais kuģis atrodas apgabalā;~~

↓ jauns

3) “datu vākšanas atsaucē satvara (DVAS) rokasgrāmata” ir Zinātniskās padomdevējas komitejas (ZPK) sagatavota un *GFCM* apstiprināta rokasgrāmata, kas attiecas uz DVAS īstenošanu;

↓ 1343/2011 (pielāgots)

⇒ jauns

~~d) 4)~~ “⇒ kopējā flotes reģistra (*CFR*) numurs ⇐ ~~ES Flotes reģistra numurs~~” ir ~~Kopienas~~ kopējā flotes reģistra (*CFR*) numurs, kā tas definēts Komisijas

²⁰ Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008, un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006 (OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.).

²¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/1022 (2019. gada 20. jūnijs), ar kuru izveido daudzgadu plānu zvejniecībām, kas izmanto bentiskos krājumus Vidusjūras rietumu daļā, un ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 508/2014 (OV L 172, 26.6.2019., 1. lpp.).

²² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/1241 (2019. gada 20. jūnijs) par zvejas resursu saglabāšanu un jūras ekosistēmu aizsardzību ar tehniskiem pasākumiem un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1967/2006, (EK) Nr. 1224/2009 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1380/2013, (ES) 2016/1139, (ES) 2018/973, (ES) 2019/472 un (ES) 2019/1022 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 894/97, (EK) Nr. 850/98, (EK) Nr. 2549/2000, (EK) Nr. 254/2002, (EK) Nr. 812/2004 un (EK) Nr. 2187/2005 (OV L 198, 25.7.2019., 105. lpp.).

↓ jauns

- 5) “zivju pievilināšanas ierīce” jeb “ZPI” ir jebkura uz jūras virsmas peldoša noenkurota iekārta, ar ko paredzēts pievilināt zivis;
- 6) “dzīvsvars” ir svaigu nozveju svars, kas noteikts tūlīt pēc zvejas operāciju beigām vai – pilnas dienas zvejas reisu gadījumā – ne vēlāk kā pirms nozveju izkraušanas apstiprinātajā ostā;
- 7) “sarkano koraļļu sēklis” ir mainīga lieluma apgabals, kurā ir salīdzinoši liels sarkano koraļļu (*Corallium rubrum*) koloniju skaitliskums;
- 8) “sarkano koraļļu kolonija” ir bioloģiska vienība, ko izmanto sarkano koraļļu (*Corallium rubrum*) zvejniecībās, un tā ir ģenētiska vienība, kuru veido simti/tūkstoši sarkano koraļļu polipu un kuras forma var līdzināties kokam ar vairākiem zariem.

↓ 982/2019 1. panta 2. punkta
b) apakšpunkts

- f) ~~“kā mērksugu zvejojot sarkanspuru pageli” nozīmē veikt zvejas darbības, kurās gūtie un uz kuģa paturētie vai izkrautie sarkanspuru pageles daudzumi pēc šķirošanas veido vairāk nekā 20 % no vienā plūdmaiņu ciklā gūtās nozvejas dzīvsvara.~~

↓ jauns

II SADAĻA

KONKRĒTU SUGU PĀRVALDĪBAS, SAGLABĀŠANAS UN KONTROLES PASĀKUMI

I NODAĻA

ZUTIS

4. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/42/2018/1 9. un 10. noteikums]

Darbības joma

Šo nodaļu piemēro visām zvejas darbībām, kurās tiek zvejots zutis (*Anguilla anguilla*), proti, specializētai zvejai, nejaušai nozvejai un atpūtas zvejai visos I pielikumā norādītajos Vidusjūras jūras ūdeņos, arī saldūdeņos un pārejas iesālūdeņos, piemēram, lagūnās un estuāros.

²³ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/218 (2017. gada 6. februāris) par Savienības zvejas flotes reģistru (OV L 34, 9.2.2017., 9. lpp.).

²⁴ OV L 5, 9.1.2004., 25. lpp.

5. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/42/2018/1 19. noteikums]

Zvejas aizliegumi

1. Dalībvalstis nosaka ikgadēju zvejas aizliegumu, kurš ilgst trīs secīgus mēnešus un kura laikā zvejojot un izkraut zuti ir aizliegts.
2. Dalībvalstis savā nacionālajā pārvaldības plānā nosaka aizlieguma periodu, kā arī zvejniecības un zvejas rīkus, kuru mērķsuga ir zutis. Zvejas aizlieguma periods ir saskanīgs ar pašreizējos nacionālajos pārvaldības plānos noteikto zuša zvejas piepūles vai nozveju samazinājumu un zuša migrācijas laikiem.

6. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/42/2018/1 20. noteikums]

Zvejas ierobežojumu apgabali

1. Lai vēl vairāk aizsargātu zuti, dalībvalstis drīkst noteikt zvejas ierobežojumu apgabalus. Minēto apgabalu atrašanās vieta un robežas ir saskanīgas ar zuša galveno dzīvotņu izplatību attiecīgajā dalībvalstī.
2. Zvejojot zuti 1. punktā minētajos apgabalos ir aizliegts. Minētajos apgabalos nejauši nozvejotus īpatņus tūlīt pēc nozvejošanas atbrīvo.

7. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/42/2018/1 23. noteikums]

Tehniskie pasākumi

Neskarot Regulu (ES) 2019/1241, nacionālajos pārvaldības plānos un nacionālajos pārvaldības pasākumos, kurus dalībvalstis pieņēmušas, ievērojot Regulas (EK) Nr. 1100/2007²⁵ 2. panta 8. punktu, nosaka tehniskus pasākumus, kas nodrošina mirstības samazināšanos.

8. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/42/2018/1 24. un 25. noteikums]

Papildu pasākumi

1. Dalībvalstis, cita starpā ņemot vērā zuša saglabāšanās stāvokli to ūdeņos, to ūdeņos veikto zuša zvejas darbību ietekmi un citus antropogēnas mirstības avotus, saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1100/2007 2. pantu drīkst pieņemt pasākumus, kas papildina nacionālo pārvaldības plānu vai nacionālos pārvaldības pasākumus.
2. Pasākumus, kas pieņemti saskaņā ar 1. punktu, dalībvalstis Komisijai paziņo ne vēlāk kā divas nedēļas pēc to stāšanās spēkā, un Komisija šos pasākumus viena mēneša laikā pēc to stāšanās spēkā nosūta GFCM sekretariātam.

9. pants

²⁵ Padomes Regula (EK) Nr. 1100/2007 (2007. gada 18. septembris), ar ko nosaka pasākumus Eiropas zušu krājumu atjaunošanai (OV L 248, 22.9.2007., 17. lpp.).

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/42/2018/1 32. noteikums]

Pasākumu īstenošana

1. Ne vēlāk kā četrus mēnešus pirms GFCM četrdesmit piektās sesijas dalībvalstis iesniedz Komisijai ziņojumu par šajā nodaļā noteikto pasākumu īstenošanu.
2. Komisija 1. punktā minēto ziņojumu ne vēlāk kā GFCM četrdesmit piektajā sesijā nosūta GFCM sekretariātam. Šādā ziņojumā var iekļaut aplēses par nacionālajos pārvaldības plānos iekļauto pasākumu un jebkādu citu pasākumu ietekmi.

10. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/42/2018/1 36., 37. un 39. noteikums]

Zvejas atļauja

1. Dalībvalstis, ievērojot Regulas (EK) Nr. 1100/2007 11. panta 1. punktu, katru gadu līdz 31. maijam paziņo Komisijai visu atļauju saņēmušo zvejas kuģu sarakstu. Komisija šo sarakstu katru gadu līdz 30. jūnijam nosūta GFCM sekretariātam.
2. Visas izmaiņas 1. punktā minētajā sarakstā dalībvalstis tūlīt dara zināmas Komisijai. Komisija šīs izmaiņas nekavējoties paziņo GFCM sekretariātam.

11. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/42/2018/1 38. un 39. noteikums]

Pārejas ūdeņi un iesāļūdeņi, kuros atļauts zvejot

1. Līdz 2020. gada 1. janvārim dalībvalstis izveido un atjaunina sarakstu ar visiem pārejas ūdeņiem un iesāļūdeņiem, tādiem kā lagūnas un estuāri, kuros ir atļauts zvejot un kuros ir pastāvīgi ievietoti tradicionāli stacionārie zivju ieguves rīki, ar ko zvejo zuti.
2. Šā panta 1. punktā minēto sarakstu dalībvalstis katru gadu līdz 31. maijam nosūta Komisijai. Komisija minēto sarakstu katru gadu līdz 30. jūnijam nosūta GFCM sekretariātam.
3. Visas izmaiņas 1. punktā minētajā sarakstā dalībvalstis tūlīt dara zināmas Komisijai. Komisija šīs izmaiņas nekavējoties paziņo GFCM sekretariātam.

12. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/42/2018/1 40. un 41. noteikums]

Atļautās izkraušanas vietas

Izkraut zuti ir atļauts tikai izkraušanas vietās, ko šim nolūkam apstiprinājusi katra dalībvalsts.

13. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/42/2018/1 42., 43. un 44. noteikums]

Nozveju reģistrēšana

1. Zuša ieguves atļauju saņēmušo zvejas kuģu zvejnieki vai kapteiņi nozvejas reģistrē dzīvsvara izteiksmē neatkarīgi no nozvejotā un iegūtā daudzuma dzīvsvara.

2. Pārejas ūdeņos un iesāļūdeņos, tādos kā lagūnas un estuāri, kuros zuti turpina zvejot ar pastāvīgiem tradicionāliem stacionārajiem zivju ieguves rīkiem, atļauju saņēmušo zvejas kuģu zvejnieki vai kapteiņi nozvejas reģistrē dzīvsvara izteiksmē.
3. Neskarot Regulas (EK) Nr. 1224/2009 14. pantu, kuģu kapteiņi zvejas žurnālā reģistrē zuša dienas nozvejas neatkarīgi no iegūtā daudzuma dzīvsvara.

14. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/42/2018/1 47. noteikums]

Atpūtas zveja

Dalībvalstis regulāri sagatavo aplēsi par atpūtas zvejnieku skaitu un to gūtajām stikla zušu, dzeltenzušu un sudrabzušu nozvejām.

II NODAĻA

SARKANĀ MILZU GARNELE UN ĀFRIKAS DZIĻŪDENS GARNELE

I IEDAĻA

LEVANTES JŪRA

15. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/42/2018/3 1. noteikums]

Darbības joma

Šo iedaļu piemēro visām zvejas darbībām, kurās ar trali kā mērķsugu zvejo sarkano milzu garneli (*Aristaeomorpha foliacea*) un Āfrikas dziļūdens garneli (*Aristeus antennatus*) un kuras veic 24., 25., 26. un 27. ģeogrāfiskajā apakšapgabalā (ĢAA), kas noteikts I pielikumā.

16. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/42/2018/3 17. noteikums]

Zinātniskā uzraudzība

Dalībvalstis katru gadu nodrošina šīs iedaļas darbības jomā ietilpstošo sugu stāvokļa pienācīgu zinātnisko uzraudzību.

17. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/42/2018/3 26., 31. un 32. noteikums]

Atļauju saņēmušo un aktīvo kuģu saraksts

1. Dalībvalstis katru gadu līdz 30. decembrim nosūta Komisijai sarakstu ar visiem zvejas kuģiem, kuriem nākamajā gadā atļauts zvejot un kuri aktīvi zvejos 15. pantā minētās sugas. Komisija šo sarakstu līdz nākamā gada 31. janvārim nosūta GFCM sekretariātam. Šajā sarakstā par katru kuģi iekļauj VIII pielikumā minēto informāciju.

2. Nevienam zvejas kuģim, kas nav iekļauts saskaņā ar 1. punktu izveidotajā sarakstā, nevienā konkrētā zvejas reisā nav atļauts nozvejot, paturēt uz kuģa vai izkraut vairāk nekā 3 % no 15. pantā minēto sugu kopējās nozvejas dzīvsvara izteiksmē.
3. Par visiem atļauju saņēmumu zvejas kuģu saraksta papildinājumiem, svītrojumiem un/vai grozījumiem dalībvalstis tūlīt paziņo Komisijai ikreiz, kad šādas izmaiņas notikušas. Komisija šīs izmaiņas nekavējoties nosūta *GFCM* sekretariātam.

18. pants

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/42/2018/3* 27. noteikums]

Zvejas darbības

Dalībvalstis katru gadu līdz 31. jūlijam nosūta Komisijai detalizētu ziņojumu par zvejas darbībām, ko iepriekšējā gadā veikuši zvejas kuģi, kuri darbojas šīs iedaļas darbības jomā. Komisija šo ziņojumu katru gadu līdz 31. augustam nosūta *GFCM* sekretariātam. Minētajā ziņojumā iekļauj vismaz šādu informāciju:

- (1) darbības dienas;
- (2) darbības apgabals;
- (3) kopējā nozveja.

19. pants

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/42/2018/3* 28. noteikums]

Papildu telpiskie vai laiciskie ierobežojumi

1. Papildus jau esošajiem ierobežojumiem dalībvalstis drīkst noteikt telpiskus vai laiciskus ierobežojumus, kuros zvejas darbības var tikt aizliegtas vai ierobežotas tādēļ, lai aizsargātu mazuļu baru uzturēšanās apgabalus.
2. Visus šādus papildu telpiskus vai laiciskus ierobežojumus dalībvalstis Komisijai paziņo, tiklīdz tie ir noteikti. Komisija tos nekavējoties paziņo *GFCM* sekretariātam.

20. pants

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/42/2018/3* 36. noteikums]

Ziņošanas pienākumi

Neskarot Regulas (EK) Nr. 1224/2009 14. pantu, tādu atļauju saņēmumu zvejas kuģu zvejnieki vai kapteiņi, kuri aktīvi zvejo šīs iedaļas darbības jomā, deklarē visas nozvejas un piezveju neatkarīgi no nozvejas apjoma.

21. pants

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/42/2018/3* 38., 39., 41. un 42. noteikums]

Apstiprinātās izkraušanas vietas

1. Dalībvalstis apstiprina izkraušanas vietas, kurās kuģi, kuri aktīvi zvejo šīs iedaļas darbības jomā, veic izkraušanu un pārkraušanu citā kuģī. Attiecībā uz katru apstiprināto vietu dalībvalstis norāda atļautos izkraušanas un citā kuģī pārkraušanas laikus un vietas.

2. No zvejas kuģiem izkraut vai pārkraut citā kuģī jebkādu daudzumu sugu, kuras ietilpst šīs iedaļas darbības jomā, ir aizliegts jebkādā vietā, ko dalībvalstis nav apstiprinājušas saskaņā ar 1. punktu.
3. Visas izmaiņas apstiprināto izkraušanas vietu sarakstā dalībvalstis katru gadu līdz 31. oktobrim paziņo Komisijai. Komisija šo sarakstu katru gadu līdz 30. novembrim nosūta *GFCM* sekretariātam.

22. pants

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/42/2018/3* 45. noteikums]

Kuģu satelītnovērošanas sistēma

Neatkarīgi no Regulas (EK) Nr. 1224/2009 9. panta visi kuģi, kuru lielākais garums (*LOA*) pārsniedz 10 metrus un kuri aktīvi zvejo šīs iedaļas darbības jomā, ir aprīkoti ar kuģu satelītnovērošanas sistēmu (*VMS*).

23. pants

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/42/2018/3* 46. noteikums]

Zvejas žurnāls

Neatkarīgi no Regulas (EK) Nr. 1224/2009 14. panta uz atļauju saņēmušiem zvejas kuģiem, kas darbojas šīs iedaļas darbības jomā, ir zvejas žurnāls, kurā saskaņā ar šīs regulas 20. pantu reģistrē un deklarē dienas nozvejas neatkarīgi no nozvejas dzīvsvara.

II IEDAĻA

JONIJAS JŪRA

24. pants

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/42/2018/4* 1. un 3. noteikums]

Darbības joma

Šo iedaļu piemēro visām zvejas darbībām, kurās ar trali kā mērķsugu zvejo sarkano milzu garneli (*Aristaeomorpha foliacea*) un Āfrikas dziļūdens garneli (*Aristeus antennatus*) un kuras veic 19., 20. un 21. ĢAA, kas noteikts I pielikumā.

25. pants

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/42/2018/4* 17. noteikums]

Zinātniskā uzraudzība

Dalībvalstis katru gadu nodrošina 24. pantā minēto sugu stāvokļa pienācīgu zinātnisko uzraudzību.

26. pants

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/42/2018/4* 25., 26., 31. un 32. noteikums]

Atļauju saņemumu un aktīvo kuģu saraksts

1. Dalībvalstis katru gadu līdz 30. decembrim nosūta Komisijai sarakstu ar visiem zvejas kuģiem, kuri kuģo ar to karogu un kuriem nākamajā gadā atļauts zvejot un kuri aktīvi zvejos 24. pantā minētās sugas. Komisija šo sarakstu līdz nākamā gada

31. janvārim nosūta *GFCM* sekretariātam. Šajā sarakstā par katru kuģi iekļauj VIII pielikumā minēto informāciju.

2. Nevienam zvejas kuģim, kas nav iekļauts 1. punktā minētajā sarakstā, nevienā konkrētā zvejas reisā nav atļauts nozvejot, paturēt uz kuģa vai izkraut vairāk nekā 3 % no 24. pantā minēto sugu kopējās nozvejas dzīvsvara izteiksmē.
3. Par visiem atļauju saņēmušo zvejas kuģu saraksta papildinājumiem, svītrojumiem un/vai grozījumiem dalībvalstis tūlīt paziņo Komisijai ikreiz, kad šādas izmaiņas notikušas. Komisija šīs izmaiņas nekavējoties nosūta *GFCM* sekretariātam.

27. pants

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/42/2018/4* 27. noteikums]

Zvejas darbības

Dalībvalstis katru gadu līdz 31. jūlijam nosūta Komisijai detalizētu ziņojumu par zvejas darbībām, ko iepriekšējā gadā veikuši zvejas kuģi, kuri darbojas šīs iedaļas darbības jomā. Komisija šo ziņojumu katru gadu līdz 31. augustam nosūta *GFCM* sekretariātam. Minētajā ziņojumā iekļauj vismaz šādu informāciju:

- (1) darbības dienas;
- (2) darbības apgabals;
- (3) kopējā nozveja.

28. pants

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/42/2018/4* 28. noteikums]

Papildu telpiskie vai laiciskie ierobežojumi

1. Papildus jau esošajiem ierobežojumiem dalībvalstis drīkst noteikt telpiskus vai laiciskus ierobežojumus, kuros zvejas darbības var tikt aizliegtas vai ierobežotas tādēļ, lai aizsargātu mazuļu baru uzturēšanās apgabalus.
2. Visus šādus papildu telpiskos vai laiciskos ierobežojumus dalībvalstis Komisijai paziņo, tiklīdz tie ir noteikti. Komisija tos nekavējoties paziņo *GFCM* sekretariātam.

29. pants

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/42/2018/4* 36. noteikums]

Ziņošanas pienākumi

Neskarot Regulas (EK) Nr. 1224/2009 14. pantu, tādu atļauju saņēmušo zvejas kuģu zvejnieki vai kapteiņi, kuri aktīvi zvejo šīs iedaļas darbības jomā, deklarē visas nozvejas un piezveju neatkarīgi no nozvejas apjoma.

30. pants

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/42/2018/4* 38., 39., 41. un 42. noteikums]

Apstiprinātās izkraušanas vietas

1. Dalībvalstis apstiprina izkraušanas vietas, kurās kuģi, kuri aktīvi zvejo šīs iedaļas darbības jomā, veic izkraušanu un pārkraušanu citā kuģī. Attiecībā uz katru

apstiprināto vietu dalībvalstis norāda atļautos izkraušanas un citā kuģī pārkraušanas laikus un vietas.

2. No zvejas kuģiem izkraut vai pārkraut citā kuģī jebkādu daudzumu sugu, kuras ietilpst šīs iedaļas darbības jomā, ir aizliegts jebkādā vietā, ko dalībvalstis nav apstiprinājušas saskaņā ar 1. punktu.
3. Visas izmaiņas apstiprināto izkraušanas vietu sarakstā dalībvalstis katru gadu līdz 31. oktobrim paziņo Komisijai. Komisija šo sarakstu katru gadu līdz 30. novembrim nosūta *GFCM* sekretariātam.

31. pants

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/42/2018/4* 45. noteikums]

Kuģu satelītnovērošanas sistēma

Neatkarīgi no Regulas (EK) Nr. 1224/2009 9. panta visi kuģi, kuru *LOA* pārsniedz 10 metrus un kuri aktīvi zvejo šīs iedaļas darbības jomā, ir aprīkoti ar *VMS*.

32. pants

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/42/2018/4* 46. noteikums]

Zvejas žurnāls

Neatkarīgi no Regulas (EK) Nr. 1224/2009 14. panta uz atļauju saņēmušiem zvejas kuģiem, kas darbojas šīs iedaļas darbības jomā, ir zvejas žurnāls, kurā saskaņā ar šīs regulas 29. pantu reģistrē un deklarē dienas nozvejas neatkarīgi no nozvejas dzīvsvara.

III IEDAĻA

SICĪLIJAS ŠAURUMS

33. pants

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/43/2019/6* 1. noteikums]

Darbības joma

Šo iedaļu piemēro visām zvejas darbībām, kurās ar trali kā mērķsugu zvejo sarkano milzu garneli (*Aristaeomorpha foliacea*) un Āfrikas dziļūdens garneli (*Aristeus antennatus*) un kuras veic 12., 13., 14., 15. un 16. ĢAA, kas noteikts I pielikumā.

34. pants

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/43/2019/6* 13. noteikums]

Flotes pārvaldības pasākumi

Dalībvalstis nodrošina, ka šīs iedaļas darbības jomā ietilpstošo sugu izmantošanā īstenotā flotes kapacitāte tiek saglabāta XII pielikuma A tabulā noteiktajā līmenī.

35. pants

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/43/2019/6* 5. noteikums]

Zinātniskā uzraudzība

Dalībvalstis katru gadu nodrošina 33. pantā minēto sugu stāvokļa pienācīgu zinātnisko uzraudzību.

36. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/43/2019/6 7., 8. un 14. noteikums]

Atļauju saņēmušo un aktīvo kuģu saraksts

1. Dalībvalstis katru gadu līdz 31. maijam nosūta Komisijai sarakstu ar visiem zvejas kuģiem, kuri kuģo ar to karogu, kuriem atļauts zvejot un kuri aktīvi zvejo 33. pantā minētās sugas. Komisija šo sarakstu katru gadu līdz 30. jūnijam nosūta GFCM sekretariātam. Šajā sarakstā par katru kuģi iekļauj VIII pielikumā minēto informāciju.
2. Par visiem atļauju saņēmušo zvejas kuģu saraksta papildinājumiem, svītrojumiem un/vai grozījumiem dalībvalstis tūlīt paziņo Komisijai ikreiz, kad šādas izmaiņas notikušas. Komisija šīs izmaiņas nekavējoties nosūta GFCM sekretariātam.

37. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/43/2019/6 9. noteikums]

Zvejas darbības

Dalībvalstis katru gadu līdz 31. oktobrim nosūta Komisijai detalizētu ziņojumu par zvejas darbībām, ko iepriekšējā gadā veikuši zvejas kuģi, kuri darbojas šīs iedaļas darbības jomā. Komisija šo ziņojumu katru gadu līdz 30. novembrim nosūta GFCM sekretariātam. Šajā ziņojumā iekļauj vismaz šādu informāciju:

- (1) darbības dienas;
- (2) darbības apgabals;
- (3) kopējā nozveja.

38. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/43/2019/6 10. noteikums]

Papildu telpiskie vai laiciskie pasākumi

1. Papildus jau esošajiem ierobežojumiem dalībvalstis drīkst noteikt telpiskus vai laiciskus ierobežojumus, kuros zvejas darbības var tikt aizliegtas vai ierobežotas tādēļ, lai aizsargātu mazuļu baru uzturēšanās apgabalus.
2. Visus šādus papildu telpiskos vai laiciskos ierobežojumus dalībvalstis Komisijai paziņo, tiklīdz tie ir noteikti. Komisija tos nekavējoties paziņo GFCM sekretariātam.

39. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/43/2019/6 17., 18. un 19. noteikums]

Izkraušanas vietas

1. Dalībvalstis apstiprina izkraušanas vietas, kurās kuģi, kuri aktīvi zvejo šīs iedaļas darbības jomā, veic izkraušanu.

2. No zvejas kuģiem izkraut vai pārkraut citā kuģī jebkādu daudzumu 33. pantā minēto sugu ir aizliegts jebkādā vietā, ko dalībvalstis nav apstiprinājušas saskaņā ar 1. punktu.
3. Tādu atļauju saņēmušo zvejas kuģu zvejnieki vai kapteiņi, kas aktīvi zvejo šīs iedaļas darbības jomā, deklarē visas 33. pantā minēto sugu nozvejas neatkarīgi no nozvejas apjoma.

III NODAĻA

SARKANIE KORALĻI

40. pants

Darbības joma

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/43/2019/4 2. noteikums]

1. Šo nodaļu piemēro visām komerciālās zvejas darbībām, kurās tiek iegūti sarkanie koraļļi (*Corallium rubrum*), proti, specializētai zvejai, nejaušai nozvejai un atpūtas zvejai visos Vidusjūras jūras ūdeņos, kas noteikti I pielikumā.

↓ 2102/2015 1. panta 2. punkts
(pielāgots)
⇒ jauns

IV NODAĻA

SARKANO KORALĻU SAGLABĀŠANA UN ILGTSPĒJĪGA IZMANTOŠANA

~~40. a pants~~

2. Šo nodaļu piemēro, neskarot Regulas (EK) Nr. 1967/2006 4. panta 2. punktu un ~~8. panta 1. punkta c) un g) apakšpunktu~~, ⇒ Regulas (ES) 2019/1241 7. pantu ⇐ vai jebkādu citu stingrāku no Padomes Direktīvas 92/43/EEK²⁶ izrietošu pasākumu.

↓ jauns

41. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/43/2019/4 8. noteikums]

Nacionālie pārvaldības plāni

1. Dalībvalstis pieņem nacionālos sarkano koraļļu pārvaldības plānus.
2. Atkarībā no pieejamās zinātniskās informācijas pārvaldība notiek sarkano koraļļu sēkļa, GFCM statistiskā taisnstūra vai valsts līmenī. Visi nacionālie pārvaldības plāni

²⁶ Padomes Direktīva 92/43/EEK (1992. gada 21. maijs) par dabisko dzīvotņu, savvaļas faunas un floras aizsardzību (OV L 206, 22.7.1992., 7. lpp.).

satur vismaz 42., 43., 44., 46., 47., 48., 49., 50., 51., 52., 54., 55. un 58. pantā uzskaitītos elementus.

3. Nacionālos sarkano koraļļu pārvaldības plānus dalībvalstis 10 darbdienu pēc to pieņemšanas iesniedz Komisijai, un Komisija vēlākais 15 dienu laikā pēc to pieņemšanas nosūta tos *GFCM* sekretariātam. Dalībvalstis tūlīt iesniedz Komisijai ikvienu nacionālā sarkano koraļļu pārvaldības plāna atjauninājumu. Komisija to nosūta *GFCM* sekretariātam, jo īpaši, kad tiek pieņemts lēmums no jauna aizliegt vai no jauna atļaut ieguvei sarkano koraļļu sēkļos.

↓ 1343/2011 (pielāgots)
⇒ jauns

~~42.16.a~~ pants

Rīki un ierīces

~~1. Sarkano koraļļu **vākšanai** ieguvei vienīgais atļautais rīks ir āmurs, ko ~~ienirstot ar akvalangu~~, niršanā ar akvalangu izmanto atļauju saņēmušie kuģi vai zvejnieki, kuriem kompetentā valsts iestāde ir izsniegusi atļauju vai kurus tā atzinusi. ⇨ Atļauju saņēmušais zvejnieks nodrošina, ka koraļļu kolonijas pamatne ieguves laikā netiek atdalīta no substrāta. ⇨~~

~~3. Atkāpjoties no 2. punkta, *ROV*, ko dalībvalsts pirms 2011. gada 30. septembra ir atļāvusi lietot apsekošanas un izpētes nolūkā, arī turpmāk ir atļauts lietot minētās dalībvalsts jurisdikcijā esošajās zonās — ar noteikumu, ka attiecīgie *ROV* nevar tikt aprīkoti ar manipulatora roku vai jebkādu citu ierīci, ar kuru var griezt vai vākt sarkanos koraļļus.~~

~~Šādu atļauju termiņš beidzas vai arī tās atsauce līdz 2015. gada 31. decembrim, ja vien attiecīgā dalībvalsts nav ieguvusi zinātnisku pētījumu rezultātus, kas liecina, ka *ROV* lietošana pēc 2015. gada uz sarkano koraļļu ilgtspējīgu izmantošanu neradītu negatīvu ietekmi.~~

~~4. Atkāpjoties no 2. punkta, dalībvalsts var atļaut lietot *ROV* bez manipulatora rokas apsekošanas un izpētes nolūkā minētās dalībvalsts jurisdikcijā esošajās zonās — ar noteikumu, ka tā ir ieguvusi zinātnisku pētījumu rezultātus saistībā ar valsts pārvaldības satvaru, kas liecina par to, ka uz sarkano koraļļu ilgtspējīgu izmantošanu netiek radīta negatīva ietekme.~~

~~Šādu atļauju termiņš beidzas vai arī tās atsauce līdz 2015. gada 31. decembrim, ja vien pirmajā daļā minētos zinātnisko pētījumu rezultātus nav apstiprinājusi *GFCM*.~~

~~5. Atkāpjoties no 2. punkta, dalībvalsts uz ierobežotu laikposmu, proti, ne ilgāk par 2015. gada 31. decembri, var atļaut lietot *ROV* zinātniski eksperimentālu kampaņu nolūkos saistībā ar sarkano koraļļu apsekošanu un vākšanu — ar noteikumu, ka kampaņas tiek veiktas valsts pētnieciskās iestādes uzraudzībā vai sadarbībā ar kompetentām valsts vai starptautiskām zinātniskām struktūrām, kā arī jebkurām citām attiecīgām ieinteresētām personām.~~

~~43.16.b~~ pants

Minimālais ~~vākšanas~~ ieguves dziļums

1. Sarkano koraļļu ~~vākšana~~ ieguve ir aizliegta dziļumā, kas ir mazāks par 50 metriem, kamēr *GFCM* nenorāda citādi.

2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar šīs regulas ~~14527~~ pantu un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1380/2013²⁷ 18. panta 1.–6. punktu, lai piešķirtu atkāpes no 1. punkta.

3. Kopīgajiem ieteikumiem saistībā ar šā panta 2. punktā minēto atkāpi, kuri jāiesniedz, ievērojot Regulas (ES) Nr. 1380/2013 18. panta 1. punktu, pievieno:

- (a) detalizētu informāciju par valsts pārvaldības satvaru;
- (b) zinātnisko vai tehnisko pamatojumu;
- (c) sarakstu ar zvejas kuģiem, kuri ~~vāc~~ iegūst sarkanos koraļļus dziļumā, kas ir mazāks par 50 metriem, vai tādu piešķirto atļauju skaitu, ar kurām ļauj ~~vākt~~ iegūt sarkanos koraļļus dziļumā, kas ir mazāks par 50 metriem; ~~un~~
- (d) sarakstu ar zvejas zonām, kurās ir atļauta šāda ~~vākšana~~ ieguve , ~~kā norādīts~~ un kuras identificētas ar ģeogrāfiskām koordinātām gan uz sauszemes, gan jūrā.

~~Jebkurus pirmajā daļā minēto dalībvalstu kopīgos ieteikumus iesniedz līdz 2018. gada 29. novembrim.~~

4. Šā panta 2. punktā minētās atkāpes piešķir, ja ir izpildīti šādi nosacījumi:

- ~~a) ir izveidots atbilstošs valsts pārvaldības satvars, tostarp zvejas atļauju shēma, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 7. pantu; un~~
- ~~b) atbilstoši telpas un laika ierobežojumi nodrošina to, ka izmanto tikai ierobežotu skaitu sarkano koraļļu audžu.~~

↓ jauns

- (a) šādas atkāpes ar pārvaldības noteikumiem ir nepārtraukti īstenotas vismaz 5 gadus pirms 2020. gada 18. aprīļa vai
- (b) jaunas atkāpes gadījumā – to atbalsta *GFCM* ZPK, kas pierāda, ka lūgums ir saskaņā ar šīs nodaļas mērķiem.

↓ 1343/2011

~~5. Neatkarīgi no 2. 4. punkta un kā pārejas pasākumu dalībvalstis var pieņemt pasākumus Ieteikuma *GFCM/35/2011/2* īstenošanai ar noteikumu, ka:~~

- ~~a) minētie pasākumi ir daļa no atbilstoša valsts pārvaldības satvara; un~~
- ~~b) attiecīgā dalībvalsts par minēto pasākumu pieņemšanu pienācīgi informē Komisiju.~~

~~Attiecīgās dalībvalstis nodrošina, ka jebkuras atkāpes beidz piemērot ne vēlāk kā dienā, kad sāk piemērot attiecīgos deleģētos aktus, kas pieņemti saskaņā ar 2. punktu.~~

²⁷ ~~Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).~~

~~6. Ja Komisija, pamatojoties uz paziņojumiem, ko attiecīgās dalībvalstis sniedz saskaņā ar 5. punkta b) apakšpunktu, uzskata, ka valsts pasākums, kurš pieņemts pēc 2015. gada 28. novembra, nepilda 4. punktā izklāstītos nosacījumus, tā, sniedzot atbilstīgus pamatojumus, pēc apspriešanās ar attiecīgo dalībvalsti var pieprasīt, lai attiecīgā dalībvalsts grozītu minēto pasākumu.~~

↓ 1343/2011 (pielāgots)

~~57.~~ Komisija informē ~~GFCM izpilddirektāru~~ sekretariātu par pasākumiem, kas pieņemti, ievērojot 2. ~~un 5.~~ punktu.

~~44.16.e pants~~

~~Audzņu pamatnes m~~ Minimālais saglabāšanas references izmērs diametrs

1. Sarkanos koraļļus no sarkano koraļļu ~~audzēm~~ kolonijām , kuru ~~stumbra pamatnes~~ diametrs ir mazāks par 7 mm, mērot viena centimetra attālumā no ~~audzes~~ kolonijas pamatnes, nedrīkst ~~vākt~~ iegūt , paturēt uz kuģa, pārkraut citā kuģī, izkraut, nodot, glabāt, pārdot, izstādīt vai piedāvāt pārdošanai kā izejvielu.

2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar šīs regulas ~~14527.~~ pantu un Regulas (ES) Nr. 1380/2013 18. panta 1.–6. punktu, lai, atkāpjoties no 1. punkta, atļautu maksimālo pielaidi, kas ir 10 % no mazizmēra (< 7 mm) sarkano koraļļu ~~audžu~~ koloniju dzīvsvara.

3. Kopīgajiem ieteikumiem saistībā ar šā panta 2. punktā minēto atkāpi, kuri jāiesniedz, ievērojot Regulas (ES) Nr. 1380/2013 18. panta 1. punktu, pievieno minētās atkāpes zinātnisko vai tehnisko pamatojumu.

~~Jebkurus pirmajā daļā minēto dalībvalstu kopīgos ieteikumus iesniedz līdz 2018. gada 29. novembrim.~~

~~4. Šā panta 2. punktā minētās atkāpes piešķir, ja ir izpildīti šādi nosacījumi:~~

~~a) ir izveidots valsts pārvaldības satvars, tostarp zvejas atļauju shēma saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 7. pantu;~~

~~b) ir ieviestas īpašas novērošanas un kontroles programmas.~~

~~5. Neatkarīgi no 2. 4. punkta un kā pārejas pasākumu dalībvalstis var pieņemt pasākumus Ieteikuma GFCM/36/2012/1 īstenošanai ar noteikumu, ka:~~

~~a) minētie pasākumi sastāda daļu no atbilstoša valsts pārvaldības satvara; un~~

~~b) attiecīgā dalībvalsts par minēto pasākumu pieņemšanu pienācīgi informē Komisiju.~~

~~Attiecīgās dalībvalstis nodrošina, ka jebkuras atkāpes beidz piemērot ne vēlāk kā dienā, kad sāk piemērot attiecīgos deleģētos aktus, kas pieņemti saskaņā ar 2. punktu.~~

~~6. Ja Komisija, pamatojoties uz paziņojumiem, ko attiecīgās dalībvalstis sniedz saskaņā ar 5. punkta b) apakšpunktu, uzskata, ka valsts pasākums, kurš pieņemts pēc 2015. gada 28. novembra, nepilda 4. punktā izklāstītos nosacījumus, tā, sniedzot atbilstīgus pamatojumus, pēc apspriešanās ar attiecīgo dalībvalsti var pieprasīt, lai attiecīgā dalībvalsts grozītu minēto pasākumu.~~

~~47.~~ Komisija informē ~~GFCM izpilddirektāru~~ sekretariātu par pasākumiem, kas pieņemti, ievērojot 2. ~~un 5.~~ punktu.

↓ jauns

45. pants

Ieguves un piepūles datu nosūtīšana

Dalībvalstis katru gadu līdz 31. maijam paziņo Komisijai iepriekšējā gada ieguvi un īstenoto piepūli. Komisija šos datus līdz 30. jūnijam nosūta *GFCM* sekretariātam.

↓ 982/2019 1. panta 6. punkts
(pielāgots)
⇒ jauns

~~IIA SADAĻA~~

~~ZVEJAS KAPACITĀTE UN ZVEJAS IESPĒJAS~~

~~46.16.m pants~~

~~Sarkano koraļļu un Nozvejas limiti~~

1. Katra dalībvalsts var izveidot Vidusjūras sarkano koraļļu diennakts un/vai gada ~~nozvejas~~ ⇒ ieguves un/vai zvejas piepūles ⇐ individuālo limitu sistēmu, ⇒ kas piemērojama to atļauju saņēmējiem zvejniekiem un to atļauju saņēmējiem zvejas kuģiem. Šādi limiti ir saskaņīgi ar piešķirto zvejas atļauju skaitu, gada ieguves limitiem un zvejas piepūles limitiem, kas noteikti attiecīgajai dalībvalstij ⇐.

↓ jauns

[Ieteikuma *GFCM/43/2019/4 21. noteikums*]

2. Ja konkrētā gadā un pienācīgi identificētā sarkano koraļļu sēklī vai – ja sarkano koraļļu sēklis nav pienācīgi identificēts – attiecīgā *GFCM* statistiskā taisnstūra mērogā tādu koloniju īpatsvars, kuras mazākas par 44. pantā noteikto minimālo saglabāšanas references izmēru (MSRI) un no kurām iegūti koraļļi, ir:

- (a) mazāks par 10 % no kopējās nozvejas, kas konkrētajā gadā iegūta attiecīgajā sarkano koraļļu sēklī, dalībvalstis, kuras nav izstrādājušas nacionālu pārvaldības plānu, attiecīgajā apgabalā īsteno stingrākus kontroles pasākumus;
- (b) lielāks par 10 %, bet mazāks par 25 % no kopējās nozvejas, kas konkrētajā gadā iegūta attiecīgajā sarkano koraļļu sēklī, dalībvalstis attiecīgajā apgabalā īsteno stingrāku kontroli un apseko sarkano koraļļu populācijas izmēru struktūru neatkarīgi no tā, vai nacionāls pārvaldības plāns ir izstrādāts.

↓ 982/2019 1. panta 8. punkts
(pielāgots)
⇒ jauns

~~16. ca panta~~

~~Sarkano koraļļu vākšanas aizliegumi piesardzības nolūkā~~

~~31.~~ Kad ir sasniegts ~~24.~~ un ~~35.~~ punktā minētais sarkano koraļļu nozvejas robežlielums, dalībvalstis aizliedz sarkano koraļļu zveju attiecīgajā apgabalā.

~~42.~~ Nozvejas robežlielumu uzskata par sasniegtu, kad sarkano koraļļu ~~audzes~~ kolonijas , kuru pamatnes diametrs ir mazāks par 7 mm, pārsniedz 25 % no kopējās nozvejas, kas konkrētā gadā ~~ievākta~~ iegūta konkrētā sarkano koraļļu sēklī.

~~53.~~ Ja koraļļu sēkli vēl nav pienācīgi identificēti, ~~31.~~ punktā minēto nozvejas robežlielumu un aizliegumu piemēro attiecīgā GFCM statistiskā taisnstūra mērogā.

~~64.~~ ⇒ Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai īstenotu 3. punktā paredzētos ieguves aizliegumus piesardzības nolūkā. ⇐ Lēmumā, ar ko paredz ~~1. punktā minēto~~ aizliegumu, dalībvalstis nosaka ~~attiecīgo~~ ⇒ ietekmētās ieguves vietas ⇐ ģeogrāfisko apgabalu, aizlieguma ilgumu un nosacījumus, kas aizlieguma laikā reglamentē zvejniecības minētajā apgabalā ⇒ , kā arī zvejniecības atsākšanas nosacījumus ⇐.

↓ jauns

[Ieteikuma GFCM/43/2019/4 26. noteikums]

7. Lai nepieļautu 4. punktā noteiktā robežlieluma sasniegšanu un nodrošinātu koloniju optimālu izmantošanu un atjaunošanos, dalībvalstis drīkst ieviest noteikumu par došanas prom, ar kuru saskaņā zvejas kuģi pārtrauc zveju un pārvietojas virzienā, kurā ir vismazākā iespējamība atkal saskarties ar koloniju.

8. Kad dalībvalstis ievieš noteikumus par došanas prom, tās tūlīt par to paziņo Komisijai, un Komisija par to paziņo GFCM sekretariātam.

[Ieteikuma GFCM/43/2019/4 27. noteikums]

9. Lai nodrošinātu koloniju optimālu izmantošanu un atjaunošanos, dalībvalstis drīkst ieviest sistēmu, kur ieguve rotācijas kārtībā notiek dažādos sarkano koraļļu sēkļos.

10. Kad dalībvalstis ievieš ieguves rotācijas mehānismu, tās tūlīt par to paziņo Komisijai, un Komisija par to paziņo GFCM sekretariātam.

↓ 982/2019 1. panta 6. punkts
(pielāgots)
⇒ jauns

~~47.16. ca~~ pants

Telpiskie vai ~~laiciskie~~ aizliegumi

~~1.~~ ⇒ Papildus aizliegumiem, kuri jau noteikti valsts līmenī, ⇐ dalībvalstis, kas aktīvi ~~vāc~~ iegūst sarkanos koraļļus, ~~ne vēlāk kā 2020. gada 1. janvārī~~, pamatojoties uz pieejamo

zinātnisko ieteikumu, ⇒ drīkst ieviest ⇐ ~~ievieš~~ papildu ⇒ telpiskus vai laiciskus ⇐ aizliegumus sarkano koraļļu aizsardzības nolūkā.

25. ☒ Dalībvalstis, kas nosaka aizliegumus, par to nekavējoties informē *GFCM* sekretariātu un Komisiju. ☒

↓ 982/2019 1. panta 6. punkts
(pielāgots)
⇒ jauns

48. pants

☒ Tālvadāmi zemūdens aparāti (*ROV*) ☒

2. ~~Sarkano koraļļu izmantošana ir aizliegta.~~ Lietot tālvadāmus zemūdens aparātus (*ROV*) ⇒ 40. pantā minētajā apgabalā ⇐ ir aizliegts.

↓ 982/2019 1. panta 10. punkts
(pielāgots)
⇒ jauns

~~49.22.a~~ pants

~~Sarkano koraļļu zvejas atļaujas~~ ☒ Flotes pārvaldības pasākumi ☒

1. Kuģiem vai zvejniekiem ~~kam atļauts vēkt~~ ☒ iegūt ☒ sarkanos koraļļus Vidusjūrā ☒ ir atļauts tikai tad, ja tiem ☒ ir derīga zvejas atļauja ⇒, ko izdevusi, attiecīgi, karoga dalībvalsts iestāde vai tās piekrastes dalībvalsts iestādes, kurā notiek zvejas darbības. Šādās atļaujās ir ⇐ ~~kurā~~ norādīti tehniskie nosacījumi, ar kādiem zvejniecība drīkst notikt.
2. Bez 1. punktā minētās atļaujas sarkanos koraļļus ir aizliegts ~~vēkt~~ ☒ iegūt ☒, paturēt uz kuģa, pārkraut citā kuģī, izkraut, pārvietot, uzglabāt, pārdot vai izstādīt vai piedāvāt pārdošanai.

↓ jauns

3. Zvejas atļauju drīkst piešķirt tikai zvejniekam (nirējam), kas atbilst profesionālās niršanas standartiem saskaņā ar valsts tiesību aktiem.

↓ 982/2019 1. panta 10. punkts
(pielāgots)
⇒ jauns

34. Dalībvalstis uztur atjauninātu 1. punktā minēto zvejas atļauju reģistru un katru gadu līdz 31. ~~martam~~ ⇒ maijam ⇐ nosūta Komisijai sarakstu ar ⇒ zvejniekiem un ⇐ kuģiem, kam izdotas 1. punktā minētās atļaujas. Komisija katru gadu ne vēlāk kā 30. ~~aprīlī~~ ⇒ jūnijā ⇐ minēto sarakstu paziņo *GFCM* sekretariātam. Minētajā sarakstā par katru kuģi ir iekļauta ⇒ vismaz ⇐ ~~šāda~~ ☒ VIII pielikumā minētā ☒ informācija.⇒

- a) ~~kuģa nosaukums;~~
- b) ~~kuģa reģistrācijas numurs (kods, ko piešķirusi līgumslēdzēja puse);~~

- e) ~~GFCM reģistrācijas numurs (valsts ISO trīsburtu kods un 9 cipari, piemēram, xxx000000001);~~
- d) ~~reģistrācijas osta (pilns ostas nosaukums);~~
- e) ~~iepriekšējais nosaukums (ja ir);~~
- f) ~~iepriekšējais karogs (ja ir);~~
- g) ~~ziņas par iepriekšēju svītrosanu no citiem reģistriem (ja ir);~~
- h) ~~starptautiskais radio izsaukuma signāls (ja ir);~~
- i) ~~IAMS vai cits kuģa ģeolokalizācijas aprīkojums (norādīt, ir vai nav);~~
- j) ~~kuģa tips, lielākais garums (LOA) un bruto tilpība (GT), un/vai reģistrētā bruto tilpība (GRT), un dzinēja jauda (kW);~~
- k) ~~drošuma un drošības aprīkojums novērotāja(-u) uzņemšanai uz kuģa (norādīt, ir vai nav);~~
- l) ~~periods, kurā atļauts zvejot sarkanos koraļļus;~~
- m) ~~apgabals(-i), kurā(-os) atļauts zvejot sarkanos koraļļus: GFCM ģeogrāfiskie apakšapgabali un GFCM statistiskā koordinātu tīkla šūnas;~~
- n) ~~līdzdalība pētniecības programmās, ko vada valsts/starptautiskie zinātniskie institūti (norādīt, ir vai nav, sniegt īsu aprakstu).~~

54. Dalībvalstis nepalielina ⇒ atļauju saņēmušo zvejnieku un atļauju saņēmušo ⇐ zvejas ⇒ kuģu ⇐ atļauju skaitu, kamēr ⇒ GFCM Zinātniskās padomdevējas komitejas validēts zinātniskais ieteikums ⇐ zinātniskais ieteikums neliecina par sarkano koraļļu populāciju labvēlīgu stāvokli ⇒, ka sarkano koraļļu populācijas ir atjaunojušās līdz ilgtspējīgam līmenim, kas ļauj tām izturēt intensīvāku izmantošanu ⇐.

↓ jauns

[Ieteikuma GFCM/43/2019/4 31. noteikums]

6. Nozvejot, paturēt uz kuģa, pārkraut citā kuģī vai izkraut sarkanos koraļļus atpūtas zvejas nolūkā ir aizliegts.

↓ 982/2019 1. panta 10. punkts
(pielāgots)
⇒ jauns

50.22.d pants

Sarkano koraļļu izkraušanai apstiprinātās ostas

Atļauju saņēmušie zvejnieki vai zvejas kuģi sarkano koraļļu nozvejas izkrauj ⇒ un citā kuģī pārkrauj ⇐ tikai apstiprinātās ostās. Šajā nolūkā katra dalībvalsts apstiprina ostas, kurās ir atļauta sarkano koraļļu izkraušana ⇒ un pārkraušana citā kuģī ⇐, un katru gadu līdz 30. aprīlim ⇒ 31. maijam ⇐ paziņo šo ostu sarakstu ⇒ Komisijai. Komisija šo sarakstu katru gadu līdz 30. jūnijam nosūta ⇐ GFCM sekretariātam un Komisijai, izņemot gadījumus, kad jau paziņotās apstiprinātās ostas nav mainījušās. ⇒ Visus šā saraksta atjauninājumus dalībvalstis tūlīt paziņo Komisijai. Komisija šos atjauninājumus nekavējoties nosūta GFCM sekretariātam. ⇐

~~51.22.e pants~~

Iepriekšējs paziņojums ~~par sarkanajiem koraļļiem~~

⇒ Pirms ieešanas ostā un vismaz četras stundas ~~⇒ Divas līdz četras stundas~~ pirms paredzamā ostā ierašanās laika ⇒ vai – ja zvejas vietas ir mazāk nekā četru stundu attālumā no ierašanās ostas – vismaz vienu stundu pirms tā ~~⇒ zvejas kuģu kapteiņi vai viņu pārstāvji~~ ⇒ vai atļauju saņēmušie zvejnieki ~~⇒ paziņo attiecīgajām iestādēm šādu informāciju:~~

- (1) ~~a)~~ paredzamais ostā ierašanās laiks;
- (2) ~~b)~~ ⇒ atļauju saņēmušā ~~⇒ zvejas~~ kuģa ⇒ vai ieguvē izmantotā kuģa ~~⇒~~ ārējās identifikācijas numurs un ~~nosaukums~~ vārds ;
- (3) ~~c)~~ aplēstais uz kuģa paturēto sarkano koraļļu daudzums (dzīvsvars) un ~~ja iespējams, audžu~~ koloniju skaits;
- (4) ~~d)~~ informācija par ~~ģeogrāfisko~~ ⇒ ieguves ~~⇒~~ apgabalu ⇒, vēlams, ar ģeogrāfiskajām koordinātām ~~⇒, kurā gūta nozveja.~~

~~52.22.b pants~~

Sarkano koraļļu ~~n~~ Nozveju registrēšana

1. Tie zvejnieki vai to kuģu kapteiņi, kam ir atļauts ~~vākt~~ iegūt sarkanos koraļļus, ~~pēc zvejas operācijas vai – pilnas dienas zvejas reisu gadījumā – ne vēlāk kā pēc izkraušanas ostā registrē nozvejas dzīvsvaru un, ja iespējams, audžu skaitu~~ ⇒ ieguvi registrē pēc katras ieguves operācijas ~~⇒~~.

2. Uz zvejas kuģiem, kam ir atļauts ~~vākt~~ iegūt sarkanos koraļļus, ir zvejas žurnāls, kurā neatkarīgi no nozvejas dzīvsvara registrē sarkano koraļļu dienas nozvejas un katrā apgabalā un dziļumā veiktās zvejas darbības, cita starpā, ja iespējams, zvejas dienu un ieniršanas reižu skaitu. Minēto informāciju kompetentajām valsts iestādēm paziņo termiņā, kas noteikts Regulas (EK) Nr. 1224/2009 14. panta 6. punktā.

↓ 2102/2015 1. panta 4. punkts
(pielāgots)

~~23.a pants~~

Attiecīgo datu paziņošana Komisijai

~~13. Līdz katra gada Katru gadu līdz~~ 15. decembrim attiecīgās dalībvalstis iesniedz Komisijai:

↓ 982/2019 1. panta 11. punkta
a) apakšpunkts (pielāgots)

~~a)~~ ~~22.b~~ šajā pantā minētos datus par sarkanajiem koraļļiem ~~un~~.

↓ 2102/2015 1. panta 4. punkts
(pielāgots)

~~b) elektroniska ziņojuma formā – jūras putnu, jūras bruņurupuču, mūkronu, vaļveidīgo, haizivju un rajū nejaušas nozvejas un vēlākās atbrīvošanas datus, kā arī jebkādu~~

~~citā attiecīgu informāciju, kura ir paziņota saskaņā ar 17.b panta 1. punkta attiecīgi a), b), c), d) vai e) apakšpunktu.~~

~~2. Komisija katru gadu līdz katra gada 31. decembrim nosūta 1. punktā minēto~~
~~☒ šo ☒ informāciju GFCM izpilddirektoram ☒ sekretariātam ☒.~~

↓ jauns

[Ieteikuma GFCM/43/2019/4 36. noteikums]

53. pants

Izmēģinājuma projekti

Lai nodrošinātu, ka visi zvejnieki vai kuģi, kam atļauts iegūt sarkanos koraļļus, izmanto VMS vai jebkādu citu ģeolokalizācijas sistēmu, kas ļauj kontroles iestādēm zvejas reisu laikā vienmēr izsekot to darbību, dalībvalstis var īstenot izmēģinājuma projektus.

↓ 982/2019 1. panta 10. punkts

~~54.22.e~~ pants

Sarkano koraļļu izkrāvumu kontrole

Katra dalībvalsts izveido kontroles programmu, kas pamatota ar riska analīzi un jo īpaši paredzēta tam, lai verificētu izkrāvumus un validētu zvejas žurnālus.

↓ 982/2019 1. panta 10. punkts
(pielāgots)

~~55.22.f~~ pants

~~Sarkano koraļļu pārkraušana~~ Citā kuģī pārkraušanas ☒ operācijas ☒

Pārkraut sarkanos koraļļus citā kuģī, atrodoties jūrā, ir aizliegts.

↓ jauns

[Ieteikuma GFCM/43/2019/4 40. noteikums]

56. pants

Inspekciju plāns

Katra dalībvalsts, ņemot vērā V pielikumā uzskaitītos elementus, izstrādā inspekciju plānu, kas satur šajā nodaļā noteiktos kontroles un izpildes panākšanas pasākumus. Šos inspekciju plānus katru gadu līdz 31. decembrim paziņo Komisijai, un Komisija līdz nākamā gada 31. janvārim nosūta šos plānus GFCM sekretariātam.

57. pants

Sarkano koraļļu produktu izsekojamība

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/43/2019/4 41.–47. un 49. noteikums]

1. Trīs gadu ilgā pārejas periodā (2020–2022) dalībvalstis drīkst piedalīties nozvejas dokumentēšanas shēmas (NDS) izmēģinājuma posmā, lai noteiktu, kur GFCM nolīguma piemērošanas apgabalā tiek iegūti sarkanie koraļļi, un īstenot šādus izsekojamības pasākumus:

- (a) validēts NDS sertifikāts, kas minēts X pielikumā un ko izdevušas karoga valsts kompetentās iestādes, tiek dots līdzīgi visiem iegūto sarkano koraļļu izkrāvējiem, importam, eksportam un reeksportam;
- (b) katram sertifikātam ir unikāls dokumenta identifikācijas numurs. Šāds numurs ir karoga valstij specifisks, un to piešķir katram zvejniekam vai atļauju saņēmējam kuģim. Šādi sertifikāti nav nododami citam zvejniekam vai atļauju saņēmējam kuģim;
- (c) NDS sarkano koraļļu ieguves sertifikātus dalībvalstis validē tikai tad, ja visa NDS ietvertā informācija pēc apliecināto dokumentu un atbilstošā sūtījuma verifikācijas ir atzīta par pareizu.

2. Dalībvalstis, kas piedalās izmēģinājuma posmā, ziņo Komisijai, un Komisija attiecīgi ziņo *GFCM* par izmēģinājuma posma īstenošanu pastāvīgās sarkano koraļļu NDS kontekstā.

3. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar šīs regulas 144. pantu pieņemt deleģētos aktus, lai izveidotu pastāvīgu NDS sarkano koraļļu izcelsmes noteikšanas vajadzībām.

↓ 982/2019 1. panta 10. punkts

58.22.g pants

Zinātniskā informācija par sarkanajiem koraļļiem

↓ jauns

1. Papildus noteikumiem par sarkanajiem koraļļiem, kas ietverti DVAS rokasgrāmatā, dalībvalstis turpmāk minētos datus ziņo sēkļa, *GFCM* statistiskā taisnstūra un valsts līmenī, kad tie pieejami:

- (a) zvejniekiem un atļauju saņēmējiem kuģiem piešķirto sarkano koraļļu zvejas atļauju skaits;
- (b) niršanas reižu skaits uz vienu atļauju saņēmēju zvejnieku un zvejas reisu;
- (c) uz kuģa esošo atļauju saņēmēju zvejnieku skaits katrā zvejas reisā;
- (d) katras tādas kolonijas diametrs, no kuras iegūti koraļļi (ja iespējams).

Šādus datus dalībvalstis Komisijai ziņo līdz 31. maijam, un Komisija katru gadu līdz 30. jūnijam nosūta tos *GFCM* sekretariātam.

↓ 982/2019 1. panta 10. punkts
(pielāgots)
⇒ jauns

2. Dalībvalstis, kurām ir zvejas flote, kas ⇒, kuru atļauju saņēmējie zvejnieki vai kuģi ⇐ kā mērķsugu zvejo sarkanos koraļļus, nodrošina to, ka ir pienācīgi izveidots zvejniecību un nozveju ⇒ ieguves ⇐ zinātniskās uzraudzības mehānisms, kurš *GFCM* Zinātniskajai padomei ⇒ komitejai ⇐ ZPK ⇐ dod iespēju sniegt aprakstošu informāciju un ieteikumu vismaz ⇒ tajā skaitā ⇐ par:

- (a) īstenoto zvejas piepūli (piemēram, zvejas ⇒ reisu skaitu vai ⇐ ieniršanas reižu skaitu ⇒ laiku ⇐ nedēļā ⇒, mēnesī vai gadā ⇐) un katra krājuma kopējās nozvejas

apjomu vietēja ⇒ sēkļa, GFCM statistiskā taisnstūra ⇐ , valsts vai pārvalstiskā līmenī;

- (b) saglabāšanas un pārvaldības references rādītājiem nolūkā vēl vairāk pilnveidot reģionālo pārvaldības plānu saskaņā ar mērķi panākt maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu un zemu krājuma izsīkšanas risku;
- (c) bioloģisko un sociālekonomisko ietekmi, kādu radītu alternatīvi pārvaldības scenāriji, cita starpā ielaides/izlaides kontrole un/vai tehniskie pasākumi, ko ierosinājušas GFCM līgumslēdzējas puses;
- (d) iespējamajiem ⇒ papildu ⇐ telpiskajiem ⊗ vai ⊗ /laiciskajiem aizliegumi ar mērķi saglabāt zvejniecības ilgtspēju.

↓ jauns

3. Komercializēt sarkano koraļļu kolonijas, no kurām ieguve notikusi sarkano koraļļu pētniecības programmu satvarā, ir aizliegts.

4. Dalībvalstis drīkst izvietot valsts zinātniskos novērotājus uz kuģiem, kuri ir ieguvuši sarkanos koraļļus. Šādas izvietošanas gadījumā dalībvalstis savāko informāciju var ziņot Komisijai, un Komisija šo informāciju nosūta GFCM sekretariātam.

IV NODAĻA

DEMERSĀLĀS ZVEJNIECĪBAS

I IEDAĻA

SICĪLIJAS ŠAURUMS

59. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/42/2018/5 1. un 2. noteikums]

Darbības joma

Šo iedaļu piemēro visām zvejas darbībām, ko Savienības grunts traleri, kuru LOA pārsniedz 10 metrus, veic, kā mērķsugas zvejojot demersālās sugas, tai skaitā heku (*Merluccius merluccius*) un sārto dziļūdens garneli (*Parapenaeus longirostris*), I pielikumā noteiktajā 12., 13., 14., 15. un 16. ĢAA.

60. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/42/2018/5 24. un 25. noteikums]

Zvejniecības pārvaldības pasākumi vai nacionālie pārvaldības plāni

1. Lai nodrošinātu, ka tiek sasniegts un uzturēts MSY atbilstošs demersālo sugu, jo īpaši heka un sārto dziļūdens garneles, krājumu izmantošanas līmenis, dalībvalstis pieņem zvejniecības pārvaldības pasākumus vai nacionālos pārvaldības plānus, kas ietilpst šīs iedaļas darbības jomā.
2. Pieņemtos pārvaldības pasākumus vai nacionālos pārvaldības plānus, kā arī visas šajos pasākumos vai plānos izdarītās izmaiņas dalībvalstis katru gadu līdz

30. decembrim paziņo Komisijai. Komisija tos līdz nākamā gada 31. janvārim nosūta *GFCM* sekretariātam.

61. pants

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/42/2018/5* 11. noteikums]

Papildu telpiskie vai laiciskie ierobežojumi

1. Papildus jau noteiktajiem ierobežojumiem dalībvalstis drīkst noteikt telpiskus vai laiciskus ierobežojumus, kuros zvejas darbības var tikt aizliegtas vai ierobežotas tādēļ, lai aizsargātu nārstošanas un mazuļu uzturēšanās apgabalus.
2. Dalībvalstis telpiskos/laiciskos ierobežojumus ūdeņos, kas ir to suverenitātē vai jurisdikcijā, katru gadu līdz 31. maijam paziņo Komisijai. Komisija šo sarakstu katru gadu līdz 30. jūnijam nosūta *GFCM* sekretariātam.

62. pants

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/42/2018/5* 34. noteikums]

Zinātniskā uzraudzība

Dalībvalstis katru gadu nodrošina 59. pantā minēto sugu pienācīgu zinātnisko uzraudzību.

↓ 982/2019 1. panta 10. punkts
(pielāgots)
⇒ jauns

~~63.22.k~~ pants

Atļauja ar grunts trali zvejot ~~bentisko~~ demersālo sugu krājumos ~~Sicīlijas~~ šaurumā

1. Kuģiem, kas ar grunts traliem ⇒ kā mērķsugas aktīvi zvejo 59. pantā minētās sugas ⇐ zvejo ~~bentisko sugu krājumos Sicīlijas šaurumā (*GFCM* 12., 13., 14., 15. un 16. ģeogrāfiskais apakšapgabals, kas definēti I pielikumā)~~, ir atļauts veikt tikai konkrētas zvejas darbības, kas norādītas derīgā zvejas atļaujā, kuru izdevušas kompetentās iestādes un kurā norādīti tehniskie nosacījumi, saskaņā ar kādiem veicamas šādas darbības. ⇒ Šādi kuģi ir aprīkoti ar *VMS*. ⇐
2. Zvejas atļaujā, kas minēta 1. punktā, papildus Komisijas Īstenošanas regulas (ES) 2017/218²⁸ I pielikumā noteiktajiem datiem ir iekļauti šādi dati:
 - (a) *GFCM* reģistrācijas numurs;
 - (b) iepriekšējais ~~nosaukums~~ vārds (ja ir);
 - (c) iepriekšējais karogs (ja ir);
 - (d) ziņas par iepriekšēju svīturošanu no citiem reģistriem (ja ir).
3. Dalībvalstis katru gadu līdz 31. oktobrim nosūta Komisijai sarakstu ar kuģiem, kuriem tās izdevušas 1. punktā minētās atļaujas. Komisija minēto sarakstu katru gadu ne vēlāk

²⁸ ~~Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/218 (2017. gada 6. februāris) par Savienības zvejas flotes reģistru (OV L 34, 9.2.2017., 9. lpp.)~~

kā 30. novembrī ~~minēto sarakstu~~ paziņo pašas izraudzītajai struktūrai un *GFCM* sekretariātam.

4. Dalībvalstis katru gadu ne vēlāk kā ~~31. augustā~~ ☒ 31. jūlijā ☒ Komisijai ~~un *GFCM* sekretariātam~~ ☒ un Komisija katru gadu ne vēlāk kā 31. augustā nosūta *GFCM* sekretariātam ☒ ziņojumu agregētā formā par 1. punktā minēto kuģu veiktajām zvejas darbībām, kurā iekļauta vismaz šāda informācija:

a) ~~i)~~ zvejas dienu skaits;

b) ~~ii)~~ izmantošanas apgabals; ~~un~~

c) ~~iii)~~ heka un sārtās dziļūdens garneles nozvejas un piezvejas.

64. ~~22.1~~ pants

Apstiprinātās ostas

1. Katra dalībvalsts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 43. panta 5. punktu apstiprina izkraušanas ostas, kurās var izkraut Sicīlijas šaurumā nozvejotus hekus un sārtās dziļūdens garneles. ~~Dalībvalstis ne vēlāk kā 2018. gada 30. novembrī nosūta *GFCM* sekretariātam un Komisijai apstiprināto ostu sarakstu.~~ Par visām izmaiņām šajā sarakstā nekavējoties paziņo *GFCM* sekretariātam un Komisijai.

2. No zvejas kuģiem izkraut vai pārkraut citā kuģī jebkādu daudzumu Sicīlijas šaurumā nozvejotu heku vai sārto dziļūdens garneļu ir aizliegts ikvienā citā vietā, kas nav dalībvalstu apstiprinātās izkraušanas ostas.

↓ jauns

3. Dalībvalstis norāda katrai apstiprinātajai izkraušanas ostai atļautos izkraušanas un citā kuģī pārkraušanas laikus. Dalībvalstis nodrošina arī šādu darbību inspicēšanu visos izkraušanas un citā kuģī pārkraušanas laikos visās apstiprinātajās izkraušanas vietās.

↓ 982/2019 1. panta 10. punkts
(pielāgots)

65. ~~22.1~~ pants

Starptautiskā kopīgas inspekcijas un pārraudzības shēma Sicīlijas šaurumā

1. Dalībvalstis var veikt inspekcijas un pārraudzības pasākumus saskaņā ar starptautisku kopīgas inspekcijas un pārraudzības shēmu ("shēma"), kura aptver ārpus valstu jurisdikcijas esošos ūdeņus *GFCM* 12., 13., 14., 15. un 16. ģeogrāfiskajā apakšapgabalā, kas definēti I pielikumā ("inspekcijas un pārraudzības apgabals").

2. Dalībvalstis var norīkot inspektoros un inspekcijas līdzekļus un veikt inspekcijas saskaņā ar shēmu. Komisija vai tās izraudzīta struktūra shēmas izpildei var norīkot arī Savienības inspektoros.

3. Komisija vai tās izraudzīta struktūra koordinē pārraudzības un inspekcijas darbības Savienībā un katru gadu kopā ar attiecīgajām dalībvalstīm var izstrādāt kopīgas resursu izmantošanas plānu, kas ļauj Savienībai izpildīt tās pienākumus saskaņā ar shēmu. Dalībvalstis pieņem pasākumus, kas vajadzīgi, lai veicinātu minēto plānu īstenošanu, jo īpaši

attiecībā uz vajadzīgajiem cilvēkresursiem un materiālajiem resursiem un laikposmiem un ģeogrāfiskajiem apgabaliem, kuros minētie resursi jāizmanto.

4. Katra dalībvalsts katru gadu ne vēlāk kā 31. oktobrī paziņo Komisijai vai tās izraudzītai struktūrai sarakstu ar to pilnvaroto inspektoru vārdiem un uzvārdiem, kuriem atļauts veikt inspekciju un pārraudzību 1. punktā minētajā apgabalā, kā arī to inspekcijai un pārraudzībai izmantoto kuģu vārdus un gaisa kuģu nosaukumus, kurus tā plāno norīkot shēmas izpildei nākamajā gadā. Komisija vai tās izraudzīta struktūra katru gadu līdz 1. decembrim vai pēc iespējas ~~drīzāk~~ pirms inspekcijas darbību sākšanas nosūta minēto informāciju *GFCM* sekretariātam.

5. Shēmas izpildei norīkotie inspektori nēsā līdz *GFCM* inspektora apliecību, ko izdevusi kompetentā iestāde un kas sagatavota IV pielikumā noteiktajā formātā.

6. Kuģiem, kuri saskaņā ar shēmu veic nogādāšanas uz kuģa un inspekcijas pienākumus, ir īpašs karogs vai vimpelis, kas aprakstīts V pielikumā.

7. Katra dalībvalsts nodrošina to, ka ikviena inspekcijas platforma, kam ir tiesības uz tās karogu un kas darbojas 1. punktā minētajā apgabalā, ja vien iespējams, katru dienu uztur drošus sakarus ar visām citām inspekcijas platformām, kas darbojas minētajā apgabalā, ~~lai~~ nolūkā apmainīties ar darbību koordinēšanai vajadzīgo informāciju.

8. Katra dalībvalsts, kas veic inspekciju vai pārraudzību 1. punktā minētajā apgabalā, katrai inspekcijas platformai tūlīt pēc tās ieiešanas apgabalā iesniedz sarakstu, kurā uzskaitīti novērošanas gadījumi, kas konstatēti saskaņā ar VII pielikumu, inspektoru nogādāšanas uz kuģa un inspekcijas, ko tā veikusi iepriekšējā desmit dienu periodā, un norādīti datumi, koordinātas un visa cita attiecīgā informācija.

66.22.a pants

Inspekciju veikšana

1. Shēmas izpildei norīkotie inspektori:

- (a) pirms uzkāpšanas uz kuģa paziņo zvejas kuģim inspekcijas kuģa ~~nosaukumu~~ vārdu ;
- (b) uz inspekcijas kuģa un inspektoru nogādājošā kuģa izkar V pielikumā aprakstīto vimpeli;
- (c) ierobežo katras inspekcijas grupas lielumu līdz ne vairāk kā trīs inspektoriem.

2. Tūlīt pēc uzkāpšanas uz kuģa inspektors zvejas kuģa kapteinim uzrāda IV pielikumā aprakstīto identitātes apliecību. Inspekcijas veic vienā no *GFCM* oficiālajām valodām un, ja iespējams, valodā, kuru pārvalda zvejas kuģa kapteinis.

3. Inspektori sagatavo inspekcijas ziņojumu IV ~~VI~~ pielikumā noteiktajā formātā.

4. Inspektori paraksta ziņojumu, klātesot kuģa kapteinim, kuram ir tiesības pievienot ziņojumam piezīmes, ko viņš uzskata par piemērotām un kas viņam arī jāparaksta.

5. Ziņojuma eksemplārus nodod kuģa kapteinim un inspicējošās puses iestādēm, kuras tos nosūta inspicētā kuģa karoga valsts iestādēm un Komisijai un/vai tās izraudzītajai struktūrai. Komisija ziņojuma kopiju nosūta *GFCM* sekretariātam.

6. Inspekcijas grupas lielumu un inspekcijas ilgumu nosaka inspekcijas kuģa komandieris, kurš ņem vērā visus attiecīgos apstākļus.

~~67.22.o pants~~

Pārkāpumi

1. Šā panta piemērošanas nolūkā par pārkāpumiem uzskata šādas darbības:
 - (a) Regulas (EK) Nr. 1005/2008 3. panta 1. punkta a), b), c), e), f), g) un h) apakšpunktā minētās darbības;
 - (b) satelītnovērošanas sistēmas darbības traucēšanu;~~un~~
 - (c) darbošanos bez VMS.
2. Ikvienā gadījumā, kad inspektori, uzkāpdami uz zvejas kuģa un inspicēdami to, atklāj pārkāpumu, inspekcijas kuģa karoga dalībvalsts iestādes par to tūlīt paziņo Komisijai vai tās izraudzītajai struktūrai, kas par to paziņo inspicētā zvejas kuģa karoga valstij gan tieši, gan ar GFCM sekretariāta starpniecību. Viņi informē arī ikvienu zvejas kuģa karoga valsts inspekcijas kuģi, par kuru zināms, ka tas ir tuvumā.
3. Kuģa karoga dalībvalsts nodrošina to, ka pēc inspekcijas, kurā konstatēts pārkāpums, attiecīgais zvejas kuģis pārtrauc visas zvejas darbības. Karoga dalībvalsts pieprasa zvejas kuģim 72 stundu laikā doties uz tās apstiprinātu ostu, kurā tiek uzsākta izmeklēšana.
4. Gadījumā, ja inspekcijas laikā ir atklāts pārkāpums, karoga dalībvalsts veiktās darbības un turpmākus pasākumus paziņo Komisijai vai tās izraudzītai struktūrai. Komisija vai tās izraudzītā struktūra nosūta informāciju par darbībām un turpmākiem pasākumiem GFCM sekretariātam.
5. Uz ~~66.22.m~~ panta 3. punktā minētajiem inspekcijas ziņojumiem un paziņojumiem, kas izriet no inspektoru veiktām dokumentu inspekcijām, dalībvalstu iestādes reaģē tāpat, kā tās reaģētu uz savas valsts inspektoru ziņojumiem un paziņojumiem.

↓ jauns

II IEDAĻA

Adrijas jūra

68. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/42/2019/5 1. un 26. noteikums]

Darbības joma

Šo iedaļu piemēro visām zvejas darbībām, kurās, izmantojot traļus ar traļu durvīm, rāmja traļus, grunts pāra traļus un dvīņu traļus ar traļu durvīm, kā mērksugas zvejo demersālās sugas, tai skaitā heku (*Merluccius merluccius*), Norvēģijas omāru (*Nephrops norvegicus*), parasto jūrasmeļi (*Solea solea*), sārto dziļūdēns garneli (*Parapenaeus longirostris*) un sarkansvītrains jūrasbarbi (*Mullus barbatus*), I pielikumā noteiktajā 17. un 18. ĢAA.

69. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/43/2019/5 27. noteikums]

Telpiskie un laiciskie aizliegumi

1. Dalībvalstis:

- (a) katru gadu piekrastes zonā neatkarīgi no dziļuma līdz sešu jūras jūdzu attālumā no krasta vai – kuģiem, kuriem zvejojot tālāk par sešām jūras jūdzēm nav atļauts, – līdz četrus jūras jūdzus attālumā no krasta aizliedz zvejojot ar velkamiem zvejas rīkiem, ar kuriem veic demersālo krājumu specializēto zveju, vismaz astoņas nedēļas ilgā nepārtrauktā periodā vai
- (b) katru gadu nosaka zvejas aizliegumu, kas ilgst vismaz 30 secīgas dienas, aptver vismaz 20 % teritoriālo ūdeņu un attiecas uz zvejas darbībām, kurās izmanto traļus ar traļu durvīm, rāmja traļus, grunts pāra traļus un dvīņu traļus ar traļu durvīm, neatkarīgi no kuģu lielākā garuma, un kas ir spēkā apgabalos un periodos, kurus dalībvalstis atzinušas par svarīgiem demersālo sugu krājumu mazuļu aizsardzībai, un ņem vērā migrācijas ceļus un mazuļu izplatības telpiskos modeļus.
2. Dalībvalstis katru gadu līdz 31. maijam paziņo Komisijai 1. punktā minētos telpiskos ierobežojumus, kas noteikti to jurisdikcijā esošajos ūdeņos un ko tās piemēro, lai aizsargātu 68. pantā minēto demersālo sugu nārstošanas un mazuļu uzturēšanās apgabalus.
3. Komisija saskaņā ar 2. punktu saņemto informāciju katru gadu līdz 30. jūnijam nosūta *GFCM* sekretariātam.

70. pants

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/43/2019/5* 56. un 57. noteikums]

Nacionālie pārvaldības plāni

1. Lai nodrošinātu, ka tiek sasniegts un uzturēts *MSY* atbilstošs demersālo sugu, jo īpaši heka, Norvēģijas omāra, parastās jūras mēles, sārtās dziļūdens garneles un sarkansvītrainās jūrasbarbes, krājumu izmantošanas līmenis, dalībvalstis pieņem zvejniecības pārvaldības pasākumus vai nacionālos pārvaldības plānus, kas ietilpst šīs iedaļas darbības jomā.
2. Ja 1. punktā minētie pasākumi tiek mainīti, dalībvalstis par to nekavējoties paziņo Komisijai, un Komisija līdz nākamā gada 31. janvārim šādas izmaiņas paziņo *GFCM* sekretariātam.

71. pants

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/43/2019/5* 28. un 29. noteikums]

Flotes pārvaldības pasākumi

1. Dalībvalstis nodrošina, ka to flotu kopējā aktīvās flotes kapacitāte, kuras darbojas šīs iedaļas darbības jomā, gan ES, gan *GFCM* reģistros ierakstītās bruto tilpības (GT) un/vai reģistrētās bruto tilpības (GRT), dzinēja jaudas (kW) un kuģu skaita izteiksmē nepārsniedz flotes kapacitāti demersālajās zvejniecībās 2015. gadā vai tās vidējo rādītāju 2015.–2017. gadā.
2. Šā panta 1. punktu nepiemēro valstu flotēm, kas darbojas ar traļiem ar traļu durvīm un 1. punktā minētajā atsaucē periodā zvejo mazāk nekā 1000 dienu. Minēto flotu zvejas kapacitāte netiek palielināta vairāk kā par 50 % salīdzinājumā ar atsaucē periodu.

72. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/43/2019/5 30., 31., 32., 33. un 36. noteikums]

Zvejas atļaujas

1. Dalībvalstis izveido sarakstu ar kuģiem, kas kuģo ar to karogu un kam atļauts zvejot 68. pantā minētās sugas.
2. Dalībvalstis katru gadu līdz 31. decembrim paziņo Komisijai to atļauju saņēmumu kuģu sarakstu, kas kuģo ar to karogu un aktīvi zvejo šīs iedaļas darbības jomā. Šajā sarakstā par katru kuģi iekļauj VIII pielikumā minēto informāciju. Komisija šo sarakstu līdz 31. janvārim nosūta GFCM sekretariātam.
3. Kuģiem, kas darbojas šīs iedaļas darbības jomā, ir atļauts veikt tikai konkrētas zvejas darbības, uz kurām attiecas derīga zvejas atļauja, ko izdevušas kompetentās iestādes. Atļauju saņēmējie kuģi, kuru LOA pārsniedz 12 metrus, no 2021. gada 1. janvāra ir aprīkoti ar VMS un no 2022. gada 1. janvāra – ar elektronisku zvejas žurnālu.
4. Katra dalībvalsts nodrošina, ka tiek izveidoti piemēroti mehānismi katra zvejas kuģa ierakstīšanai valsts flotes reģistrā, kuģa nozvejas un zvejas piepūles ierakstīšanai zvejas žurnālā, kā arī zvejas kuģu darbību un izkrāvumu uzraudzīšanai ar nozvejas un zvejas piepūles paraugošanas uzskaitēm saskaņā ar Eiropas Savienības vai katras dalībvalsts noteikumiem.
5. Sākot ar 2021. gada 1. janvāri, lai vāktu zvejas piepūles datus turpmākā zvejas piepūles režīma izveidošanas vajadzībām, dalībvalstis katru gadu līdz 31. maijam paziņo Komisijai iepriekšējā gada datus par kW * zvejas dienas sadalījumā pa zvejas rīkiem un kuģa garumiem. Komisija šos datus katru gadu līdz 30. jūnijam nosūta GFCM sekretariātam.

73. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/43/2019/5 43.–48. noteikums]

Konkrēti pasākumi, kas vērsti pret NNN zvejas darbībām

1. Tādu atļauju saņēmumu zvejas kuģu zvejnieki vai kapteiņi, kuri aktīvi zvejo Adrijas jūrā, deklarē visu nozveju un piezveju no 68. pantā minētajiem krājumiem. No 2022. gada 1. janvāra uz kuģiem, kuru LOA pārsniedz 12 metrus, attiecas pienākums nozveju deklarēt elektroniski neatkarīgi no nozvejas apjoma.
2. Dalībvalstis apstiprina izkraušanas vietas, kurās izkraušanu veic kuģi, kuri aktīvi zvejo 68. pantā minētās sugas. Attiecībā uz katru apstiprināto ostu dalībvalstis norāda atļautos izkraušanas un citā kuģī pārkraušanas laikus un vietas. Dalībvalstis nodrošina arī šādu darbību inspicēšanu izkraušanas un citā kuģī pārkraušanas laikos visās apstiprinātajās izkraušanas vietās.
3. No zvejas kuģiem izkraut vai pārkraut citā kuģī jebkādu daudzumu nozveju, kuras ietilpst šīs iedaļas darbības jomā un kuras gūtas, izmantojot traļus ar traļu durvīm, rāmja traļus, grunts pāra traļus un dvīņu traļus ar traļu durvīm, ir aizliegts vietās, kas nav ostas, ko dalībvalstis apstiprinājušas saskaņā ar 2. punktu.
4. Visas izmaiņas sarakstā ar apstiprinātajām izkraušanas vietām, kurās drīkst veikt izkrāvumus no 2. punktā minētajiem krājumiem, dalībvalstis katru gadu līdz 31. oktobrim paziņo Komisijai. Komisija katru gadu līdz 30. novembrim nosūta šīs izmaiņas GFCM sekretariātam.

74. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/43/2019/5 51., 52., 53. noteikums]

Ziņošana par nozvejām

1. Atļauju saņēmušie traleri, kas zvejo šīs iedaļas darbības jomā, ir aprīkoti ar piemērotu ģeopozicionēšanas sistēmu. Atļauju saņēmušie traleri, kuru *LOA* ir lielāks par 12 metriem, ir aprīkoti ar *VMS*. Dalībvalstis paziņo Komisijai ģeopozicionēšanas sistēmu, kāda izvēlēta attiecībā uz atļauju saņēmušajiem traleriem, kuru *LOA* ir mazāks par 12 metriem.
2. Zvejas žurnālā reģistrē visas nozvejas neatkarīgi no nozvejas dzīvsvara, kā arī nemērķa sugu nozvejas, kas pārsniedz 50 kg.

↓ 2102/2015 1. panta 2. punkts
(pielāgots)

VI NODAĻA

~~PASĀKUMI ATTIECĪBĀ UZ MAZĀSO PELAĢISKĀSO SUGASU KRĀJUMU ZVEJU~~ ~~ADRIJAS JŪRĀ~~

⊗ I IEDAĻA ⊗ ⊗ ADRIJAS JŪRA ⊗

↓ jauns

75. pants

Darbības joma

Šo iedaļu piemēro visām zvejas darbībām, kurās kā mērķsugas tiek zvejotas mazās pelaģiskās sugas, tai skaitā sardīne (*Sardina pilchardus*) un anšovs (*Engraulis encrasicolus*), I pielikumā noteiktajā 17. un 18. ĢAA.

↓ 2102/2015 1. panta 2. punkts
(pielāgots)
⇒ jauns

~~76. pants~~

Zvejas kapacitātes pārvaldība

1. Šā panta mērķiem atsauces zvejas kapacitāti mazo pelaģisko sugu krājumiem nosaka, pamatojoties uz attiecīgo dalībvalstu zvejas kuģu sarakstiem, ~~kas ir iesniegti GFCM Sekretariātam saskaņā ar Ieteikuma GFCM/37/2013/1 22. punktu.~~ Minētajos sarakstos ir norādīti visi zvejas kuģi, kuri ir aprīkoti ar traliem, riņķvadiem vai cita veida ~~lampara tipa vadiem~~ ⊗ – apņemošajiem vadiem bez savilcējtroses ⊗ ⇒ un kuri 2014. gadā aktīvi zvejoja šīs iedaļas darbības jomā. ~~↵ un kuriem ir atļauja zvejot no mazo pelaģisko sugu krājumiem, un kuri ir reģistrēti ostās, kas atrodas 17. un 18. ģeogrāfiskajā apakšapgabalā, kā minēts šīs regulas I pielikumā, vai kuri zvejo 17. vai 18. ģeogrāfiskajā apakšapgabalā, vai abos~~

~~ģeogrāfiskajos apakšapgabalos, lai gan 2013. gada 31. oktobrī tie bija reģistrēti ostās, kas atrodas citos ģeogrāfiskajos apakšapgabalos.~~

2. Ar traļiem un riņķvadiem aprīkotus zvejas kuģus neatkarīgi no attiecīgā kuģa ~~kopgaruma~~ lielākā garuma klasificē kā tādus, kuri ir aktīvi iesaistīti mazo pelaģisko sugu krājumu zvejā, ja sardīnes un anšova dzīvsvars veido vismaz 50 % nozvejas.

3. Dalībvalstis nodrošina, ka ar traļiem vai riņķvadiem aprīkoti zvejas kuģiem, kas aktīvi zvejo šīs iedaļas darbības jomā ~~mazo pelaģisko sugu krājumus 17. ģeogrāfiskajā apakšapgabalā, kopējā flotes kapacitāte gan bruto tilpības (GT) vai reģistrētās bruto tilpības (GRT), gan dzinēja jaudas (kW) izteiksmē atbilstoši valstu \Rightarrow flotes reģistra \Leftarrow un ES flotes reģistru \Rightarrow CFR \Leftarrow datiem, nekad nepārsniedz 1. punktā minēto XII pielikuma B tabulā noteikto atsauces zvejas kapacitāti mazo pelaģisko sugu krājumiem.~~

↓ jauns

4. Šā panta 3. punktu nepiemēro valstu flotēm, kurās ir mazāk par desmit ar riņķvadu zvejojošu kuģu vai pelaģisko traleru, kuri aktīvi zvejo mazo pelaģisko sugu krājumos. Šādos gadījumos aktīvo flotu kapacitāti drīkst palielināt ne vairāk kā par 50 % kuģu skaita ziņā un GT un kW izteiksmē.

↓ 2102/2015 1. panta 2. punkts
(pielāgots)
 \Rightarrow jauns

~~54.~~ Dalībvalstis nodrošina, ka zvejas kuģi, kas ir aprīkoti ar traļiem un riņķvadiem mazo pelaģisko sugu krājumu zvejai, kā minēts 2. punktā, ~~darbojas strādā~~ ne vairāk kā 20 zvejas dienu mēnesī un ne vairāk kā 180 zvejas dienu gadā.

~~65.~~ Nevienam zvejas kuģim, kas nav iekļauts ~~to~~ šā panta 1. punktā minētajā atļauju saņēmēšu zvejas kuģu sarakstā, kuriem ir piešķirta atļauja, nedrīkst piešķirt atļauju zvejot vai, atkāpjoties no Regulas (ES) Nr. 1380/2013 15. panta 1. punkta, paturēt uz kuģa vai izkraut nozveju, kurā vairāk nekā 20 % ir anšovi vai sardīnes vai anšovi un sardīnes kopā, ja zvejas kuģis veic zvejas reisu ~~17. vai 18. ģeogrāfiskajā apakšapgabalā vai abos ģeogrāfiskajos apakšapgabalos~~ 17. un/vai 18. ĢAA .

~~76.~~ Dalībvalstis paziņo Komisijai 1. punktā minētajā atļauju saņēmēšu zvejas kuģu, kuriem ir piešķirta atļauja, saraksta papildinājumus, svītrojuma vai izmaiņas, tiklīdz šādi papildinājumi, svītrojumi vai izmaiņas ir radušās. Minētās izmaiņas neskar 1. punktā minēto atsauces zvejas kapacitāti. Komisija \Rightarrow katru gadu līdz 31. janvārim \Leftarrow nosūta šo informāciju ~~GFCM izpilddirektoram~~ sekretariātam .

↓ 2102/2015 1. panta 4. punkts
(pielāgots)

77.23.b pants

Mazo pelaģisko sugu krājumu zvejas kontrole, novērošana un uzraudzība
 zvejniecību kontrole, uzraudzība un pārraudzība Adrijas jūrā

1. Katru gadu līdz 1. oktobrim dalībvalstis paziņo Komisijai to plānus un programmas, kas ir paredzētas, lai nodrošinātu atbilstību ~~76.16.1~~ pantam, veicot atbilstošu ~~novērošanu~~ uzraudzību un ziņošanu, jo īpaši par mēneša nozvejām un izmantoto zvejas piepūli.

2. Komisija katru gadu ne vēlāk kā līdz ~~katra gada~~ 30. oktobrim nosūta 1. punktā minēto informāciju ~~GFCM izpilde~~ sekretāram.

↓ jauns

VI NODAĻA

SARKANSPURU PAGELE

78. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/43/2019/2 2. un 4. noteikums]

Darbības joma

Šo iedaļu piemēro visām zvejas darbībām, kurās ar āķu jedām un rokas āķu rindām kā mērķsugu zvejo sarkanspuru pageli (*Pagellus bogaraveo*) I pielikumā noteiktajā 1., 2. un 3. ĢAA Alvoranas jūrā.

↓ 982/2019 1. panta 8. punkts

~~16.n pants~~

~~Zvejas flotes kapacitāte vai zvejas piepūle attiecībā uz sarkanspuru pageli Alvoranas jūrā~~

~~Vēlākais 2020. gadā dalībvalstis zvejas flotes kapacitāti vai zvejas piepūli stabilizē līmenī, kas pēdējos gados atļauts un piemērots sarkanspuru pageles krājuma izmantošanai Alvoranas jūrā (GFCM 1., 2. un 3. ģeogrāfiskais apakšapgabals, kas definēti I pielikumā).~~

↓ 982/2019 1. panta 3. punkts

~~9.e pants~~

~~Telpiskie/laiciskie ierobežojumi Alvoranas jūrā~~

~~1. Nemot vērā pieejamo zinātnisko ieteikumu, dalībvalstis var noteikt telpiskus/laiciskus ierobežojumus Alvoranas jūrā (GFCM 1., 2. un 3. ģeogrāfiskais apakšapgabals, kas definēti I pielikumā), kuros zvejas darbības ir aizliegtas vai ierobežotas tādēļ, lai aizsargātu sarkanspuru pageles mazuļu un/vai nārsta baru uzturēšanās apgabalus.~~

~~2. Dalībvalstis ne vēlāk kā līdz 2020. gada 11. janvārim GFCM sekretariātam paziņo apgabalus un ierobežojumus, ko tās noteikušas.~~

↓ jauns

79. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/43/2019/2 9. un 10. noteikums]

Maksimālais nozveju apjoms

Dalībvalstis uztur ar āķu jedām un rokas āķu rindām gūto sarkanspuru pageles nozveju maksimālo apjomu, izteiktu dzīvsvara tonnās, saskaņā ar XIII pielikumā doto tabulu.

↓ jauns

80. pants

Tehniskie pasākumi un saglabāšanas pasākumi

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/43/2019/2 11., 12., 13. noteikums]

Tiecoties novērst nelabvēlīgu ietekmi uz jūras gultni, sarkanspuru pageles zvejniecībā iesaistītās dalībvalstis drīkst izmēģināt un pieņemt alternatīvus zvejas rīkus vai zvejas rīku vai materiālu radītā ietekmējuma mazināšanas pasākumus.

↓ 982/2019 1. panta 10. punkts
(pielāgots)
⇒ jauns

81.22-i pants

~~Zvejas atļaujas un zvejas darbības~~ ☒ Flotes pārvaldības pasākumi ☒

1. Dalībvalstis izveido reģistru ar zvejas kuģiem, ⇒ kuriem atļauts darboties ar āķu jedām un rokas āķu rindām un uz kuriem atļauts pārvadāt vai no kuriem atļauts izkraut daudzumus, kas ⇐ ~~uz kuriem atļauts pārvadāt vai no kuriem atļauts izkraut sarkanspuru pageles daudzumus, kas nozvejoti Alvoranas jūrā un pēc šķirošanas veido vairāk nekā~~ ⇒ nepārsniedz ⇐ 20 % no viena plūdmaiņu cikla laikā gūtās ☒ sarkanspuru pageles ☒ nozvejas dzīvsvara. Minēto reģistru uztur un atjaunina.

2. Zvejas kuģiem, kas kā mērķsugu zvejo sarkanspuru pageli, ⇒ nozvejot vai paturēt uz kuģa sarkanspuru pageli ir atļauts tikai tad, ja tiem ir ⇐ ~~zvejas darbības ir atļauts veikt tikai tad, ja minētās zvejas darbības ir norādītas derīgā zvejas atļaujā, kuru izdevušas kompetentās iestādes un kurā norādīti tehniskie nosacījumi, saskaņā ar kādiem drīkst veikt šādas darbības.~~ Atļaujā ir iekļauti VIII pielikumā norādītie dati.

3. Dalībvalstis:

- (a) katru gadu līdz 31. janvārim paziņo Komisijai to darbojošos kuģu sarakstu, kam par kārtējo vai nākamo gadu vai gadiem ir izsniegta zvejas atļauja; Komisija katru gadu līdz februāra beigām šo sarakstu paziņo GFCM sekretariātam. Sarakstā ir iekļauti VIII pielikumā norādītie dati;
- (b) katru gadu līdz novembra beigām, ~~sākot ar 2018. gada 30. novembri, bet ne vēlāk kā no 2020. gada 30. novembra,~~ Komisijai un GFCM sekretariātam sniedz ziņojumu par

1. punktā minēto kuģu veiktajām zvejas darbībām, kurš sagatavots agregētā formā un satur vismaz šādu informāciju:

- i) zvejas dienu skaits,
- ii) izmantošanas apgabals un
- iii) sarkanspuru pageles nozvejas un ~~piezvejas~~ sadalījumā pa zvejas rīkiem .

4. Visi kuģi, kuru ~~lielākais garums~~ *LOA* pārsniedz 12 metrus un kuriem ir atļauts kā mērķsugu zvejot sarkanspuru pageli, ir aprīkoti ar *VMS* vai jebkādu citu ģeolokalizācijas sistēmu, kas dod kontroles iestādēm iespēju jebkurā brīdī visā zvejas reisa laikā izsekot to darbības.

22.h pants

~~Ziņojumi par sarkanspuru pageles dienas nozveju un piezveju~~

~~Neskarot Regulas (EK) Nr. 1224/2009 14. pantu, dalībvalstis izveido mehānismu, kas nodrošina to, ka neatkarīgi no nozvejas dzīvsvara tiek ziņots par visām sarkanspuru pageles komerciālajām dienas nozvejām un piezvejām Alvoranas jūrā (*GFCM* 1., 2. un 3. ģeogrāfiskais apakšapgabals, kas definēti I pielikumā). Dalībvalstis cenšas reģistrēt vai aplēst minētās sugas nozvejas, kas gūtas atpūtas zvejā.~~

82. pants

Kontroles un izpildes panākšanas pasākumi

1. Dalībvalstis apstiprina ostas, kurās ir atļauts izkraut sarkanspuru pageli, un visus šā saraksta atjauninājumus tūlīt paziņo Komisijai. Komisija šo sarakstu nosūta *GFCM* sekretariātam. Sarkanspuru pageles izkraušana notiek tikai apstiprinātajās ostās.

2. Pirms ieiešanas jebkurā ostā, izņemot mazapjoma zvejas kuģus, un vismaz četras stundas pirms paredzamā ierašanās laika zvejnieki vai viņu pārstāvis paziņo attiecīgajām iestādēm šādu informāciju:

- (a) paredzamais ierašanās laiks;
- (b) zvejas kuģa ārējās identifikācijas numurs un vārds;
- (c) aplēstais dzīvsvars, kas paturēts uz kuģa.

3. Ja zvejas vietas atrodas mazāk nekā četru stundu attālumā no ierašanās ostas, zvejnieki vai viņu pārstāvji 1. punktā minēto informāciju drīkst iesniegt ne vēlāk kā vienu stundu pirms paredzamā ierašanās laika.

4. Neskarot Regulas (EK) Nr. 1224/2009 14. pantu, tādu atļauju saņēmušo zvejas kuģu zvejnieki vai kapteiņi, kuri aktīvi zvejo šīs iedaļas darbības jomā, ziņo visas dienas nozvejas neatkarīgi no nozvejas dzīvsvara un reģistrē vai aplēš attiecīgās sugas nozvejas.

5. Katra dalībvalsts izveido kontroles programmu, kas pamatota ar riska analīzi un paredzēta tam, lai verificētu izkrājumus un validētu zvejas žurnālus.

6. Citā kuģī pārkraušanas operācijas veikt jūrā ir aizliegts.

↓ 982/2019 1. panta 10. punkts
(pielāgots)
⇒ jauns

~~83.22.j~~ pants

Zinātniskā uzraudzība

Dalībvalstis, kurām ir zvejas flotes, kas kā mērķsugu zvejo sarkanspuru pageli, nodrošina to, ka ir pienācīgi izveidots zvejniecību un nozveju uzraudzības mehānisms, kurš Zinātniskajai padomdevējai komitejai dod iespēju sniegt aprakstošu informāciju un ieteikumus vismaz par:

- (1) ~~a)~~ zvejas rīka parametriem, cita starpā ~~āķu jedas un~~ nostiprināto tīklu ~~maksimālo garumu~~ ⇒ parametriem ⇐ un ⇒ rokas āķu rindās un āķu jedās izmantoto ⇐ āķu skaitu, veidu un lielumu;
- (2) ~~b)~~ īstenoto zvejas piepūli (~~piem., zvejas dienu skaitu nedēļā~~) un komerciālo zvejas flotu ~~vispārējiem~~ nozvejas apjomiem; būtu jāsniedz arī atpūtas zvejā gūto nozveju aplēses;
- (3) ~~c)~~ saglabāšanas un pārvaldības references rādītājiem nolūkā ~~izveidot daudzgadu pārvaldības plānus ilgtspējīgām zvejniecībām~~ ⇒ nodrošināt zvejniecību ilgtspēju ⇐ saskaņā ar mērķi panākt maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu un zemu krājuma izsīkšanas risku;
- (4) ~~d)~~ sociālekonomisko ietekmi, kādu radītu alternatīvi pārvaldības scenāriji, cita starpā ielaides/izlaides kontrole un/vai tehniskie pasākumi, uz ko norādījusi GFCM un/vai līgumslēdzējas puses;
- (5) ~~e)~~ iespējamajiem telpiskajiem vai ģeogrāfiskajiem zvejas aizliegumiem ~~ar mērķi saglabāt zvejniecības~~ ⇒ ar mērķi nodrošināt ⇐ ⇒ krājuma un to izmantojošo zvejniecību ⇐ ilgtspēju;
- (6) ~~f)~~ atpūtas zvejas iespējamo ietekmi uz sarkanspuru pageles krājuma(-u) ⇒ saglabāšanās ⇐ stāvokli.

↓ 1343/2011 (pielāgots)

IVII NODAĻA

~~SEZONAS LIEGUMA NOTEIKŠANA LĒIELĀO KORIFĒNĀU ZVEJAI, KURĀ IZMANTO ZIVJU PIEVILINĀŠANAS IERĪCES~~

↓ jauns

84. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/43/2019/1 5. noteikums]

Darbības joma

Šo nodaļu piemēro zvejas darbībām, kurās, izmantojot zivju pievilināšanas ierīces (ZPI), kā mērķsugu zvejo lielo korifēnu (*Coryphaena hippurus*) Vidusjūras starptautiskajos ūdeņos.

~~85. pants~~

~~Lieguma laiks~~ ☒ Aizlieguma sezona ☒

1. Lielo korifēnu (*Coryphaena hippurus*) zveja, kurā izmantojot ~~zivju pievilināšanas ierīces ("ZPI")~~, ir aizliegta ik gadu no 1. janvāra līdz 14. augustam.
2. Atkāpjoties no 1. punkta, ja dalībvalsts var pierādīt, ka sliktu laika apstākļu dēļ zvejas kuģi, kas kuģo ar tās karogu, nevarēja izmantot iedalītās zvejas dienas, minētā dalībvalsts dienas, ko kuģi nav izmantojuši zvejā, kurā izmanto ZPI, var pārnest līdz nākamā gada 31. janvārim. Tādā gadījumā dalībvalstis līdz gada beigām iesniedz Komisijai pieteikumu par ~~pārēņemamo~~ dienu skaitu.
3. Šā panta 1. un 2. punktu piemēro arī Regulas (EK) Nr. 1967/2006 26. panta 1. punktā norādītajā pārvaldības zonā.
4. Šā panta 2. punktā minētajā pieteikumā iekļauj šādas ziņas:
 - (a) ziņojumu, kurā izklāstīta sīka informācija par attiecīgo zvejas darbību pārtraukšanu, tostarp attiecīga meteoroloģiskā informācija;
 - (b) kuģa ~~nosaukumu~~ ☒ vārdu ☒ un tā ⇒ CFR ⇐ numuru ~~ES Flotes reģistrā~~.
5. Komisija pieņem lēmumu par 2. punktā minētajiem pieteikumiem sešu nedēļu laikā no pieteikuma saņemšanas dienas un par šo lēmumu rakstiski informē attiecīgo dalībvalsti.
6. Komisija informē ~~GFCM izpilddirektāru~~ ☒ sekretariātu ☒ par lēmumiem, kas pieņemti atbilstoši 5. punktam. Katru gadu līdz 1. novembrim ☒ (neieskaitot) ☒ dalībvalstis nosūta Komisijai ziņojumu par iepriekšējā gadā zaudēto dienu ~~pārēņemšanu~~, kā minēts 2. punktā.
7. Komisija var pieņemt īstenošanas aktus par sīki izstrādātiem noteikumiem attiecībā uz to, kādā formātā un veidā jānosūta 4. punktā minētais pieteikums un 6. punktā minētais ziņojums par šādu pārņemšanu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar ~~14325.~~ panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

86. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/43/2019/1 12. noteikums]

Pārvaldības pārejas pasākumi

Dalībvalstis, kas apsver iespēju sākt kā mērķsugu zvejot lielo korifēnu, izmantojot ZPI, tūlīt pēc valsts pasākumu pieņemšanas iesniedz tos Komisijai, un Komisija minētos pasākumus nekavējoties nosūta GFCM sekretariātam.

87. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/43/2019/1 16. un 21. noteikums]

Pārvaldības pasākumu zinātniskā uzraudzība, pielāgošana un pārskatīšana

1. Dalībvalstis uzrauga to ZPI bioloģisko un vidisko ietekmi, kuras izmanto kuģi, kas kuģo ar to karogu un zvejo lielo korifēnu.

2. Lai ZPK būtu vieglāk sniegt ieteikumu par šajā nodaļā paredzēto pasākumu pārskatīšanu, dalībvalstis vāc esošos relevantos datus, tai skaitā pētniecisko uzskaišu datus, lai palīdzētu ZPK apkopot datus.

88. pants

Nacionālie pārvaldības pasākumi

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/43/2019/1 37., 38. un 40. noteikums]

Dalībvalstis, kuras, izmantojot ZPI, kā mērķsugu zvejo lielo korifēnu un kurās nav nacionālu pārvaldības pasākumu, pieņem nacionālus pārvaldības pasākumus, kuros ietilpst vismaz tādu pasākumu kopums, kas satur IX pielikumā uzskaitītos elementus.

↓ 1343/2011 (pielāgots)
⇒ jauns

~~13-89.~~ pants

Zvejas atļaujas

1. Zvejas kuģiem, kam atļauts iesaistīties lielo korifēnu zvejā, piešķir zvejas atļauju saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 7. pantu, un tos iekļauj sarakstā, kurā norādēta kuģa nosaukumu ☒ vārdu ☒ un ⇒ CFR ⇐ numuru ES Flotes reģistrā un kuru attiecīgā dalībvalsts ⇒ katru gadu līdz 30. jūnijam ⇐ sniedz Komisijai. ⇒ Komisija šo sarakstu katru gadu līdz 31. jūlijam paziņo GFCM sekretariātam. ⇐

2. Kuģiem, kuru kopgarums ☒ lielākais garums ☒ nepārsniedz 10 metrus, ir vajadzīga zvejas atļauja. Šī prasība attiecas arī uz Regulas (EK) Nr. 1967/2006 26. panta 1. punktā minēto pārvaldības zonu.

~~90-14.~~ pants

~~Datu vākšana~~ ☒ Ziņošana par zvejas darbībām ar ZPI ☒

~~1. Neskarot Padomes Regulu (EK) Nr. 199/2008 (2008. gada 25. februāris) par Kopienas sistēmas izveidi datu vākšanai, pārvaldībai un izmantošanai zivsaimniecības nozarē un par atbalstu zinātniskā padoma izstrādei saistībā ar kopējo zivsaimniecības politiku²⁹, dalībvalstis izveido atbilstošu sistēmu nozvejas un zvejas piepūles datu vākšanai un apstrādei.~~

↓ jauns

1. Neskarot Padomes Regulu (ES) 2017/1004³⁰, dalībvalstis izveido piemērotu sistēmu zvejniecību nozvejas un zvejas piepūles datu vākšanai un apstrādei.

²⁹ ~~OV L 60, 5.3.2008., 1. lpp.~~

³⁰ Padomes Regula (ES) 2017/1004 par Savienības sistēmas izveidi datu vākšanai, pārvaldībai un izmantošanai zivsaimniecības nozarē un par atbalstu zinātniskā ieteikuma izstrādei saistībā ar kopējo zivsaimniecības politiku, un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 199/2008 (OV L 157, 20.6.2017., 1. lpp.).

2. Dalībvalstis katru gadu līdz 15. janvārim paziņo Komisijai ~~zveju~~ zvejniecībā iesaistīto kuģu skaitu, kā arī lielo korifēnu kopējos izkrājumus un pārkrājumus citā kuģī, ko iepriekšējā gadā veikuši zvejas kuģi, kuri kuģo ar šo valstu karogu, katrā *GFCM* nolīguma apgabala ~~ģeogrāfiskajā apakšapgabalā~~ ĢAA , kaskā noteikts I pielikumā.

3. Komisija var pieņemt īstenošanas aktus par sīki izstrādātiem noteikumiem attiecībā uz to, kādā formātā un veidā jānosūta ziņojums. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar ~~143.25.~~ panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

34. No dalībvalstīm saņemto informāciju Komisija ~~pārsūta~~ nosūta *GFCM* ~~izpilddirektoram~~ sekretariātam .

5. To atļauju saņēmušo zvejas kuģu zvejnieki vai kapteiņi, kuri zvejo lielo korifēnu šīs iedaļas darbības jomā, reģistrē zvejas darbības ar ZPI.

91. pants

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/43/2019/1* 25.–32. un 36. noteikums]

ZPI uzbūve, atrašanās vieta, apkope un aizstāšana

1. Ja ZPI virsūdens konstrukcija ir pārklāta ar materiālu, dalībvalstis nodrošina, ka attiecīgais materiāls tiek noņemts vai ka konstrukcija ir pārklāta tikai ar tādu materiālu, kas rada minimālu risku, ka tajā var iepīties nemērķa sugas, īpaši jutīgas sugas, vai ka tas var ietekmēt citus kuģus.

2. ZPI zemūdens komponenti sastāv tikai no materiāliem, kuros nemērķa sugas nevar iepīties.

3. ZPI konstruēšanā prioritāte tiek dota bionoārdāmiem materiāliem.

4. ZPI ir droši novietotas to izvietošanas vietā. ZPI konstrukcijā ietilpst atbilstošs skaits atsvaru, kas izvietoti visā virves garumā, lai nodrošinātu, ka gadījumā, ja ZPI peldošā daļa atdalās un dreifē, virve nogrimst jūras dibenā.

5. To zvejas kuģu zvejnieki vai kapteiņi, kas zvejo lielo korifēnu, nodrošina, ka ZPI tiek regulāri apkoptas, vajadzības gadījumā aizstātas un, kad netiek izmantotas, tiek izceltas. Aizstājamo ZPI tips, konstrukcija, uzbūve, materiāli un identifikācija ir tāda pati kā aizstājamajai ZPI. Noenkurotas ZPI gadījumā aizstājamo ZPI jāatrodas tajā pašā vietā kā aizstājamajai ZPI.

6. Ja ZPI tiek nozaudēta vai to izcelt nav iespējams, zvejas kuģu zvejnieki vai kapteiņi reģistrē pēdējo zināmo pozīciju un datumu. Zvejas kuģi, kas zvejo lielo korifēnu, vāc datus un ziņo par nozaudētās ZPI pēdējo reģistrēto pozīciju, kā arī datumu, kad pēdējā pozīcija reģistrēta, identifikācijas numuru un jebkādu informāciju, kas ļauj identificēt ZPI īpašnieku.

7. Dalībvalstis pieņem visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu novecojušu un neizmantotu ZPI izcelšanu.

8. Kuģim, kas kuģo ar dalībvalsts karogu, ir aizliegts zvejot zivis, kas pievilinātas ar ZPI, kuru nav ievietojis attiecīgais kuģis.

92. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/43/2019/1 33. un 34. noteikums]

ZPI identifikācija un marķēšana

1. Neskarot Regulas (EK) Nr. 1224/2009 8. pantu, to zvejas kuģu zvejnieki vai kapteiņi, kas zvejo lielo korifēnu, nodrošina, ka katra ZPI ir marķēta tā, lai to varētu viegli identificēt.

2. Katra ZPI no ārpuses ir marķēta ar tā zvejas kuģa vai kuģu reģistrācijas numuru, kas to izmanto. Šāds marķējums ir redzams bez signālbākas nomontēšanas, jūras ūdens necaurlaidīgs un salasāms visā signālbākas darbības laikā. Redzamības attālumam jābūt pēc iespējas mazākam.

↓1343/2011

VIII NODAĻA

AKMEŅPLEKSTE

↓ jauns

93. pants

Darbības joma

Šo nodaļu piemēro visām zvejas darbībām, kurās kā mērķsugu zvejo akmeņpleksti (*Psetta maxima*) I pielikumā noteiktajā 29. ĢAA.

↓ 982/2019 1. panta 10. punkts
(pielāgots)

~~94.22.p~~ pants

Pasākumi ar mērķi aizkavēt, novērst un izskaust NNN zveju akmeņplekstes zvejniecības Melnajā jūrā

1. Katru gadu līdz 20. janvārim katra dalībvalsts, izmantojot ierasto datu apstrādes atbalstus, nosūta Komisijai atjauninātu sarakstu ar kuģiem, kuri izmanto grunts žaunu tīklus un kuriem atļauts zvejot akmeņpleksti Melnajā jūrā (~~GFCM 29. ģeogrāfiskais apakšapgabals, kas definēts~~ ĢAA, kas noteikts I pielikumā). Komisija katru gadu līdz 31. janvārim nosūta minēto sarakstu GFCM sekretariātam.

2. Sarakstā, kas minēts 1. punktā, papildus Īstenošanas regulas (ES) 2017/218 I pielikumā noteiktajiem datiem ir iekļauti šādi dati:

- GFCM reģistrācijas numurs;
- iepriekšējais ~~nosaukums~~ vārds (ja ir);
- iepriekšējais karogs (ja ir);
- ziņas par iepriekšēju svīturošanu no citiem reģistriem (ja ir);

- (e) galvenās mērķsugas;
 - (f) galvenais ~~(ie)~~ zvejas rīks (~~rīki~~), ko izmanto akmeņplekstes zvejā, flotes segments un darbības vienība, kas definēta III pielikuma C iedaļā iekļautajā 1. uzdevuma statistikas datu matricā;
 - (g) periods, kurā atļauts zvejot ar žaunu tīklu vai jebkādiem citiem zvejas rīkiem, ar ko iespējams nozvejot akmeņplekstes (ja šāda atļauja ir).
3. Pēc *GFCM* pieprasījuma dalībvalstis sniedz informāciju par zvejas kuģiem, kam atļauts iesaistīties zvejas darbībā konkrētā periodā. Konkrēti, dalībvalstis paziņo attiecīgo zvejas kuģu ~~nosaukumus~~ vārdus , to ārējās identifikācijas numuru un zvejas iespējas, kas iedalītas katram no tiem.
4. Nemarkētus pamestus žaunu tīklus, kas izmantoti akmeņplekstes zvejniecībās un atrasti jūrā, savāc piekrastes dalībvalsts kompetentās iestādes. Pēc tam šie tīkli tiek izņemti līdz brīdim, kad ir pienācīgi identificēti to īpašnieks, vai iznīcināti, ja to īpašnieku identificēt nav iespējams.
5. Katra attiecīgā dalībvalsts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 43. panta 5. punktu apstiprina izkraušanas vietas, kurās izkrauj un pārkrauj citā kuģī Melnajā jūrā nozvejotas akmeņplekstes. Šādu vietu sarakstu katru gadu ne vēlāk kā 30. novembrī paziņo *GFCM* sekretariātam un Komisijai.
6. No zvejas kuģiem izkraut vai pārkraut citā kuģī jebkādu daudzumu Melnajā jūrā nozvejotu akmeņplekstu ir aizliegts ikvienā citā vietā, kas nav 5. punktā minētās izkraušanas vietas.

~~95.22.4~~ pants

Valsts uzraudzības, kontroles un pārraudzības plāni akmeņplekstu zvejniecībām Melnajā jūrā

1. Lai īstenotu ~~94.22.p~~ panta noteikumus, cita starpā nodrošinot pienācīgu un pareizu ikmēneša nozvejas un/vai zvejas piepūles uzraudzību un reģistrēšanu, dalībvalstis izveido valsts uzraudzības, kontroles un pārraudzības plānus (“valsts plāni”).
2. Valsts plānos ir iekļauti šādi elementi:
- (a) skaidri definēti kontroles līdzekļi un apraksts par cilvēkresursiem un tehniskajiem un finansiālajiem līdzekļiem, kas pieejami tieši valsts plānu īstenošanai;
 - (b) skaidri definēta inspekcijas stratēģija (cita starpā inspekcijas protokoli), kas vērsta uz zvejas kuģiem, kuri varētu nozvejot akmeņpleksti un saistītās sugas;
 - (c) tirgu un transporta kontroles rīcības plāni;
 - (d) definēti inspekcijas uzdevumi un procedūras, cita starpā paraugu ņemšanas stratēģija, ko izmanto, lai verificētu nozveju svēršanu pirmās pārdošanas laikā, un paraugu ņemšanas stratēģija, ko piemēro kuģiem, uz kuriem neattiecas noteikumi par zvejas žurnālu / izkraušanas deklarāciju;
 - (e) inspektoriem, ražotāju organizācijām un zvejniekiem adresētas skaidrojošas norādes par noteikumu kopumu, kas ieviests zvejniecībām, kurās iespējams nozvejot akmeņplekstes, cita starpā par šādiem aspektiem:
 - i) noteikumi par to, kā aizpildāmi dokumenti, cita starpā inspekcijas ziņojumi, zvejas žurnāli, pārkraušanas deklarācijas, izkraušanas un pārņemšanas deklarācijas, transporta dokumenti un pārdošanas zīmes;

- ii) spēkā esošie tehniskie pasākumi, cita starpā linuma acs izmērs un/vai linuma acs dimensijas, nozvejoto īpatņu minimālais izmērs, pagaidu ierobežojumi;
 - iii) paraugu ņemšanas stratēģijas;
 - iv) kontrolpārbaudes mehānismi;
- (f) valstu inspektoru apmācība II pielikumā minēto uzdevumu veikšanai.

3. Dalībvalstis katru gadu līdz 20. janvārim Komisijai vai tās izraudzītai struktūrai paziņo valsts plānus. Komisija vai tās izraudzītā struktūra katru gadu līdz 31. janvārim minētos plānus nosūta *GFCM* sekretariātam.

~~96.22.a pants~~

Akmeņplekstes zvejniecību zinātniskā uzraudzība ~~Melnajā jūrā~~

Dalībvalstis katru gadu ne vēlāk kā 30. novembrī paziņo Zinātniskajai padomdevējai komitejai un Komisijai jebkādu papildu informāciju, kas noderētu akmeņplekstes zvejniecību zinātniskajai uzraudzībai ~~Melnajā jūrā~~.

↓ 982/2019 1. panta 5. punkts
(pielāgots)

~~IIA NODAĻA~~

~~PAGaidu aizliegums ~~Melnajā jūrā~~~~

~~97.14.a pants~~

Aizlieguma periods akmeņplekstes nārsta sezonā ~~Melnajā jūrā~~

~~1. Katru gadu laikā no aprīļa līdz jūnijam katra attiecīgā dalībvalsts ~~Melnajā jūrā~~ nosaka aizlieguma periodu, kas ilgst vismaz divus mēnešus.~~

↓ jauns

1. Katra dalībvalsts katru gadu, pamatojoties uz ZPK sniegtajiem zinātniskajiem ieteikumiem, akmeņplekstes nārsta sezonā nosaka vismaz divus mēnešus ilgu aizlieguma periodu.

↓ 982/2019 1. panta 5. punkts
(pielāgots)

2. Dalībvalstis var noteikt papildu telpiskus vai laiciskus ierobežojumus, kuros zvejas darbības var tikt aizliegtas vai ierobežotas tādēļ, lai aizsargātu akmeņplekstes mazuļu baru uzturēšanās apgabalus.

↓ 982/2019 1. panta 7. punkts
(pielāgots)

IV AIX NODAĻA

~~MINIMĀLAIS SAGLABĀŠANAS REFERENCES IZMĒRS MELNĀS JŪRAS DZELKŅU~~ HAIZIVĪS

↓ jauns

98. pants

Darbības joma

Šo nodaļu piemēro visām zvejas darbībām, kurās kā mērķsugu zvejo dzelkņu haizivi (*Squalus acanthias*) I pielikumā noteiktajā 29. ĢAA.

↓ 982/2019 1. panta 7. punkts
(pielāgots)

~~99.16. da~~ pants

Dzelkņu haizivs minimālais saglabāšanas references izmērs ~~Melnās jūras dzelkņu~~
~~haizivij~~

Melnajā jūrā nozvejotus dzelkņu haizivs īpatņus, kas ir mazāki par 90 cm, nepatur uz kuģa, nepārkrauj citā kuģī, neizkrauj, neuzglabā, nepārdod, ~~neizliek apskatei~~ neizstāda un nepiedāvā pārdošanai. Ja šādi dzelkņu haizivs īpatņi tiek nozvejoti netīši, tos pēc iespējas ātri atlaiž jūrā nesavainotus un dzīvus. Zvejas kuģu kapteiņi dzelkņu haizivs ~~netīšas~~ nejaušas nozvejas, atlaišanas un/vai izmešanas gadījumus reģistrē zvejas žurnālā. Dalībvalstis minēto informāciju paziņo *GFCM* un Komisijai, sniedzot ikgadējos ziņojumus Zinātniskajai padomdevējai komitejai un izmantojot *GFCM* datu vākšanas sistēmu.

↓ jauns

III SADAĻA

KOPĪGI NOTEIKUMI

I NODAĻA

TEHNISKIE PASĀKUMI UN SAGLABĀŠANAS PASĀKUMI

I IEDAĻA

Zvejas darbību ietekmes uz konkrētām jūras organismu sugām samazināšana

1. apakšiedaļa

Haizivis un rajveidīgās zivis

100. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/43/2018/2 3. noteikums]

Darbības joma

Šo apakšiedaļu piemēro visām zvejas darbībām, kuru mērķsugas ir visas plātņzaunzivju sugas, kā arī haizivju un rajū sugas, kas iekļautas Barselonas konvencijas³¹ ĪAT/BD protokola II pielikumā un III pielikumā, visos I pielikumā noteiktajos ĢAA.

↓ 2102/2015 1. panta 2. punkts
(pielāgots)

~~101.16.j pants~~

Aizsargājamo sugu ~~haizivis un rajus~~ ☒ plātņzaunzivis ☒

↓ jauns

1. Dalībvalstis nodrošina Barselonas konvencijas ĪAT/BD protokola II pielikumā uzskaitīto plātņzaunzivju sugu augsta līmeņa aizsardzību pret zvejas darbībām.

³¹ OV L 322, 14.12.1999., 3. lpp.

↓ 2102/2015 1. panta 2. punkts
(pielāgots)
⇒ jauns

~~12.~~ To sugu ~~haizivis un rajas~~ ☒ plātņzaunzivis ☒, kas iekļautas II pielikumā ☒ Barselonas konvencijas ĪAT/DB protokolam ☒ ~~Protokolam~~ par īpaši aizsargājamām teritorijām un bioloģisko daudzveidību Vidusjūrā³² (~~“Barselonas konvencijas Protokols”~~), nepatur uz kuģa, nepārkrauj citā kuģī, neizkrauj, nenodod, neglabā, nepārdod, neizstāda vai nepiedāvā pārdošanai.

~~32.~~ ~~Cik tas ir iespējams, z~~vejas kuģi, kas ir nejauši nozvejojuši to sugu ~~haizivis un rajas~~ ☒ plātņzaunzivis ☒, kuras ir norādītas Barselonas konvencijas ☒ ĪAT/BD ☒ protokola II pielikumā, nekavējoties tās atbrīvo neievainotas un dzīvas.

102.~~16.~~ pants

Haizivju identifikācija

1. ⇒ Neskarot 101. pantu, ☒ ~~Ir aizliegta~~ haizivju galvas atdalīšana un ādas novilkšana uz kuģa un pirms izkraušanas ir aizliegta. Haizivis bez galvas un bez ādas ~~nedrīkst piedāvāt pārdošanai~~ ☒ netirgo ☒ pirmreizējās pārdošanas tirgos pēc izkraušanas.

↓ jauns

2. Neskarot 101. pantu, dalībvalstis nodrošina, ka haizivis tiek paturētas uz kuģa, pārkrautas citā kuģī, izkrautas un tirgotas pirmajā pārdošanā tādā veidā, ka sugas ir atpazīstamas un identificējamās, un ka šo sugu īpatņu nozveju, nejaušu nozveju un, attiecīgā gadījumā, atbrīvošanu var uzraudzīt un reģistrēt.

103. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/42/2018/2 5. noteikums]

Ziņošanas pienākumi

Dalībvalstis katru gadu līdz 30. aprīlim paziņo Komisijai kārtību, kādā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1967/2006 13. pantu tiek piemērotas atkāpes no aizlieguma veikt zvejas darbības ar traliem. Komisija šo kārtību katru gadu līdz 31. martam nosūta GFCM sekretariātam. Šādā paziņojumā iekļauj:

- (1) sarakstu ar kuģiem, kam atļauts zvejot ar trali, un šo kuģu parametrus;
- (2) attiecīgās zonas, kas identificētas ar ģeogrāfiskajām koordinātām gan uz sauszemes, gan jūrā un ar GFCM statistiskajiem taisnstūriem;
- (3) pasākumus, kas veikti, lai uzraudzītu un mazinātu ietekmi uz jūras vidi.

³² ~~OVL 322, 14.12.1999., 3. lpp.~~

↓ 2102/2015 1. panta 2. punkts
(pielāgots)

~~V NODAĻA~~

~~ZVEJAS DARBĪBU IETEKMES UZ NOTEIKTĀM JŪRAS SUGĀM SAMAZINĀŠANA~~

⊗ 2. apakšsiedaļa

Nejaušas nozvejas ⊗

⊗ Konkrētu jūras organismu sugu nejaušas nozvejas ⊗

↓ 2102/2015 1. panta 2. punkts
(pielāgots)

~~104.16.e pants~~

Darbības joma

Šo ~~nodaļu~~ ⊗ apakšsiedaļu ⊗ piemēro, neskarot jebkādu citu stingrāku no Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 92/43/EEK vai Direktīvas 2009/147/EK izrietošu pasākumu³³ un Padomes Regulu (EK) Nr. 1185/2003³⁴.

↓ 2102/2015 1. panta 2. punkts
(pielāgots)
⇒ jauns

~~105.16.f pants~~

Jūras putnu nejauša nozveja zvejas rīkos

1. Zvejas kuģu kapteiņi nekavējoties atbrīvo jūras putnus, kas nejauši nozvejoti zvejas rīkos.
2. Zvejas kuģi neizved krastā jūras putnus, izņemot, ja tas notiek saskaņā ar jūras putnu aizsardzības valsts plāniem vai lai nodrošinātu palīdzību atsevišķu ievainotu jūras putnu atkopšanās procesā, un ar noteikumu, ka kompetentās valsts iestādes pirms attiecīgā zvejas kuģa atgriešanās ostā ir pienācīgi un oficiāli informētas par nodomu šādus jūras putnus izvest krastā.

~~106.16.g pants~~

Jūras bruņurupuču nejauša nozveja zvejas rīkos

³³ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/147/EK (2009. gada 30. novembris) par savvaļas putnu aizsardzību (OV L 20, 26.1.2010., 7. lpp.).

³⁴ ~~Padomes Regula (EK) Nr. 1185/2003 (2003. gada 26. jūnijs) par haizivju spuru atdalīšanu uz kuģiem (OV L 167, 4.7.2003., 1. lpp.).~~

1. Cik tas ir iespējams, piesardzīgi apietas ar jūras bruņurupučiem, kuri ir nejauši nozvejoti zvejas rīkos, un atbrīvo tos neievainotus un dzīvus.
2. Zvejas kuģu kapteiņi neizved krastā jūras bruņurupučus, izņemot īpašas glābšanas vai valsts saglabāšanas programmas mērķiem vai ja tas ir citu iemeslu dēļ nepieciešams glābšanas nolūkā un lai nodrošinātu palīdzību atsevišķu ievainotu un apdullinātu jūras bruņurupuču atkopšanās procesā, un ar noteikumu, ka par to pirms attiecīgā zvejas kuģa atgriešanās ostā ir pienācīgi un oficiāli informētas attiecīgas kompetentās valsts iestādes.
3. Ciktāl tas ir praktiski iespējams, zvejas kuģi, kuri izmanto riņķvadus mazo pelagisko sugu zvejai vai ~~lampara tipa vadus~~ apņemošos vadus bez savilcējtroses pelagisko sugu zvejai, izvairās ar tiem apņemt jūras bruņurupučus.
4. Uz zvejas kuģiem, kuri izmanto āķu jedas un grunts žaunu tīklus, ir jābūt drošas ~~pārvietošanas~~ apiešanās , atpīšanas un atbrīvošanas aprīkojumam, kas paredzēts, lai nodrošinātu ~~jūras bruņurupuču pārvietošanu~~ apiešanos ar jūras bruņurupučiem un to atbrīvošanu veidā, kas maksimāli palielina to izdzīvošanas izredzes.

107.16.4 pants

Mūkroņu (*Monachus monachus*) nejauša nozveja

1. Zvejas kuģu kapteiņi neuzņem uz kuģa, nepārkrauj citā kuģī vai neizkrauj mūkroņus, izņemot, ja tas ir nepieciešams, lai glābtu atsevišķus ievainotus dzīvniekus un lai nodrošinātu to atkopšanos, ar noteikumu, ka par to pirms attiecīgā zvejas kuģa atgriešanās ostā ir pienācīgi un oficiāli informētas attiecīgās kompetentās valsts iestādes.
2. Mūkroņus, kuri ir nejauši nozvejoti zvejas rīkos, atbrīvo neievainotus un dzīvus. Mirušo īpatņu liemeņus izkrauj, un tos izņem zinātniskās izpētes vajadzībām vai iznīcina kompetentās valsts iestādes.

108.16.i pants

Valveidīgo nejauša nozveja

1. Valveidīgos, kuri ir nejauši nozvejoti zvejas rīkos un pacelti līdzās zvejas kuģa bortam, zvejas kuģi nekavējoties atlaiž atpakaļ jūrā neievainotus un dzīvus, ciktāl tas ir praktiski iespējams, ~~valveidīgos, kuri ir nejauši nozvejoti zvejas rīkos, un izved līdzās zvejas kuģim.~~

↓ 2102/2015 1. panta 4. punkts
(pielāgots)

24. Dalībvalstis ~~izveido atbilstošas novērošanas sistēmas, lai vāktu uzticamu~~ informāciju par ietekmi, kādu uz valveidīgo populācijām Melnajā jūrā rada zvejas kuģi, kuri ar grunts žaunu tīkliem zvejo dzelkņu haizivis, ~~ietekmi uz valveidīgo populācijām Melnajā jūrā, un iesniedz minēto informāciju Komisijai. Komisija 3., 4. un 5. punktā minēto~~ šo informāciju nekavējoties nosūta ~~GFCM izpilddirektoram~~ sekretariātam .

~~I. NODAĻA~~

~~UZSKAITVEDĪBAS PIENĀKUMI~~

~~109.17.b pants~~

Konkrētu jūras organismu sugu nejauša nozveja reģistrēšana

1. Neskarot Regulas (EK) Nr. 1224/2009 15. panta 5. punktu, zvejas kuģu kapteiņi minētās regulas 14. pantā paredzētajā zvejas žurnālā reģistrē šādu informāciju:

- (a) visus jūras putnu nejaušas nozvejas un vēlākās atbrīvošanas gadījumus;
- (b) visus jūras bruņurupuču nejaušas nozvejas un vēlākās atbrīvošanas gadījumus;
- (c) visus mūkroņu nejaušas nozvejas un vēlākās atbrīvošanas gadījumus;
- (d) visus vaļveidīgo nejaušas nozvejas un vēlākās atbrīvošanas gadījumus;
- (e) visus Barselonas konvencijas ĪAT/BD protokola II vai III pielikumā norādīto sugu haizivju un rajū nejaušas nozvejas un, ja tas tiek prasīts, vēlākās atbrīvošanas gadījumus.

2. Valstu ziņojumos, kas paredzēti ZPK izpētei, papildus žurnālā reģistrētajai informācijai vajadzētu būt arī:

- (a) saistībā ar jūras bruņurupuču nejaušu nozveju – informācijai par:
 - ~~=i)~~ zvejas rīka tipu,
 - ~~=ii)~~ notikuma laiku,
 - ~~=iii)~~ atrašanās ūdenī ilgumu,
 - ~~=iv)~~ dziļumu un vietu,
 - ~~=v)~~ mērķsugām,
 - ~~=vi)~~ jūras bruņurupuču sugām un
 - ~~=vii)~~ to, vai jūras bruņurupuči tika izmesti miruši vai ~~atlaisti~~ atbrīvoti dzīvi;
- (b) saistībā ar vaļveidīgo nejaušu nozveju – informācijai par:
 - ~~=i)~~ zvejas rīka parametriem,
 - ~~=ii)~~ notikuma laiku,
 - ~~=iii)~~ atrašanās vietu (~~ģeogrāfisko apakšapgabalu~~ ĢAA vai statistisko taisnstūri, ~~kākas~~ definēts šīs regulas I pielikumā) un
 - ~~=iv)~~ to, vai šis vaļveidīgais ir delfīns vai cita vaļveidīgo suga.

3. Dalībvalstis ~~līdz 2015. gada 31. decembrim~~ izstrādā 1. punktā minētos noteikumus par to, kā nejaušas nozvejas reģistrē to zvejas kuģu kapteiņi, uz kuriem neattiecas zvejas žurnāla kārtošanas prasība saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 14. pantu, ~~reģistrē nejaušo nozveju.~~

↓ jauns

4. Attiecīgās dalībvalstis katru gadu līdz 15. decembrim elektroniska ziņojuma veidā iesniedz Komisijai nejausi nozvejoto un pēc tam atbrīvoto jūras putnu, jūras bruņurupuču, mūkroņu, vaļveidīgo, haizivju un rajū attiecību, kā arī 1. un 2. punktā minēto informāciju. Komisija šo informāciju katru gadu līdz 31. decembrim nosūta GFCM sekretariātam.

↓ 1343/2011 (pielāgots)

~~II SADAĻA~~

~~TEHNISKIE PASĀKUMI~~

~~⊗ II IEDAĻA ⊗ I NODAĻA~~

Zvejas ~~lieguma~~ ⊗ ierobežojumu ⊗ apgabali

~~I IEDAĻA~~

~~Zvejas lieguma apgabals Lionas jūras līcī~~

~~⊗ 1. apakšiedaļa~~

~~Lionas līcis ⊗~~

~~110.4 pants~~

Zvejas ~~lieguma~~ ⊗ ierobežojumu ⊗ apgabala izveidošana

↓ 1343/2011 (pielāgots)

⇒ jauns

Lionas ~~jūras~~ līča austrumos ir izveidots zvejas ~~lieguma~~ ⊗ ierobežojumu ⊗ apgabals, ~~kas robežas iezīmē kuru norobežo~~ līnijas, kas savieno ~~šādas~~ ⊗ XI pielikuma A daļā noteiktās ⊗ ģeogrāfiskās koordinātas:

~~42° 40' N, 4° 20' E~~

~~42° 40' N, 5° 00' E~~

~~43° 00' N, 4° 20' E~~

~~43° 00' N, 5° 00' E.~~

~~111.5 pants~~

Zvejas piepūle

Attiecībā uz ~~bentisko~~ ⊗ demersālo ⊗ zivju krājumiem to kuģu zvejas piepūle, kuri izmanto velkamos zvejas tīklus, grunts un pelagiskās zvejas āķu jedas un ~~uz~~ grunts ~~nostiprinātus~~ tīklus zvejas ~~ierobežojumutā~~ apgabalā, kas minēts ~~110.4~~ pantā, nepārsniedz zvejas piepūles līmeni, kuru 2008. gadā attiecīgajā apgabalā piemēroja katra dalībvalsts.

~~112.~~ pants

~~Nozvejas uzskaitē~~ ☒ **Reģistrētā zveja** ☒

Dalībvalstis ne vēlāk kā 2012. gada 16. februārī iesniedz Komisijai elektroniskā formātā to kuģu sarakstu, kuri kuģo ar šo valstu karogu un kuri 2008. gadā ~~veikuši nozvejas uzskaiti~~ ☒ reģistrēti zvejojam ☒ ~~attiecībā uz~~ 110. pantā minētajā ~~apgabalā~~ un I pielikumā definētajā ~~CFM~~ 7. ☒ ĢAA ☒ ~~ģeogrāfisko apakšapgabalā~~. Minētajā sarakstā norāda kuģa ~~nosaukumu~~ ☒ vārdu ☒, tā ⇒ ~~CFR~~ ☒ numuru ~~ES Flotes reģistrā~~, laika posmu, kurā kuģim atļauts ~~nodarboties ar zveju~~ ☒ zvejojot ☒ 1104. pantā minētajā apgabalā, un dienu skaitu, ko katrs kuģis 2008. gadā pavadījis 7. ☒ ĢAA ☒ ~~ģeogrāfiskajā apakšapgabalā~~ un jo īpaši 1104. pantā minētajā apgabalā.

↓ 1343/2011 (pielāgots)

~~113.~~ pants

Kuģi, kam atļauts zvejojot

1. Kuģiem, kam atļauts zvejojot 1104. pantā minētajā apgabalā, to dalībvalsts ~~izdodsniedz~~ zvejas atļauju saskaņā ar 7. pantu ~~Padomes~~ Regulā (EK) Nr. 1224/2009 ~~(2009. gada 20. novembris)~~, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās ~~zivsaimniecības politikas noteikumiem~~³⁵.

2. Zvejas kuģiem, kuri līdz 2008. gada 31. decembrim nav ~~veikuši uzskaiti par nozveju~~ ☒ reģistrēti zvejojam ☒ 1104. pantā minētajā apgabalā ~~līdz 2008. gada 31. decembrim~~, nav atļauts sākt zveju šajā apgabalā.

3. Dalībvalstis ne vēlāk kā 2012. gada 16. februārī informē Komisiju par to tiesību aktiem, kas ir bijuši spēkā 2008. gada 31. decembrī un attiecas uz šādiem aspektiem:

- maksimālais stundu skaits dienā, kurās kuģim ir atļauts iesaistīties zvejas darbībās;
- maksimālais dienu skaits nedēļā, kurās kuģim ir atļauts palikt jūrā un neatrasties ostā;
- obligātais laiks zvejas kuģu ~~iziebraukšanai~~ no ostas, kurā tie reģistrēti, un ~~ieieņākšanai~~ tajā.

~~114.~~ pants

Jūtīgu dzīvotņu aizsardzība

Dalībvalstis nodrošina to, ka 1104. pantā minētais apgabals tiek aizsargāts no jebkuras citas cilvēku darbības ietekmes, kas apdraud tādu iezīmju saglabāšanu, kuras raksturīgas šim apgabalam kā nārstojošu zivju ~~uzturpule~~ cēšanās apgabalam.

↓ 1343/2011 (pielāgots)

~~115.~~ pants

Informēšana

³⁵ ~~QV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.~~

Katru gadu līdz 1. februārim ☒ (neieskaitot) ☒ dalībvalstis elektroniskā formātā iesniedz Komisijai ziņojumu par 1104. pantā minētajā apgabalā veiktajām zvejas darbībām.

Komisija var pieņemt īstenošanas aktus par sīki izstrādātiem noteikumiem attiecībā uz to, kādā formātā un veidā jānosūta ziņojums par šādām zvejas darbībām. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 14325. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

↓ jauns

116. pants

Flotes pārvaldības pasākumi

Attiecīgās dalībvalstis nodrošina, ka to flotes kapacitāte, ko izmanto Āfrikas dziļūdens garneles (*Aristeus antennatus*), sārtās dziļūdens garneles (*Parapenaeus longirostris*), sarkanās milzu garneles (*Aristaeomorpha foliacea*), heka (*Merluccius merluccius*), Norvēģijas omāra (*Nephrops norvegicus*) un sarkansvītrainās jūrasbarbes (*Mullus barbatus*) ieguvē, 110. pantā minētajā zvejas ierobežojumu apgabalā tiek uzturēta XII pielikuma C tabulā noteiktajā līmenī.

↓ 982/2019 1. panta 3. punkts
(pielāgots)

~~IA IEDAĻA~~

~~ZVEJAS LIEGUMA APGABALI NOZĪMĪGU ZIVJU DZĪVOTĻU UN JUTĪGU JŪRAS EKOSISTĒMU AIZSARDZĪBAI~~

☒ 2. apakšiedaļa

Sicīlijas šaurums ☒

~~117.9.a pants~~

Zvejas ~~lieguma~~ ☒ ierobežojumu ☒ apgabali ~~Sicīlijas šaurumā~~

Zveja ar grunts trali ir aizliegta:

- (1) zvejas ~~lieguma~~ ☒ ierobežojumu ☒ apgabalā “Aventūras sēkļa austrumdaļa”, kuru norobežo līnijas, kas savieno ~~šādas~~ ☒ XI pielikuma B daļā noteiktās ☒ koordinātas:±

~~37° 23,850' N, 12° 30,072' E~~

~~37° 23,884' N, 12° 48,282' E~~

~~37° 11,567' N, 12° 48,305' E~~

~~37° 11,532' N, 12° 30,095' E~~

- (2) zvejas ~~lieguma~~ ☒ ierobežojumu ☒ apgabalā “Dželas baseina rietumdaļa”, kuru norobežo līnijas, kas savieno ~~šādas~~ ☒ XI pielikuma B daļā noteiktās ☒ koordinātas:±

~~37° 12,040' N, 13° 17,925' E~~

~~37° 12,047' N, 13° 36,170' E~~

~~36° 59,725' N, 13° 36,175' E~~

~~36° 59,717' N, 13° 17,930' E~~

- (3) zvejas ~~lieguma~~ ☒ ierobežojumu ☒ apgabalā “Maltas sēkļa austrumdaļa”, kuru norobežo līnijas, kas savieno ~~šādas~~ ☒ XI pielikuma B daļā noteiktās ☒ koordinātas.≡

~~36° 12,621' N, 15° 13,338' E~~

~~36° 12,621' N, 15° 26,062' E~~

~~35° 59,344' N, 15° 26,062' E~~

~~35° 59,344' N, 15° 13,338' E~~

118.9.b pants

Bufersonas ~~Sielījas~~ šaurumā

1. Ap ~~117. pantā 9.a panta 1. punktā~~ minēto zvejas ~~lieguma~~ ☒ ierobežojumu ☒ apgabalu “Aventūras sēkļa austrumdaļa” izveido buferzonu, kuru norobežo līnijas, kas savieno ~~šādas~~ ☒ XI pielikuma C daļā noteiktās ☒ koordinātas.≡

~~37° 24,849' N, 12° 28,814' E~~

~~37° 24,888' N, 12° 49,536' E~~

~~37° 10,567' N, 12° 49,559' E~~

~~37° 10,528' N, 12° 28,845' E~~

2. Ap ~~117. pantā 9.a panta 2. punktā~~ minēto zvejas ~~lieguma~~ ☒ ierobežojumu ☒ apgabalu “Dželas baseina rietumdaļa” izveido buferzonu, kuru norobežo līnijas, kas savieno ~~šādas~~ ☒ XI pielikuma C daļā noteiktās ☒ koordinātas.≡

~~37° 13,041' N, 13° 16,672' E~~

~~37° 13,049' N, 13° 37,422' E~~

~~36° 58,723' N, 13° 37,424' E~~

~~36° 58,715' N, 13° 16,682' E~~

3. Ap ~~117. pantā 9.a panta 3. punktā~~ minēto zvejas ~~lieguma~~ ☒ ierobežojumu ☒ apgabalu “Maltas sēkļa austrumdaļa” izveido buferzonu, kuru norobežo līnijas, kas savieno ~~šādas~~ ☒ XI pielikuma C daļā noteiktās ☒ koordinātas.≡

~~36° 13,624' N, 15° 12,102' E~~

~~36° 13,624' N, 15° 27,298' E~~

~~35° 58,342' N, 15° 27,294' E~~

~~35° 58,342' N, 15° 12,106' E~~

4. Kuģi, kas šajā pantā minētajās buferzonās veic zvejas darbības ar grunts trali, nodrošina ~~kuģu satelītnovērošanas sistēmas (VMS)~~ signālu pārraidīšanu atbilstošā biežumā. Kuģi, kas nav aprīkoti ar VMS transponderu un plāno ar grunts trali zvejot buferzonās, ir aprīkoti ar jebkādu citu ģeolokalizācijas sistēmu, kura dod kontroles iestādēm iespēju izsekot to darbības.

☒ 3. apakšdaļa

Adrijas jūra ☒

119.9.e pants

Zvejas ierobežojumi Jabukas/Pomo ieplakas apgabalā ~~Adrijas jūrā~~

1. Atpūtas zveja un zveja ar grunts tīkliem, grunts traļiem, nostiprinātām āķu jedām un zivju krātiņveida lamatām ir aizliegta apgabalā, kuru norobežo līnijas, kas savieno ~~šādas~~ ☒ XI pielikuma D daļā noteiktās ☒ koordinātas.:

~~43° 32,044' N, 15° 16,501' E~~

~~43° 05,452' N, 14° 58,658' E~~

~~43° 03,477' N, 14° 54,982' E~~

~~42° 50,450' N, 15° 07,431' E~~

~~42° 55,618' N, 15° 18,194' E~~

~~43° 17,436' N, 15° 29,496' E~~

~~43° 24,758' N, 15° 33,215' E~~

2. Katru gadu laikā no 1. septembra līdz 31. oktobrim zveja ar grunts tīkliem, grunts traļiem, nostiprinātām āķu jedām un zivju krātiņveida lamatām ir aizliegta apgabalā, kuru norobežo līnijas, kas savieno ~~šādas~~ ☒ XI pielikuma D daļā noteiktās ☒ koordinātas.:

~~43° 03,477' N, 14° 54,982' E~~

~~42° 49,811' N, 14° 29,550' E~~

~~42° 35,205' N, 14° 59,611' E~~

~~42° 49,668' N, 15° 05,802' E~~

~~42° 50,450' N, 15° 07,431' E~~

3. Katru gadu laikā no 1. septembra līdz 31. oktobrim atpūtas zveja un zveja ar grunts tīkliem, grunts traļiem, nostiprinātām āķu jedām un zivju krātiņveida lamatām ir aizliegta apgabalā, kuru norobežo līnijas, kas savieno ~~šādas~~ ☒ XI pielikuma D daļā noteiktās ☒ koordinātas.:

~~43° 17,436' N, 15° 29,496' E~~

~~43° 24,758' N, 15° 33,215' E~~

~~43° 20,345' N, 15° 47,012' E~~

~~43° 18,150' N, 15° 51,362' E~~

~~43° 13,984' N, 15° 55,232' E~~

~~43° 12,873' N, 15° 52,761' E~~

~~43° 13,494' N, 15° 40,040' E~~

120.9.d pants

Kuģi, kam atļauts zvejot Jabukas/Pomo ieplakas apgabalā

1. Neskarot 119.9.e panta 2. un 3. punktu, komerciālas zvejas darbības, ko veic ar grunts tīkliem, grunts traļiem, nostiprinātām āķu jedām un zivju krātiņveida lamatām, minētajos

punktos norādītajos apgabalos ir atļautas tikai tad, ja kuģim ir īpaša atļauja un ja tas var pierādīt, ka tas vēsturiski ir veicis zvejas darbības attiecīgajos apgabalos.

2. Atļauju saņēmumiem zvejas kuģiem ~~119.9.e~~ panta 2. punktā minētajā apgabalā ir tiesības zvejot ne vairāk kā divas zvejas dienas nedēļā. Atļauju saņēmumiem zvejas kuģiem, kas izmanto dvīņu traļus ar traļu durvīm, ir tiesības zvejot ne vairāk kā vienu zvejas dienu nedēļā.

3. Atļauju saņēmumiem kuģiem, kas zvejo ar grunts trali, ~~119.9.e~~ panta 3. punktā minētajā apgabalā ir tiesības zvejot tikai sestdienās un svētdienās no plkst. 5.00 līdz plkst. 22.00. Atļauju saņēmumiem kuģiem, kas zvejo ar grunts tīkliem, nostiprinātām āķu jedām un zivju krātiņveida lamatām, ir tiesības zvejot tikai no pirmdienas plkst. 5.00 līdz ceturtdienas plkst. 22.00.

4. Kuģiem, kam ~~119.9.e~~ panta 2. un 3. punktā minētajā apgabalā ir atļauts zvejot ar šā panta 1. punktā minēto zvejas rīku, ir zvejas atļauja, kuru to dalībvalsts izdevusi saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 7. pantu.

5. Dalībvalstis katru gadu ne vēlāk kā 31. martā nosūta Komisijai sarakstu ar kuģiem, kuriem tās izdevušas 1. punktā minētās atļaujas. Komisija katru gadu ne vēlāk kā 30. aprīlī paziņo *GFCM* sekretariātam atļauju saņēmušo kuģu sarakstu, kas sagatavots par nākamo gadu. Par katru kuģi sarakstā ir iekļauta ~~šāda~~ VIII pielikumā noteiktā informācija:

- a) ~~kuģa nosaukums;~~
- b) ~~kuģa reģistrācijas numurs;~~
- c) ~~*GFCM* unikālais identifikators (valsts ISO trīsburšu kods un 9 cipari, piemēram, xxx000000001);~~
- d) ~~iepriekšējais nosaukums (ja ir);~~
- e) ~~iepriekšējais karogs (ja ir);~~
- f) ~~ziņas par iepriekšēju svītrošanu no citiem reģistriem (ja ir);~~
- g) ~~starptautiskais radio izsaukuma signāls (ja ir);~~
- h) ~~kuģa tips, lielākais garums (LOA) un bruto tilpība (GT), un/vai reģistrētā bruto tilpība (GRT);~~
- i) ~~īpašnieka(-u) un operatora(-u) vārds, uzvārds vai nosaukums, adrese;~~
- j) ~~galvenais(-ie) zvejas rīks(-i), ko izmanto, lai zvejotu zvejas lieguma apgabalā;~~
- k) ~~sezonas laikposms, kurā atļauts zvejot zvejas lieguma apgabalā;~~
- l) ~~zvejas dienu skaits, cik katram kuģim ir tiesības zvejot;~~
- m) ~~apstiprinātā osta.~~

6. Atļauju saņēmumiem zvejas kuģi nozvejas no ~~bentiskajiem~~ demersālajiem krājumiem izkrauj tikai apstiprinātās ostās. Minētajā nolūkā katra attiecīgā dalībvalsts apstiprina ostas, kurās atļauts izkraut zvejas ~~lieguma~~ ierobežojumu apgabalā "Jabukas/Pomo ieplaka" gūtās nozvejas. Minēto ostu sarakstu līdz 31. martam paziņo *GFCM* sekretariātam un Komisijai ~~katru gadu līdz 30. aprīlim.~~ Komisija šo sarakstu katru gadu līdz 30. aprīlim nosūta *GFCM* sekretariātam .

7. Uz zvejas kuģiem, kuriem ~~119.9.e~~ panta 2. un 3. punktā minētajos apgabalos ir atļauts zvejot ar šā panta 1. punktā minēto zvejas rīku, ir *VMS* un/vai automātiskā identifikācijas sistēma (AIS), kas darbojas pareizi, un uz kuģa esošie vai izmantotie zvejas rīki ir pienācīgi

identificēti, numurēti un marķēti, pirms tiek sāktas zvejas ~~darbības~~ ☒ operācijas ☒ vai kuģošana minētajos apgabalos.

8. Zvejas kuģiem, kas aprīkoti ar grunts tīkliem, grunts traļiem, nostiprinātām āķu jedām un zivju krātiņveida lamatām, bet nav saņēmuši atļauju, ir atļauts tranzītā šķērsot zvejas ~~lieguma~~ ☒ ierobežojumu ☒ apgabalu, ja tie ir uzņēmuši taisnu kursu, virzās ar konstantu ātrumu, kas nav mazāks par 7 mezgliem, uz tiem darbojas VMS un/vai AIS un tie neveic nekādas zvejas darbības.

↓ 1343/2011 (pielāgots)

~~II DAĻA~~

~~ZVEJAS LIEGUMA APGABALI JUTĪGU DZĪLŪDENS DZĪVOTŅU AIZSARDZĪBAI~~

☒ 4. apakšdaļa

Jutīgas dziļūdens dzīvotnes ☒

~~12140.~~ pants

Zvejas ~~lieguma~~ ☒ ierobežojumu ☒ apgabalu izveidošana ☒ jutīgās dziļūdens dzīvotnēs ☒

Zveja, kurā izmantojot velkamās dragas un grunts traļus, ir aizliegta šādos apgabalos:

(1) ~~a)~~ dziļūdens zvejas ~~lieguma~~ ☒ ierobežojumu ☒ apgabals “*Lophelia* rifs pie *Capo Santa Maria di Leuca*”, kura robežas apzīmētas ar līnijām, kas savieno ~~šādas~~ ☒ XI pielikuma E daļā noteiktās ☒ koordinātas:≡

~~39° 27,72' N, 18° 10,74' E~~

~~39° 27,80' N, 18° 26,68' E~~

~~39° 11,16' N, 18° 32,58' E~~

~~39° 11,16' N, 18° 04,28' E;~~

(2) ~~b)~~ dziļūdens zvejas ~~lieguma~~ ☒ ierobežojumu ☒ apgabals “Nīlas deltas apgabala aukstūdens ogleņražu izplūdes vietas”, kura robežas apzīmētas ar līnijām, kas savieno ~~šādas~~ ☒ XI pielikuma E daļā noteiktās ☒ koordinātas:≡

~~31° 30,00' N, 33° 10,00' E~~

~~31° 30,00' N, 34° 00,00' E~~

~~32° 00,00' N, 34° 00,00' E~~

~~32° 00,00' N, 33° 10,00' E;~~

(3) ~~c)~~ dziļūdens zvejas ~~lieguma~~ ☒ ierobežojumu ☒ apgabals “*Eratosthenes* jūras pacēlums”, kura robežas apzīmētas ar līnijām, kas savieno ~~šādas~~ ☒ XI pielikuma E daļā noteiktās ☒ koordinātas:≡

~~33° 00,00' N, 32° 00,00' E~~

~~33° 00,00' N, 33° 00,00' E~~

~~34° 00,00' N, 33° 00,00' E~~

~~34° 00,00' N, 32° 00,00' E.~~

~~12244. pants~~

Jutīgu dzīvotņu aizsardzība

Dalībvalstis nodrošina, ka to kompetentās iestādes tiek mudinātas aizsargāt jutīgās dziļūdens dzīvotnes ~~12140.~~ pantā minētajos apgabalos, jo īpaši pret tādu ietekmi, ko rada jebkura cita darbība, kura apdraud šādām dzīvotnēm piemītošo īpašību saglabāšanu.

↓ 982/2019 1. panta 4. punkts
(pielāgots)

III iedaļa

☒ Telpiski vai ☒ ~~Pagaidu~~ ☒ laiciski ☒ aizliegumi ~~Gābesas līcī~~

~~12344. pants~~

~~Pagaidu~~ ☒ Laicisks ☒ aizliegums ~~Gābesas līcī~~

Katru gadu laikā no 1. jūlija līdz 30. septembrim ir aizliegta zveja ar grunts trali zonā starp krastu un 200 metru izobatu ~~GFCM 14. ģeogrāfiskajā apakšapgabalā~~ ☒ 14. ĢAA ☒ (Gābesas līcis, kas ~~definēts~~ ☒ minēts ☒ I pielikumā).

↓ 1343/2011 (pielāgots)

~~III NODAĻA~~

☒ IV iedaļa ☒

~~ZVEJAS~~ ☒ ZVEJNICĪBĀ IZMANTOTIE ☒ RĪKI

~~15. pants~~

~~Minimālais linuma aces lielums Melnajā jūrā~~

~~1. Minimālais linuma aces lielums tīkliem, ko izmanto bentisko zivju sugu zvejai ar traliem Melnajā jūrā, ir 40 mm. Tādu linumu plātnes, kuru aces lielums ir mazāks par 40 mm, nedrīkst lietot vai turēt uz klāja.~~

~~2. Līdz 2012. gada 1. februārim 1. punktā minētos linumus aizstāj ar kvadrātveida linumiem, kuru aces lielums āmjos ir 40 mm, vai pēc kuģa īpašnieka pienācīgi pamatota pieprasījuma ar rombveida tīkliem, kuru aces lielums ir 50 mm un kuri ir ar atzītu izmēra selektivitāti, kas līdzvērtīga kvadrātveida linumiem, kuru aces izmērs āmjos ir 40 mm, vai lielāka par tiem.~~

~~3. Dalībvalstis, kuru zvejas kuģi veic bentisko zivju sugu zveju ar traliem Melnajā jūrā, pirmo reizi ne vēlāk kā 2012. gada 16. februārī un pēc tam reizi sešos mēnešos iesniedz Komisijai to zvejas kuģu sarakstu, kas veic šādas darbības Melnajā jūrā un kas aprīkoti ar kvadrātveida linumiem, kuru aces lielums āmjos ir vismaz 40 mm, vai rombveida linumiem, kuru aces lielums ir vismaz 50 mm, kā arī norāda šādu kuģu īpatsvaru procentos no valsts kopējās grunts traliu flotes.~~

~~Komisija var pieņemt īstenošanas aktus par sīki izstrādātiem noteikumiem attiecībā uz to, kādā formātā un veidā jānosūta šajā punktā minētā informācija. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 25. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.~~

~~4. Komisija nosūta 3. punktā minēto informāciju GFCM izpildsekretāram.~~

↓ 2102/2015 1. panta 1. punkts
(pielāgots)

~~124.15.a pants~~

Traļu un žaunu tīklu izmantošana Melnajā jūrā

1. Traļu izmantošana ir aizliegta:
 - (a) trīs jūras jūdžu attālumā no krasta – ar noteikumu, ka nav sasniegta 50 metru izobata; vai
 - (b) 50 metru izobatas robežās, ja 50 metru dziļums ir sasniegts mazākā attālumā no krasta.
2. Dalībvalstis , piešķirot atkāpes saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1967/2006 13. pantu, izņēmuma kārtā saviem zvejas kuģiem var atļaut zvejot 1. punktā minētajā zonā ~~piešķirot atkāpes saskaņā ar Ieteikumu GFCM/36/2012/3,~~ ar noteikumu, ka tās par jebkuru šādu atkāpi pienācīgi informē Komisiju.
3. Ja Komisija uzskata, ka saskaņā ar 2. punktu piešķirtā atkāpe neatbilst minētajā punktā izklāstītajam nosacījumam, tā, sniedzot atbilstīgus pamatojumus, pēc apspriešanās ar attiecīgo dalībvalsti var pieprasīt, lai attiecīgā dalībvalsts grozītu minēto atkāpi.
4. Komisija informē ~~GFCM izpildsekretāru~~ sekretariātu par jebkurām atkāpēm, kas piešķirtas saskaņā ar 2. punktu.
5. No 2015. gada 1. janvāra grunts žaunu tīklu monopavediena vai vijuma diametrs nepārsniedz 0,5 mm.

↓ jauns

II NODAĻA

FINANSĒJUMS, KAS DOMĀTS SAGLABĀŠANAS PASĀKUMIEM, KURU REZULTĀTĀ ZVEJAS DARBĪBAS UZ LAIKU TIEK PĀRTRAUKTAS

125. pants

Finansējums, kas domāts saglabāšanas pasākumiem, kuru rezultātā zvejas darbības uz laiku tiek pārtrauktas

Lai finansētu pagaidu pārtraukšanu saskaņā ar Regulas [XXXX/2021]³⁶ [Eiropas Jūrlietu, zvejniecības un akvakultūras fonds (EJZAF), pēc pieņemšanas jāiekļauj pilna atsauce]

³⁶ [Eiropas Jūrlietu, zvejniecības un akvakultūras fonds (EJZAF), pēc pieņemšanas jāiekļauj pilna atsauce].

18. panta 2. punkta a) apakšpunktu, šīs regulas 5., 6., 19., 28., 38., 47., 61., 69., 85., 97. un 123. pantā paredzētos pasākumus, kuru rezultātā zvejas darbības uz laiku tiek pārtrauktas, uzskata par saglabāšanas pasākumiem Regulas (ES) Nr. 1380/2013 7. panta 1. punkta j) apakšpunkta nozīmē.

↓ 1343/2011 (pielāgots)

~~16. pants~~

~~Zveja, izmantojot velkamās dragas un traļus~~

~~Zveja, izmantojot velkamās dragas un traļus dziļāk par 1000 m, ir aizliegta.~~

↓ 1343/2011 (pielāgots)

⇒ jauns

~~II SADAĻA~~ III NODAĻA

KONTROLES PASĀKUMI

~~I NODAĻA~~ I IEDAĻA

ATĻAUJU SAŅĒMUŠO KUĢU REĢISTRS

~~12617.~~ pants

To kuģu reģistrs, kuriem atļauta zveja

1. Dalībvalstis katru gadu līdz 1. decembrim (neieskaitot), izmantojot ierasto datu apstrādes atbalstu, nosūta Komisijai atjauninātu to kuģu sarakstu, kuru lielākais garums pārsniedz 15 metrus un kuri kuģo ar to karogu un ir reģistrēti to teritorijā, un kuriem tās, izdodot zvejas atļauju, ir atļāvušas zvejot *GFCM* nolīguma apgabalā, izsniedzot zvejas atļauju.

2. Šā panta 1. punktā minētajā sarakstā iekļauj šādu informāciju:

- kuģa numurs un ārējais marķējums, kas definēts Komisijas Īstenošanas regulā (ES) 2017/218 (2017. gada 6. februāris) par Savienības zvejas flotes reģistru, ~~Regulas (EK) Nr. 26/2004 pielikumā;~~
- laika periods, kurā atļauta zveja un/vai pārkraušana citā kuģī;
- izmantotie zvejas rīki.

3. Komisija katru gadu līdz 1. janvārim nosūta atjaunināto sarakstu *GFCM* sekretariātam, lai attiecīgos kuģus varētu iekļaut *GFCM* to kuģu reģistrā, kuru lielākais garums pārsniedz 15 metrus un kuriem atļauts zvejot *GFCM* nolīguma apgabalā (“*GFCM* reģistrs”).

4. Visas izmaiņas, kas jāveic 1. punktā minētajā sarakstā, paziņo Komisijai, lai, izmantojot ierasto datu apstrādes atbalstu, tās pārsūtītu *GFCM* sekretariātam vismaz 10 darbdienas pirms tam, kad kuģis uzsāk zvejas darbību *GFCM* nolīguma apgabalā.

5. ES zvejas kuģi, kuru ~~kopgarums~~ lielākais garums pārsniedz 15 metrus, bet kuri nav iekļauti 1. punktā minētajā sarakstā, nedrīkst zvejot, ~~turēt uz klāja~~ paturēt uz kuģa , pārkraut citā kuģī vai izkraut ~~krastā~~ jebkāda veida zivis vai ~~čaulgliemjus~~ gliemjus un vēžveidīgos *GFCM* nolīguma apgabalā.

6. Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka:

- (a) vienīgi kuģiem, kuri kuģo ar to karogu un ir iekļauti 1. punktā minētajā sarakstā, un ~~kuriem uz klāja~~ uz kuriem ir to ~~izsniegta~~ zvejas atļauja, ir atļauts veikt zvejas darbības *GFCM* nolīguma apgabalā, ievērojot minētās atļaujas noteikumus;
- (b) zvejas atļaujas neizsniedz ~~dod~~ kuģiem, kas veikuši nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju (“NNN zveja”) *GFCM* nolīguma apgabalā vai citviet, ja vien jaunie īpašnieki neiesniedz atbilstošus dokumentārus pierādījumus par to, ka iepriekšējiem īpašniekiem un operatoriem vairs nav nekādu juridisku, labuma gūšanas vai finansiālu interešu attiecībā uz to kuģiem, ka tie vairs neīsteno kontroli pār kuģiem vai ka to kuģi nepiedalās NNN zvejā un nav saistīti ar to;
- (c) ciktāl iespējams, tās ar saviem tiesību aktiem aizliedz tādu kuģu īpašniekiem un operatoriem, kuri kuģo ar dalībvalsts karogu un ir iekļauti 1. punktā minētajā sarakstā, piedalīties zvejas darbībās *GFCM* nolīguma apgabalā vai būt saistītiem ar šādu zveju, ko veic kuģi, kuri nav iekļauti *GFCM* reģistrā;
- (d) ciktāl iespējams, tās savos tiesību aktos paredz prasību, ka to kuģu īpašniekiem, kuri kuģo ar dalībvalsts karogu un ir iekļauti 1. punktā minētajā sarakstā, jābūt karoga dalībvalsts valstspiederīgajiem vai juridiskām personām;
- (e) to kuģi atbilst visiem attiecīgajiem *GFCM* saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem.

7. Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai kuģiem, kuru ~~kopgarums~~ lielākais garums pārsniedz 15 metrus, bet kuri nav iekļauti *GFCM* reģistrā, aizliegtu zvejot, ~~turēt uz klāja~~ paturēt uz kuģa , pārkraut citā kuģī un izkraut ~~krastā~~ zivis un ~~čaulgliemjus~~ gliemjus un vēžveidīgos , kas nozvejoti *GFCM* nolīguma apgabalā.

8. Dalībvalstis nekavējoties paziņo Komisijai jebkādu informāciju, kas liecina par pamatotu iemeslu uzskatīt, ka kuģi, kuru ~~kopgarums~~ lielākais garums pārsniedz 15 metrus, bet kuri nav iekļauti *GFCM* reģistrā, zvejo vai pārkrauj citā kuģī zivis un ~~čaulgliemjus~~ gliemjus un vēžveidīgos *GFCM* nolīguma apgabalā.

↓ 1343/2011 (pielāgots)

~~II NODAĻA~~ II iedaļa

OSTAS VALSTS PASĀKUMI

~~12748~~ pants

Darbības joma

Šo ~~nodaļu~~ iedaļu piemēro trešo valstu zvejas kuģiem.

~~12849~~ pants

Iepriekšējs paziņojums

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 1005/2008 6. panta 1. punkta, iepriekšējas paziņošanas termiņš ir vismaz 72 stundas pirms paredzamā ierašanās brīža ostā.

12920. pants

Ostā veiktas inspekcijas

1. Neskarot Regulas (EK) Nr. 1005/2008 9. panta 1. punktu, dalībvalstis veic inspekcijas to ~~izraudzītās~~ apstiprinātajās ostās, veicot inspekcijas vismaz 15 % no izkraušanas un citā kuģī pārkraušanas ~~darbībām~~ operācijām katru gadu.
2. Neskarot Regulas (EK) Nr. 1005/2008 9. panta 2. punktu, zvejas kuģus, kas ierodas dalībvalstu ostās bez iepriekšējas atļaujas, inspicē visos gadījumos.

13021. pants

Inspekcijas procedūra

Papildus Regulas (EK) Nr. 1005/2008 10. pantā noteiktajām prasībām inspekcijas, ko veic ostās, atbilst šīs regulas II pielikumā izklāstītajām prasībām.

13122. pants

Atteikums izmantot ostu

1. Dalībvalstis atsaka trešo valstu kuģiem izmantot savas ostas *GFCM* nolīguma apgabalā nozvejotu ~~zvejniecības~~ zvejas produktu izkraušanai, pārkraušanai citā kuģī vai apstrādei, kā arī liedz tiem izmantot ostas pakalpojumus, tostarp ~~atkārtotas~~ degvielas uzpildes un ~~papildapgādes~~ krājumu papildināšanas pakalpojumus, ja:
 - (a) kuģis neatbilst šīs regulas prasībām;
 - (b) kuģis ir iekļauts reģionālas ~~zvejas~~ zvejniecības pārvaldības organizācijas izstrādātā to kuģu sarakstā, kuri iesaistījušies NNN zvejā vai atbalstījuši šādu zveju, vai
 - (c) kuģim nav derīgas atļaujas iesaistīties zvejā vai ar zveju saistītās darbībās *GFCM* nolīguma apgabalā.

Atkāpjoties no pirmās daļas, dalībvalstīm nav aizliegts nepārvaramas varas apstākļos vai briesmu gadījumos Apvienoto Nāciju Organizācijas Jūras tiesību konvencijas³⁷ 18. panta nozīmē atļaut trešās valsts kuģiem izmantot dalībvalstu ostas pakalpojumus, kas noteikti vajadzīgi šādu situāciju novēršanai.

2. Šā panta 1. punktu piemēro papildus ~~atteikuma izmantot ostu~~ noteikumiem par atteikumu izmantot ostu, kas paredzēti Regulas (EK) Nr. 1005/2008 4. panta 2. punktā un 37. panta 5. un 6. punktā.
3. Ja dalībvalsts ir atteikusi izmantot savu ostu trešās valsts kuģim saskaņā ar 1. vai 2. punktu, tā nekavējoties informē par šādu rīcību kuģa kapteini, karoga valsti, Komisiju un *GFCM* ~~izpildsekretāru~~ sekretariātu .
4. Ja 1. vai 2. punktā minētā atteikuma iemesli vairs nav aktuāli, dalībvalsts atsauc savu atteikumu un par minēto atsaukšanu informē 3. punktā minētos adresātus.

³⁷ [OVL 179, 23.6.1998., 3. lpp.](#)

III IEDAĻA

NNN ZVEJA

132. pants

Pienākums ziņot par iespējamu NNN darbību

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/33/2009/8 3. un 8. noteikums]

1. Neskarot Regulas (EK) Nr. 1005/2008 48. panta 8. punktu, dalībvalstis vismaz 140 dienas pirms *GFCM* gadskārtējās sesijas iesniedz Komisijai šādu informāciju:

- (a) informācija par kuģiem, kuri kārtējā un iepriekšējā gadā, iespējams, veikuši NNN zvejas darbības *GFCM* nolīguma apgabalā;
- (b) dalībvalstu paziņotie pierādījumi, kas apstiprina pieņēmumu par NNN zvejas darbību.

Komisija šo informāciju katru gadu vismaz 120 dienas pirms *GFCM* gadskārtējās sesijas nosūta *GFCM* sekretariātam.

2. Attiecīgā gadījumā Komisija vismaz 120 dienas pirms *GFCM* gadskārtējās sesijas nosūta *GFCM* sekretariātam visu no dalībvalstīm saņemto papildinformāciju, kas varētu būt NNN kuģu saraksta izveidei relevanta.

[Ieteikuma GFCM/43/2019/8 2. noteikums]

3. Neskarot Padomes Regulas (EK) Nr. 1005/2008 29. panta 1. punktā prasīto informāciju, šā panta 1. un 2. punktā minētajā informācijā iekļauj šādas ziņas, ja tās pieejamas:

- (a) kuģa vārds un iepriekšējais vārds (vārdi);
- (b) kuģa karogs un iepriekšējais karogs (karogi);
- (c) kuģa īpašnieka un iepriekšējo īpašnieku, arī faktisko īpašnieku, vārds, uzvārds/nosaukums un adrese;
- (d) īpašnieku reģistrācijas vieta;
- (e) kuģa operators un iepriekšējais operators (operatori);
- (f) kuģa izsaukuma signāls un iepriekšējais izsaukuma signāls;
- (g) SJO numurs;
- (h) Jūras mobilā dienesta identifikators (*MMSI*);
- (i) lielākais garums;
- (j) kuģa fotoattēli;
- (k) datums, kad kuģis pirmo reizi iekļauts *GFCM* NNN zvejas kuģu sarakstā;
- (l) iespējamās NNN zvejas darbības datums;
- (m) iespējamo NNN zvejas darbību vieta;

- (n) kopsavilkums par darbībām, kas pamato kuģa iekļaušanu minētajā sarakstā, kopā ar atsaucēm uz visiem relevantajiem dokumentiem, kuros informē par šīm darbībām un tās pierāda;
- (o) jebkādas veiktās rīcības iznākums.

133. pants

Iespējama neatbilstība, par kuru ziņojis *GFCM* sekretariāts

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/33/2009/8* 4. noteikums]

1. Ja Komisija no *GFCM* sekretariāta saņem pierādījumus, kas pamato pieņēmumu, ka zvejas kuģis, kas kuģo ar dalībvalsts karogu, veic NNN zvejas darbības, Komisija nekavējoties nosūta minēto informāciju attiecīgajai dalībvalstij.

2. Attiecīgā dalībvalsts vismaz 45 dienas pirms *GFCM* gadskārtējās sesijas var sniegt Komisijai pierādījumus, tai skaitā pierādījumus par to, ka sarakstā iekļautie kuģi nav zvejojuši pretrunā *GFCM* saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem vai ka tiem ir bijusi iespēja zvejot *GFCM* nolīguma piemērošanas apgabalā. Komisija vismaz 30 dienas pirms *GFCM* gadskārtējās sesijas pārsūta minēto informāciju *GFCM* sekretariātam.

134. pants

GFCM NNN zvejas kuģu saraksta projekts

[Jauns pants. Ieteikuma *GFCM/33/2009/8* 5. noteikums]

Saņēmušas NNN zvejas kuģu saraksta projektu no *GFCM* sekretariāta, dalībvalstis cieši uzrauga NNN zvejas kuģu saraksta projektā iekļautos kuģus un konstatē to darbības un iespējamās vārda, karoga un/vai reģistrētā īpašnieka maiņas.

↓ 1343/2011 (pielāgots)

~~IV NODAĻA~~ ~~IV SADAĻA~~

SADARBĪBA, INFORMĒŠANA UN ZIŅOŠANA

~~13523.~~ pants

Sadarbība un informēšana

1. Komisija un dalībvalstis sadarbojas un veic informācijas apmaiņu ar *GFCM* ~~izpildsekretāru~~ sekretariātu, jo īpaši:
- (a) pieprasot informāciju no attiecīgajām datu bāzēm un sniedzot informāciju šīm datu bāzēm;
- (b) pieprasot sadarbību un sadarbojoties, lai veicinātu šīs regulas efektīvu īstenošanu.
2. Dalībvalstis nodrošina, ka to vietējā mēroga informācijas sistēmas, kas saistītas ar zvejniecību, ļauj veikt tiešu elektronisku informācijas apmaiņu starp tām un *GFCM* ~~izpildsekretāru~~ sekretariātu par III sadaļas ~~2.~~ II nodaļas II iedaļā minētajām inspekcijām ostas valstī, pienācīgi ņemot vērā attiecīgās konfidencialitātes prasības.
3. Dalībvalstis veic pasākumus elektroniskai informācijas apmaiņai starp atbilstošajām valsts aģentūrām un šādu aģentūru darbību koordinēšanai III sadaļas II nodaļā izklāstīto pasākumu īstenošanā.

4. Dalībvalstis šīs regulas mērķiem izveido kontaktpunktu sarakstu, ko nekavējoties elektroniski nosūta Komisijai, ~~GFCM izpildsekretāram~~ sekretariātam un nolīguma pusēm.

5. Komisija var pieņemt īstenošanas aktus par sīki izstrādātiem noteikumiem attiecībā uz sadarbību un informācijas apmaiņu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar ~~14325.~~ panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

↓ 2102/2015 1. panta 4. punkts
(pielāgots)

~~136.23-a~~ pants

~~Attiecīgo datu paziņošana~~ **Formāts un veids, kādā informācija jānosūta** **Komisijai**

~~3. Dalībvalstis paziņo Komisijai visas izmaiņas to ostu sarakstā, kuras ir izraudzītas sarkano korāļu nozvejas izkraušanai saskaņā ar Ieteikuma GFCM/36/2012/1 5. punktu.~~

~~5. Dalībvalstis informē Komisiju par visām izmaiņām, kas veiktas kartēs un ģeogrāfisko atrašanās vietu sarakstos, kuros norādīta mūkronu alu atrašanās vieta, kā minēts Ieteikuma GFCM/35/2011/5 6. punktā.~~

~~7. Komisija var pieņemt īstenošanas aktus attiecībā uz ~~neformējumu~~ formātu un veidu, kādā jānosūta 52. pantā, 109. pantā un 108. panta 1., 3., 4. un 5. punktā minētā informācija. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar ~~14325.~~ panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.~~

↓ 982/2019 1. panta 11. punkta
b) apakšpunkts

~~8. Katra dalībvalsts katru gadu līdz 30. jūnijam iesniedz GFCM sekretariātam un Komisijai detalizētu ziņojumu par savām zvejas darbībām attiecībā uz sarkanajiem korāļiem. Šajā ziņojumā iekļauj vismaz informāciju par kopējām nozvejām un izmantošanas apgabaliem un, ja iespējams, par ieniršanas reižu skaitu un vidējo nozveju vienā ieniršanas reizē.~~

↓ 1343/2011 (pielāgots)

~~13724.~~ pants

Statistikas matricu paziņošana

1. Dalībvalstis katru gadu līdz 1. maijam (neieskaitot) iesniedz ~~GFCM izpildsekretāram~~ sekretariātam GFCM statistikas matricas 1.1., 1.2., 1.3., 1.4. un 1.5. uzdevuma datus, kā izklāstīts III pielikuma ~~C~~ iedaļā.

2. Šā panta 1. punktā minēto datu iesniegšanai dalībvalstis izmanto GFCM datu ievades sistēmu vai jebkuru citu atbilstošu datu iesniegšanas standartu un protokolu, ko noteicis ~~GFCM izpildsekretārs~~ sekretariāts un kas pieejams GFCM tīmekļa vietnē.

3. Dalībvalstis informē Komisiju par datiem, kas nosūtīti, pamatojoties uz šo pantu.

Komisija var pieņemt īstenošanas aktus par sīki izstrādātiem noteikumiem attiecībā uz to, kādā formātā un veidā jānosūta šajā pantā minētie dati. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar ~~14325.~~ panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

↓ jauns

138. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/42/2018/10 2., 4. un 6. noteikums]

Piekluve informācijai un datiem, kas saistīti ar uzraudzību, kontroli un pārraudzību kopīgas inspekcijas un pārraudzības shēmu satvarā

1. Šo pantu piemēro dalībvalstīm, kas iesaistītas izmēģinājuma projektos vai starptautiskās kopīgas inspekcijas un pārraudzības shēmās GFCM nolīguma piemērošanas apgabalā.
2. Dalībvalstis nodrošina ar kopīgas inspekcijas un pārraudzības shēmu satvarā veikto uzraudzību, kontroli un pārraudzību saistītās informācijas, datu, ziņojumu un ziņu drošu apstrādi.
3. Šis pants neskar dalībvalstu pienākumus, kas saistīti ar persondatu apstrādi saskaņā ar Savienības tiesību aktiem.

V NODAĻA

REĢIONĀLAS PĒTNIECĪBAS PROGRAMMAS

I iedaļa

Zilie krabji Vidusjūrā

139. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/42/2018/7 1., 2., 3., 5. un 6. noteikums]

Reģionāla pētniecības programma

Dalībvalstis, kuru zvejas kuģi ir iesaistījušies komerciālās zvejas darbībās, kurās Vidusjūrā izmanto zilos krabjus (*Portunus segnis* un *Callinectes sapidus*), piedalās reģionālajā pētniecības programmā, kuras mērķis ir sociālekonomiskās ilgtspējas nolūkā nodrošināt zilo krabju ilgtspējīgu izmantošanu Vidusjūrā (turpmāk “reģionālā zilo krabju pētniecības programma”).

140. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/42/2018/7 11. noteikums]

Zinātniskā uzraudzība

Dalībvalstis, kuru zvejas kuģi ir iesaistījušies komerciālās zvejas darbībās, kuru mērķusugas ir zilie krabji, izveido Vidusjūrā gūto zilo krabju nozveju atbilstošu zinātnisko uzraudzību, kas veicina reģionālās pētniecības programmas īstenošanu un attiecas uz šādiem aspektiem:

- 1) īstenotā zvejas piepūle un kopējais nozvejas apjoms valsts līmenī;

2) dalībvalstu identificēto alternatīvo pārvaldības scenāriju un tehnisko pasākumu bioloģiskā un sociālekonomiskā ietekme.

II iedaļa

Japānas rapana Melnajā jūrā

141. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/42/2018/9 1., 2., 3., 5. un 6. noteikums]

Reģionāla pētniecības programma

Dalībvalstis, kuru zvejas kuģi ir iesaistījušies komerciālās zvejas darbībās, kurās 29. ĢAA izmanto Japānas rapanu, piedalās reģionālā pētniecības programmā, kuras mērķis ir sociālekonomiskās ilgtspējas nolūkā nodrošināt Japānas rapanas (*Rapana venosa*) ilgtspējīgu izmantošanu Melnajā jūrā (turpmāk “reģionālā Japānas rapanas pētniecības programma”).

142. pants

[Jauns pants. Ieteikuma GFCM/42/2018/9 10. noteikums]

Zinātniskā uzraudzība

Dalībvalstis, kuru zvejas kuģi ir iesaistījušies komerciālās zvejas darbībās, kuru mērķsuga ir Japānas rapana, uzrauga Japānas rapanas nozvejas Melnajā jūrā un veicina reģionālās pētniecības programmas īstenošanu un GFCM Melnās jūras jautājumu darba grupas darbu šādos aspektos:

- 1) īstenotā zvejas piepūle un kopējais nozvejas apjoms valsts līmenī;
- 2) dati par kopējiem piezvejas daudzumiem sadalījumā pa zvejas rīkiem un sugām; uz niršanu ar akvalangu neattiecas;
- 3) dalībvalstu identificēto alternatīvo pārvaldības scenāriju un tehnisko pasākumu bioloģiskā un sociālekonomiskā ietekme;
- 4) iespējamie telpiskie vai laiciskie zvejas aizliegumi ar mērķi saglabāt zvejniecību ilgtspēju.

↓ 1343/2011 (pielāgots)

V SADAĻA

NOBEIGUMA NOTEIKUMI

143~~25~~ pants

Komiteju procedūra

1. Komisijai palīdz Zvejniecības un akvakultūras komiteja, kas izveidota atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 2371/2002³⁸ 30. panta 1. punktam. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011³⁹ nozīmē.

2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.

14426. pants

Pilnvaru deleģēšana

~~Ciktāl tas nepieciešams, lai Savienības tiesību aktos īstenotu Savienībai par saistošiem kļuvušos grozījumus spēkā esošajos GFCM pasākumos, kas jau ir īstenoti Savienības tiesību aktos, Komisija ir tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 145. pantu, ar kuriem groza vai papildina šo regulu un kuri GFCM pieņemto pasākumu sakarā saskaņā ar 27. pantu, lai grozītu šīs regulas noteikumus attiecībā uz:~~

~~1a) regulas 124. panta 4. punktā 15. panta 4. punktā minēto informācijas sniegšanu GFCM izpildsekretāram sekretariātam .~~

~~2b) regulas 17. pantā minēto to atļauju saņēmēšo kuģu sarakstus , kas jānosūta GFCM sekretariātam saskaņā ar 126., 10., 17., 26., 36. pantu, 63. panta 3. punktu, 72. pantu, 81. panta 2. punktu un 89. pantu nosūtīšanu GFCM izpildsekretāram, kuriem atļauta zveja;~~

↓ jauns

3) regulas 43. panta 2. punktā paredzētajām atkāpēm no sarkano koraļļu saglabāšanas pasākumiem;

4) pastāvīgas sarkano koraļļu nozvejas sertifikācijas shēmas īstenošanu saskaņā ar 57. pantu;

↓ 1343/2011

5e) regulas ~~127. 18. līdz 131. 22.~~ pantā izklāstītajiem ostas valsts pasākumiem;

6d) regulas ~~135. 23.~~ un ~~136. 24.~~ pantā minēto sadarbību, informēšanu un ziņošanu;

↓ 1343/2011 (pielāgots)
→₁ 2102/2015 1. panta 5. punkta
a) apakšpunkts
→₂ 2102/2015 1. panta 5. punkta
b) apakšpunkts

7e) ĢAA tabulu, karti un ~~GFCM ģeogrāfisko apakšapgabalus ("ĢAA") ģeogrāfiskajām koordinātām, kas dotas I pielikumā;~~

³⁸ Padomes Regula (EK) Nr. 2371/2002 (2002. gada 20. decembris) par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku (OV L 358, 31.12.2002., 59. lpp.).

³⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

- ~~8f)~~ regulas II pielikumā izklāstītajām ostas valsts veikto inspekciju procedūrām un
~~9e)~~ regulas III pielikumā izklāstītajām *GFCM* statistikas matricām.

~~14527.~~ pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt ~~→₁~~ ~~☒~~ 144. ~~☒~~ ~~16.b, 16.c un 26.~~ pantā ~~←~~ minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz trīs gadu laikposmu no ~~☒~~ šīs regulas spēkā stāšanās dienas ~~☒~~ ~~→₂~~ ~~2015. gada 28. novembra~~ ~~←~~. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais sešus mēnešus pirms trīs gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt ~~→₁~~ ~~☒~~ 144. ~~☒~~ ~~16.b, 16.c un 26.~~ ~~←~~ pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.
4. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
5. Saskaņā ar ~~→₁~~ ~~☒~~ 144. ~~☒~~ ~~16.b, 16.c un 26.~~ pantu ~~←~~ pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

~~28.~~ pants

Grozījumi Regulā (EK) Nr. 1967/2006

~~Regulu (EK) Nr. 1967/2006 ar šo groza šādi:~~

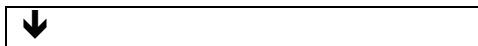
- ~~(1) svīturo 4. panta 3. punktu;~~
- ~~(2) regulas 9. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:~~
- ~~3. Velkamajiem zvejas tīkliem, kas nav minēti 4. punktā, minimālais linuma aces izmērs ir:~~
 - ~~a) kvadrātveida linumiem aces lielums āmjos ir 40mm; vai~~
 - ~~b) pēc kuģa īpašnieka pienācīgi pamatota pieprasījuma rombveida tīkliem aces lielums ir 50 mm ar atzītu izmēra selektivitāti, kas līdzvērtīga vai lielāka nekā a) apakšpunktā minētajiem tīkliem.~~

~~Zvejas kuģiem ir atļauts lietot un turēt uz kuģa tikai vienu no šo divu tipu tīkliem.~~

~~Komisija ziņojumu par šā punkta īstenošanu līdz 2012. gada 30. jūnijam iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei, un, pamatojoties uz to, kā arī uz informāciju, ko dalībvalstis sniegušas līdz 2011. gada 31. decembrim, tā ierosina atbilstīgus pielāgojumus, ja tādi vajadzīgi.”;~~

~~(3) svītros 24. pantu;~~

~~(4) svītros 27. panta 1. un 4. punktu.~~

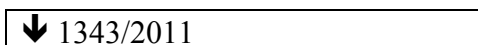


146. pants

Atcelšana

Regulu (ES) Nr. 1343/2011 atceļ.

Atsauces uz atcelto regulu uzskata par atsaucēm uz šo regulu, un tās lasa saskaņā ar atbilstības tabulu XV pielikumā.



~~14729.~~ *pants*

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*